

Saint-Jean a dépensé \$104.94 per capita au cours de l'année 1968

Le Bureau de la statistique du Québec vient de publier une analyse budgétaire pour l'année 1968-69. D'après les chiffres publiés, nous apprenons que St-Jean a dépensé le montant de \$104.94 par citoyen, au cours du dernier exercice financier, comparativement à la moyenne de \$128.33 dépensés par 140 municipalités québécoises de plus de 5000 âmes.

Nous publions aussi les statistiques concernant les six autres villes dites "satellites" de Montréal. On constatera que Saint-Jean se tient dans un juste milieu. Ainsi pour le service des incendies, Saint-Jean a dépensé la somme de \$269,823. Trois autres des six villes "satellites" ont dépensé plus et deux autres ont dépensé moins.

A Saint-Jean, le service per capita administratif coûte \$13.36, comparativement à \$25.48 pour St-Hyacinthe, \$22.34 pour Joliette, \$16.48 pour Saint-Jérôme.

C'est à St-Jean que le coût par habitant est le plus élevé pour des services coomunautaires, soit \$321,643. Vient ensuite St-Hyacinthe, avec \$297,567; Joliette, avec \$196,324; St-Jérôme, avec \$173,377.

(suite à la page 2)

Le défi Québécois

LIRE EN PAGE 5



LA RIVIERE RICHELIEU veut sortir de son lit et on peut même dire que c'est déjà fait. Un bon nombre d'habitations riveraines, depuis Sainte-Blaise jusqu'à Ile Ste-Thérèse, sont en danger et l'eau a déjà causé de lourds dommages. On croit qu'il pourrait encore venir s'ajouter un pied d'eau avant la fin de cette inondation. Sur la photo ci-dessus, on peut voir comment l'entrée de cour la maison à l'arrière-plan est submergée.

(Studio Brouillette)

le richelieu

35e ANNEE - NO 17

MERCREDI 23 AVRIL 1969

32 PAGES/10¢



M. le chanoine Armand Racicot, curé de Saint-Pierre-Apôtre, à Longueuil, est décédé accidentellement, vendredi dernier, à St-Petersbourg.

(à la page 3)



Le président de l'Association des Manufacturiers Canadiens, M. John R. O'Dea, a rendu visite à la section de Saint-Jean, lundi. Sur la photo le visiteur signe le Livre d'Or à l'Hôtel de Ville. De g. à d., M. J.T. Marsland de Crane Canada Ltd, le nouveau pré-

sident de la section de Saint-Jean; M. le maire Bruno Choquette, M. John R. O'Dea et M. Luc Messier, de Bennett Limited, président ex-officio.

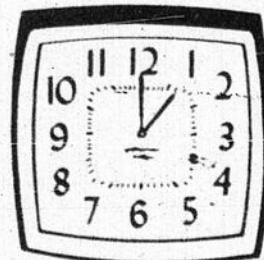
(Studio Brouillette)

L'Hon. Jean-Paul Beaudry, ministre de l'Industrie et du Commerce, sera à Lacolle dimanche le 27 avril. (A la page 19)



Me Claude Wagner, ex-ministre de la justice du Québec, sera à Napierville, samedi soir le 26 avril.

(à la page 26)



A minuit, samedi soir, il sera 1 heure a.m. heure avancée.



"Aimer, c'est regarder ensemble" (Retraites conjugales - Lire page 13 et 31)

Saint-Jean a dépensé...

(Suite de la page 1)

LES VILLES SATELLITES DE MONTREAL DEPENSES PER CAPITA

VILLE	POPULATION	DEPENSES PER CAPITA
Joliette	20,347	\$158.91
Sorel	19,727	\$104.40
Saint-Jérôme	27,427	\$116.80
Saint-Hyacinthe	23,739	\$135
Saint-Jean	30,220	\$136.69
Valleyfield	29,567	\$104.94
Lachute	10,100	\$ 71.56

ADMINISTRATION ET SERVICE DE LA DETTE

VILLE	Per capita administratif	Service de la dette (par habitant)
Joliette	\$22.24	\$42.81
Sorel	\$19.16	\$30.44
Saint-Jérôme	\$16.48	\$41.11
Valleyfield	\$25.48	\$41.34
Saint-Jean	\$13.36	\$29.32
Saint-Hyacinthe	\$11.95	\$22.96
Lachute	\$10.48	\$14.27

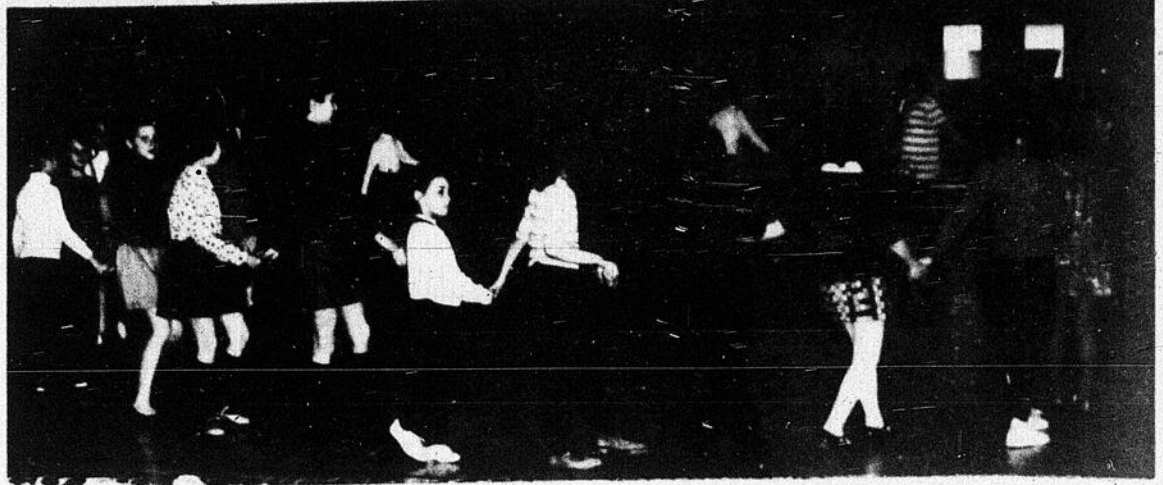
COUT PAR HABITANT DES SERVICES COMMUNAUTAIRES

VILLE	POURCENTAGE du budget total	PER CAPITA
Joliette	(\$196,334) 6.1 o/o	9.65
Sorel	(\$122,350) 5.9 o/o	6.20
Saint-Jérôme	(\$173,377) 5.4 o/o	6.32
Saint-Hyacinthe	(\$ 81,930) 3.7 o/o	2.77
Saint-Jean	(\$321,643) 10.1 o/o	10.64
Valleyfield	(\$297,567) 9.2 o/o	12.53
Lachute	(\$ 19,000) 2.6 o/o	1.88

VILLE	Enlèvement de la neige (Coût par habitant)	Enlèvement des vidanges (Coût par habitant)
Joliette	(\$ 78,550) \$3.86	(\$47,082) \$2.31
Sorel	(\$ 33,000) \$1.67	(\$46,660) \$2.14
Saint-Jérôme	(\$216,319) \$7.89	(\$49,700) \$1.81
Saint-Hyacinthe	(\$112,000) \$4.72	(\$14,000) .51
Saint-Jean	(\$123,280) \$4.08	(\$77,583) \$2.57
Valleyfield	(\$125,000) \$4.23	(\$60,250) \$2.04
Lachute	(\$ 62,000) \$6.14	(\$34,000) \$3.37

SERVICE DE PROTECTION CONTRE LES INCENDIES ET POLICE

VILLE	COUT
Joliette	\$387,547
Sorel	\$267,851
Saint-Jérôme	\$354,547
Saint-Hyacinthe	\$396,350
Saint-Jean	\$267,823
Valleyfield	\$291,200
Lachute	\$107,000



AU PARC-ÉCOLE SAINT-GERARD, il y a cours de danses folkloriques chaque semaine et ils sont nombreux ceux et celles qui participent à ce service précieux présenté par le Service des Loisirs.

(Studio Brouillette)

Chambre de commerce Congrès régional à Iberville

La Chambre d'Iberville présentera au congrès régional qui se déroulera dimanche prochain à Iberville plusieurs résolutions, tant à caractère à agir promptement dans des domaines qui relèvent de sa juridiction et qui demandent des solutions immédiates.

Une première résolution rappelle au gouvernement la nécessité, l'urgence même, de procéder à la construction d'un nouveau pont entre St-Jean et Iberville. Les membres de la Chambre locale savent pertinemment que des études sont en cours.

Une autre résolution demande l'adoption de lois pour la protection des consommateurs contre certaines pratiques abusives de la part de vendeurs et commerçants peu scrupuleux.

Une troisième résolution porte sur un sujet d'actualité et très délicat, soit l'avenir constitutionnel de la province. La Chambre de Commerce d'Iberville demande la tenue d'un référendum pour décider une fois pour toutes de l'avenir du Québec. Une fois cette question réglée, nos énergies pourront servir à résoudre les nombreux problèmes auxquels la province a à faire face. La Chambre d'Iberville considère qu'on a dépensé beaucoup trop d'énergies en discussions stériles et qu'il est temps, maintenant, de passer à autre chose.

La Chambre de Commerce d'Iberville demande dans une autre résolution que la région immédiate de St-Jean et Iberville devienne zone désignée et bénéficie ainsi des avantages de la loi de l'aide au développement industriel régional.

SHOWER MIXTE

en l'honneur de
Mlle Thérèse Raymond
et
M. André Gaudreau

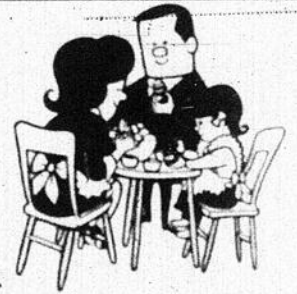
Samedi, 26 avril 1969, 8.30 h. p.m.
chez Alix & Dolbec, Talon St-Luc

Orchestre: LES BELLES TONES

Admission \$1.50

VENEZ VOUS SUCRER L'BECC

EN GROUPE-EN FAMILLE
OU À DEUX OU MÊME SEUL



ERABLIÈRE
DES ARPENTS
VERTS NAPIERVILLE
RANG DU BAS
DE LA RIVIERE
TEL: 245-7784
245-3638

VASTE SALLE
POUR 400
PERSONNES
VENEZ RENCONTRER
ARNOLD
ET VOUS AMUSER
RÉJEAN FORTIN-PROP.

LOUEZ

\$8.00
PAR MOIS
3 MOIS-\$21.

LIVRAISON
RAPIDE



PRIX DE LOCATION DEDUCTIBLE SUR ACHAT

Tel.: 347-3724

Les Equipements de bureau
Richelieu Ltée

268 rue CHAMPLAIN ST JEAN

LES IMMEUBLES RICHELIEU ENR.

Guy
Normand
courtier
Membre de la
Corporation des Courtiers
en immeubles de la
Province de Québec

5 VENDEURS A VOTRE SERVICE

160 rue Longueuil, Tél. 347-5511, St-Jean

A VENDRE

Grand choix de terrains à Saint-Jean, pour la construction de maisons à 2, 4 ou 6 logements.

Aussi terrains pour Bungalows (60' X 100') prix \$1,800.00.

Pour informations:
Tél. Jour 346-4455
Soir 347-3075

PHARMACIE LUC POULIN

100, rue ST-PAUL ST-JEAN

PRODUITS:

*Ferkand Anby
*Edith Saral
*Anna Pagere

CONSERVEZ VOS FACTURES

— \$50.00 d'achats — votre fiscalité est grande
— \$10.00 d'achats — votre maquillage est gratuit

TEL. 348-4977 • 348-3877

le richelieu

Mercredi 23 avril 1969

DIRECTEURS DE FUNÉRAILLES

Oligny Ltée

346-4744

AMBULANCE

116, rue ST-GEORGES
ST-JEAN

826, 1^{ère} RUE
IBERVILLE

Le chanoine A. Racicot meurt accidentellement

Tous les fidèles du diocèse de Saint-Jean, et particulièrement les paroissiens de Saint-Pierre-Apôtre, à Longueuil ont appris avec peine le décès accidentel survenu vendredi dernier, au Chanoine Armand Racicot, à Saint-Petersbourg, en Floride. Il était âgé de 60 ans.

Le chanoine Racicot qui terminait ses vacances devait être de retour dans sa paroisse hier, mais le destin a voulu qu'il n'en soit pas ainsi.

Selon les renseignements le chanoine Armand Racicot recevait des coquillages lorsqu'il s'est enfoncé dans de la vase et est tombé à l'eau.

Homme d'une stature très imposante le chanoine Racicot aurait vivement tenté de s'agripper à des roches dans l'espoir d'éviter la noyade.

Le chanoine Armand Racicot voyageait avec sa soeur et il devait quitter Saint-Petersbourg, samedi.

Né le 22 février 1909 à Saint-Euc dans le comté de Saint-Jean, le chanoine Armand Racicot fut ordonné prêtre en 1934 après avoir obtenu son BA au Collège de Saint-Jean, sa licence en théologie au Grand Séminaire de Montréal.

Il a été l'un des premiers prêtres qui en 1934 joignaient Mgr Anastase Forget dans le tout nouveau diocèse de Saint-Jean.

Il occupa tour à tour les fonctions de chancelier, de secrétaire de l'évêque et de maître de cérémonie.

En 1936, il partait pour Rome où il obtint, trois ans plus tard un doctorat en droit canonique. Il fut par la suite directeur de la Centrale Catholique de Saint-Jean (1940-50) qui regroupait toutes les oeuvres de charité du diocèse de Saint-Jean; directeur diocésain de l'Action catholique (1941-50); directeur provincial de l'Oeuvre des terrains de jeux (1945-50); aumônier national adjoint de l'Action catholique canadienne-française, qui est disparue en 1968 (1947-50); professeur de sociologie à l'école des Arts et Métiers de Saint-Jean (1945-50); aumônier des syndicats (1945-50) et enfin aumônier

de la Jeunesse indépendante catholique (1943-50).

Le 22 août 1950, il fonda la paroisse Saint-Pierre Apôtre de Longueuil. Durant 19 ans, il a occupé le poste de curé à ce même endroit.

En dépit de ses lourdes responsabilités, le chanoine Armand Racicot avait réussi à prendre position concernant les associations parents-maitres et les unions de familles dont il était l'un des membres fondateurs. Vers les années 1950, il écrivait trois ouvrages, "Le sacerdoce", "L'Education" et "Le baptême".

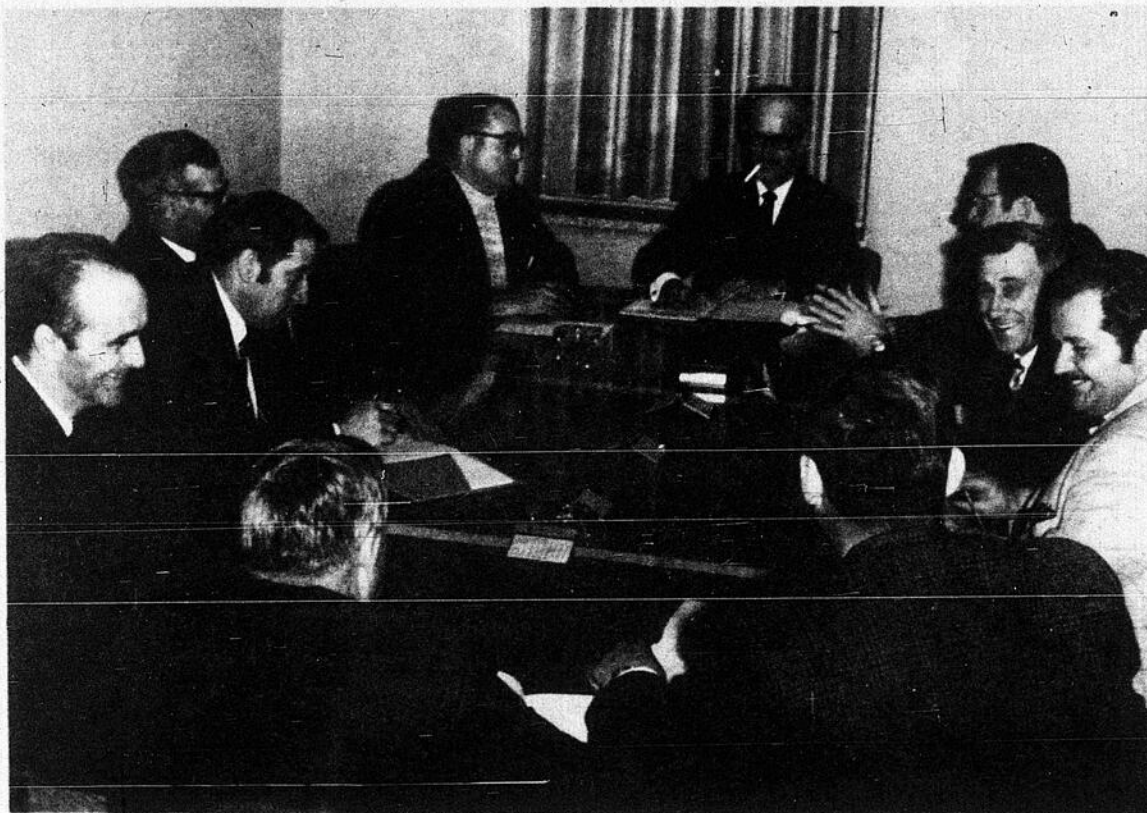
Homme fort connu au Québec la chanoine Armand Racicot était considéré par ses paroissiens comme étant à l'avant-garde et vingt ans avant son temps.

Les journaux avaient abondamment parlé de lui, il y a quelques mois, lorsqu'il a aboli la répartition dans sa paroisse pour la remplacer par une caisse où venaient déposer les paroissiens. Chaque mois, la fabrique faisait un tirage et le gagnant n'était pas soumis à payer sa part. C'est de cette façon que le chanoine Racicot payait son église.

La dépouille mortelle du chanoine Armand Racicot, sera exposée dans le hall de l'église Catherine-Pinot à Longueuil, à partir de lundi, le 21 avril.

Les funérailles auront lieu en l'église Saint-Pierre-Apôtre de Longueuil, jeudi, le 24 avril, à 10h. a.m.

Le chanoine Racicot laisse quatre frères: Albert, Adélar, Adrien et Georges; deux soeurs: Antoinette (Mme Albert McNulty) et Soeur Adrienne Racicot, c.n.d.



FUSION DE SERVICE: — Le maire et des représentants des paroisses de Saint-Luc, l'Acadie, Saint-Blaise, St-Jean Paroisse de Saint-Jean se rencontreront, vendredi soir, pour discuter du problème de l'établissement d'un service en commun pour l'incendie. La Cité de Saint-Jean assurera

le service pour ces quatre paroisses, tandis que Iberville desservirait d'autres localités à l'est de la rivière Richelieu. On devra se réunir encore deux ou trois fois pour établir un coût moyen et certaines conditions.

La Régionale Honoré-Mercier dans une impasse financière

CONGRÉS

Parce que la Commission scolaire Régionale Honoré-Mercier ne peut percevoir ce qui lui est dû par les Commissions scolaires locales, les administrateurs craignent le pire, ce qui aurait pu se produire en fin de semaine dernière.

En effet, n'eût été l'intervention du député Alfred Croisetière, d'Iberville, les professeurs n'auraient pas été payés pour cette semaine. Le Ministère à Québec a consenti à faire avance de \$330,000 pour assurer que les professeurs, les firmes de transport, etc. seraient payés.

M. Guy Dubé, administrateur de la régionale, a carrément

fait savoir que la régionale avait un besoin urgent de \$475,000. A cette somme, il faut ajouter la prochaine distribution de salaires et au moins \$3 millions additionnels pour rencontrer les obligations d'ici la fin de l'année scolaire.

Les 29 commissions scolaires affiliées à la Régionale Honoré-Mercier doivent encore une somme de \$2,682,120.42, sur les réparations de 1968-1969 et de 1967-1968.

A elle seule, la Commission scolaire de Saint-Jean doit la somme de \$1,139,807.

La convention annuelle de la Ligue des Femmes Catholiques du Canada pour le diocèse de Saint-Jean, Québec, aura lieu dans l'Auditorium de l'école St-Raymond, Candiac, Québec, samedi le 26 avril 1969.

La conférencière invitée sera Mme D. Aitken, première vice-présidente du Conseil Provincial. Son sujet "Les Changements dans la Ligue".

Le programme pour l'après-midi sera l'enregistrement à 1:00 P.M., les rapports des conseils du diocèse, le Sacrifice de la Messe suivi d'un petit goûter. Bienvenue à tous.

Tél. 347-7585

F.-R. Lefebvre Limitée

BUREAU D'ASSURANCES GÉNÉRALES

62, rue St-Jacques, Saint-Jean, Qué.

Nous
représentons

TRAVELERS INSURANCE CO.



PROTECTION

Pour vous
Pour vos biens
Pour votre famille

Oui, CONFIEZ VOS ASSURANCES à ceux
que vous connaissez bien



JEAN PAYETTE
tél. 348-3675

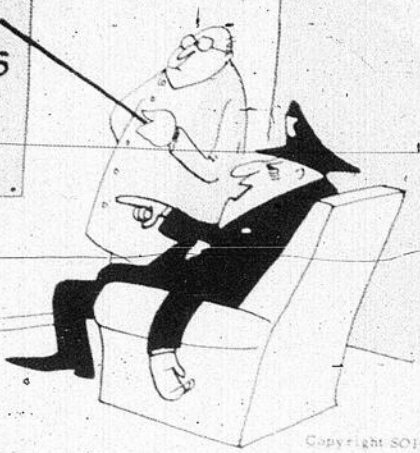


F.-R. LEFEBVRE
tél. 346-6491



ROLAND KRUSE
tél. 346-4507

CRIMES
VOLS
ATTENTATS
BOMBES
CAMBRIOLAGES
STATIONNEMENTS



- JE VOIS SEULEMENT LA LIGNE D'EN BAS!

L'information.....OUI
La fausse nouvelle...NON

Depuis quelques semaines, à St-Jean, la fausse nouvelle semble être à l'honneur. C'est pourquoi il me semble fort à propos de parler de l'honnêteté journalistique.

Si le bon journaliste doit être constamment à l'affût de la nouvelle, autrement dit avoir des antennes et des ailes, il n'en reste pas moins vrai qu'il ne doit pas laisser vagabonder son imagination, lorsque la nouvelle fait défaut.

Chacun sait que l'information à sensation est fort prisée du public, et il est souvent tentant de déformer la vérité au profit d'un bon tirage.

éditorial

Pourtant si l'on considère que la presse est certainement le médium d'information le plus populaire, si l'on considère qu'elle atteint des milliers de personnes, et si l'on considère qu'elle forme l'opinion publique, il est primordial que la vérité soit à l'origine de chaque article livré aux lecteurs des grands quotidiens et des hebdomadaires. Le code de l'honneur (bien qu'il ne soit plus tellement d'actualité) se doit d'être à la base du journalisme et l'ignorer c'est être un vulgaire scribouillard! Les scandales, les petits travers des dirigeants gouvernementaux (je parle bien entendu de ceux qui sont dignes de l'être) et les rumeurs non fondées ne contribuent pas à l'épanouissement du pays, mais inquiètent et découragent le citoyen qui ne sait plus que penser.

La presse écrite fait partie de l'éducation d'un peuple et par conséquent bon gré mal gré, le journaliste est un éducateur. Il influence les esprits, les oriente, et de ce fait grande est sa responsabilité.

De nombreux journaux sont à la disposition du public, à chacun de savoir discerner les meilleurs organes d'information et l'exactitude des écrits.

Informons, renseignons objectivement, mais, de grâce ne détruisons pas! Afin que le lecteur ne se laisse pas abuser et impressionner par une plume au français impeccable mais digne de foi.

L'information oui!
La Fausse nouvelle...non!

Françoise PENVEN

REVUE DE PRESSE

LE COUP DE POING NE DONNE RIEN

TOUT CELA en un an... c'est extraordinarie! Et tous les faits sont exacts, vérifiables. En avril 1968, le ministre de la Défense, M. Léo Cadieux annonçait la formation d'unités formées de 80 pour cent de francophones. Du même souffle, il promettait la création d'un centre de formation de recrues francophones doublé d'une école technique spécialisée. Les moqueurs eurent leur sourire habituel.

Nous sommes en avril 1969 et regardez: l'équipage du destroyer "Ottawa" est constitué de 80 o/o de francophones qui utilisent le français comme LANGUE DE TRAVAIL. Le Ve groupement de combat, basé à Valcartier, utilise également le français. Il en sera de même de l'escadrille 433 - réactés de chasse CF-5 - qui sera basée à bagotville, à la fin de l'été. Et l'école technique? M. Cadieux l'inaugurait mardi à Saint-Jean, Qué.

Voilà du positif, voilà du solide travail. En douze mois. D'aucuns diront qu'il importe de dépasser les frontières du Québec si l'on désire que le phénomène du bilinguisme dans les Forces armées canadiennes prenne quelque ampleur. Or, c'est précisément ce qui se produit. Cours en français à l'école de génie de Chilliwack, en Colombie-Britannique; idem à l'école d'artillerie à Shilo, au Manitoba puis à l'école d'infanterie et de chars blindés à Borden, en Ontario. Comme quoi il est possible d'en arriver à des résultats probants chaque fois que la conviction s'appuie sur le courage et la détermination.

Le chef de l'état-major, le général Jean-V. Allard a toujours été d'une fermeté admirable face au problème du bilinguisme dans notre armée. M. Cadieux a fait preuve d'une identique volonté et il a tenu tête à la meute des braillards qui

Suite à la page 5

Ne VOUS FAITES PAS

C'est la Semaine des Secrétaires... jusqu'où sera poussée la condescendance des patrons?

C'est samedi soir, à minuit, l'heure du grand dérangement... des montres et horloges.

Qui a dit: "Il en est du bonheur comme des montres; les moins compliquées sont celles qui se dérangent le moins..."

Les chiens les plus rapides au monde sont ceux de la Sibérie... par là, les arbres sont très éloignés.

On s'attend à une baisse d'impôt sur le revenu pour les particuliers... mais pour l'an prochain... et pas sûr.

En attendant, n'oubliez pas de préparer votre feuille de 1968... d'ici neuf jours.

Ce sont les 6,300 employés au sol de la compagnie Air-Canada qui sont en grève... mais la grande répercussion est dans les airs...

Les statistiques démontrent que le Québec, avec un revenu national brut inférieur de \$10 millions à celui de l'Ontario, dépense \$300 millions de plus que sa voisine pour le poste improductif de la sécurité sociale.

Une femme passe une première partie de sa vie à se chercher un mari et la deuxième à se demander où il peut bien être...

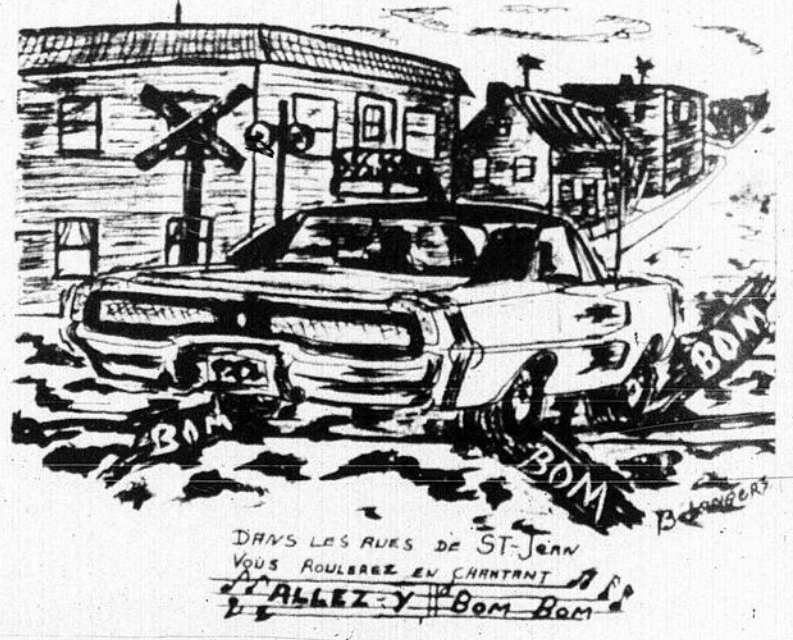
Comme quoi, la richesse engendre la richesse et la pauvreté produit la pauvreté.

Je voudrais bien savoir combien a coûté à l'ONF la réalisation du machin qu'on nous a présenté, dimanche, et qui avait nom "La prise de Frontenac"???

La rivière Richelieu qui veut être dans l'vent... en débordant.

Hubert Aquin a refusé le prix littéraire du Gouverneur général et le chèque de \$2,500, le plus important prix littéraire au Canada. Le roman primé s'intitulait "Trou de mémoire"... ça va faire un trou dans le porte-monnaie aussi.

De la neige, y en avait beaucoup, mais de l'eau, quelle mer à boire!



DANS LES RUES DE ST-JEAN
VOUS ROULEREZ EN CHANTANT
ALLEZ-Y BOM BOM



le richelieu

92

FONDE EN 1935
Journal hebdomadaire régional, publié par
Les Editions du Richelieu Ltée - 100 rue Bouthillier, Saint-Jean, Québec - 658-0613
Editeur-président: Jacques Hélu - Directeur: Bernadé Bédard Secrétaire à la rédaction Françoise Penven -
Page Féminine: Thérèse Versailles, Rédaction sportive: Jacques TRAHAN - Publicitaires: Paul Blackburn
et Denis Huard Administrateur: Jean-Claude Pion
Membre de l'Association des Hebdomadaires de langue française du Canada, de l'Audit Bureau of Circulation (ABC)
Abonnements annuels: Canada \$3.00 - Etats-Unis, \$4.00 - Autres pays, \$6.00 Montage lithographique: COMPOSITION FLEUR-DE-LYS impression: LES EDITIONS DU RICHELIEU L.T.E.E.
Le Ministère des Postes à Ottawa a autorisé l'affranchissement en numéraire et l'envoi comme objet de la deuxième classe de la présente publication.

Le défi Québécois

A l'Auditorium du Séminaire de St-Jean avait lieu lundi soir dernier une conférence politique. Devant quelque cent cinquante personnes, MM André Ouellet (représentant Walter Smith, député fédéral), Jérôme Proulx (député provincial), André Larocque (représentant du Parti Québécois) et Yves Gagnon Directeur du Canada Français ont donné leur point de vue de 20h à 22h. 30.

Voici le résumé des opinions proférées par les personnalités invitées, et ce dans l'ordre où ils ont pris la parole.

1) M. OUELLET (FEDERAL)

Pour lui le défi québécois se situe au niveau du gouvernement certes mais aussi au niveau du citoyen. Il a déploré l'esprit de clocher encore de rigueur dans la province. Il faut que le québécois prenne conscience de sa valeur, se tourne résolument vers l'avenir. Quant au gouvernement M. Ouellet le voudrait plus batailleur et compétitif dans le domaine de l'économie. Afin d'éviter la contestation ouvrière et étudiante, le représentant de M. Smith prône la réforme et le

changement dans les institutions établies. Pour lui la démocratie se doit d'être active. Le Québec est à la recherche de la vérité, pour la trouver le gouvernement doit entamer le dialogue. L'avenir du Québec? "Je le vois dans un contexte nord-américain" (sic) Au sujet de l'éducation, M. Ouellet pense que le Québec est en retard d'une génération. Pour remédier à cette situation, il faut donner la priorité à l'enseignement. Enfin pour lui le Québec doit s'universaliser.

2) M. LAROCQUE (PARTI QUEBECOIS)

M. Larocque pense que le Parti québécois est mal compris. Le parti estime que le Québec doit accéder à une vie sociale normale: "Nous devons affronter nos problèmes avec propres moyens" La collectivité québécoise doit avoir sa langue propre, sa culture et son territoire.

En conclusion M. Larocque a parlé d'une collectivité structurée, capable de se donner les instruments nécessai-

res pour prendre ses décisions. "Le Québec doit résoudre lui-même ses problèmes".

M. PROULX (PROVINCIAL)

M. Proulx a parlé d'un vertige suscité par l'accélération de notre histoire. "Les secteurs sont bouleversés, tout est remis en question, la situation est critique" (sic). Il fait remarquer l'importance prise par deux secteurs: le syndicalisme et le mouvement coopératif. "Les universités sont indisciplinées, le clergé cherche une voie, le journalisme est dépassé (s'adapte-t-il au monde moderne?)" (sic) M. Proulx a déploré la baisse de la natalité et celle de l'immigration. En ce qui concerne les taxes, il les trouve certes trop importantes mais le peuple doit accepter de faire quelques sacrifices et ce pour son salut. Lui aussi à l'instar de ses collègues prône un rapide essor de l'économie, et proclame que le Français doit être la langue nationale et la langue du travail.

M. GAGNON (EDITORIALISTE)

"Je me méfie des idéologies politiques partisans". Ainsi a commencé M. Yves Gagnon qui s'est défini comme suit: "Je suis un observateur de la scène politique". Pour lui l'avenir de la province sera brillant ou sombre suivant que le Québec laissera parler ses sentiments ou sa raison. Pour lui le fédéralisme a de la valeur à partir du moment où il apporte du mieux-être à la communauté. Il déplore l'extrémisme et désire le droit à l'autodétermination. "Le défi québécois c'est la société que nous bâtirons" (sic) Mais S.V.P., identifiions nos colonisateurs, est-ce le régime monarchique français, le clergé catholique, la prétendue élite professionnelle et économique, les dirigeants politiques du Québec, Ottawa, ou le capitalisme américain? "Le Québec doit être lucide, et pour Yves Gagnon le défi québécois c'est d'abord sortir de notre bêtise."

REVUE...

...de la page 4

craignaient la ségrégation. La carrière militaire, splendide école de formation, présentait de rudes difficultés pour les recrues d'expression française dispersées dans une masse anglophone. Il fallait un correctif à une situation aussi fautive et fort injuste. C'est fait!

Le premier grand pas a été exécuté dans cette voie qui consiste à créer un milieu familial aux soldats francophones qui en se perfectionnant (en leur langue) pourront accéder aux postes supérieurs. D'autres étapes restent à franchir mais les mesures en cours, réalistes et rationnelles, prouvent que lentement, mais constamment et sûrement, nos effectifs militaires se dirigent vers une plus totale compréhension du fait français.

S'il en était de même en d'autres domaines et si l'agitation aussi néfaste que creuse était remplacée par une action franche mais seraine, des points seraient gagnés sans avoir à se servir de ses poings.

Roger CHAMPOUX
"LA PRESSE"

Sablage de planchers

Finition naturelle - Procédé sans Cirage -
Estimation gratuite - Ouvrage Garanti -

RENE BOLDUC

TEL: 659-9324

LAPRAIRIE

APPELÉZ FRAIS VIRÉS

Saint-Remi 454-2394

JEAN-MARIE LEFRANÇOIS ENR.

Le plus gros commerçant d'animaux à vison de la région défie toute compétition dans l'achat d'animaux morts ou vivants, pour nourriture à vison, chiens, chats

SERVICE-RAPIDE

Rés. 43, rue Ste-Thérèse

SAINT-REMI

SPÉCIAL JEUDI-VENDREDI-ET-SAMEDI

500 Verges de coton percale
36 pouces de large

régulier 69¢ à 98¢ la verge

PRIX SPECIAL 3 vges pour \$1.29

Lainages riches et luxueux
aussi prédoublés

valeur de \$5.95 à \$10.95 la vge

PRIX DE VENTE 50% reduction

Coton d'haute couture
boussacs-suisse et plusieurs autres

PRIX DE VENTE 25% de réduction

Des verges et des verges
en assortiments de coton d'été
imprimé, fini satin, crêpe,
seursucker, piqué, voile,
et ratine extensible

Soie pure et amorella motif imprimé
paisley abstrait, rayures diagonales
couleur pastels et vives

prix variants de **\$3.95 A \$10.95**

POUR 3 JOURS SEULEMENT

kirkman Marshall fabrics
of canada limited

G. Farrer, gerant

"Qui dit tissu dit Marshall"

23, rue St-Jacques

Saint-Jean-Que.

OCCASION POUR CONCESSIONNAIRE

De récentes modifications dans notre programme de mise en marché permettent l'établissement à St-Jean d'un concessionnaire pouvant apporter à son commerce son entière attention. Air Liquide Canada est une entreprise d'envergure se spécialisant dans la fabrication des gaz industriels et appareils de soudage. Un capital de \$10,000 est requis.

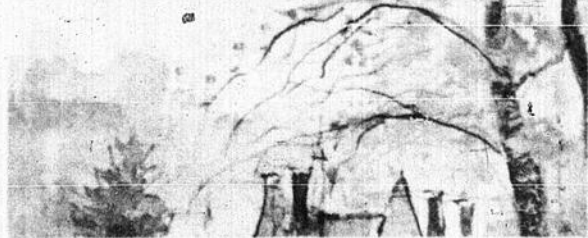
Présenter candidature par-écrit seulement à
R.-A. DUTIE, Directeur-Ventes aux Distributeurs

AIR LIQUIDE CANADA LTEE

4935, rue Beaubien est, Montréal, P.Q.

LIVRE DE POCHE "VEDETTE"

Alain-Fournier
Le Grand Meaulnes



* L'Astragale, d'Albertine Sarrazin
Mayerling, de Claude Anet

Chez votre libraire

CLAUDE PAYETTE INC.

211, rue Richelieu, St-Jean 346-6894
131, 5e Ave., Iberville 347-5233

COMMANDES TELEPHONIQUEES ACCEPTEES

décès

M. AMEEDÉ CHAUME

Samedi dernier, est décédé M. Amédée Chaume, époux de feu Edna Daneau. Il était âgé de 66 ans et 10 mois.

Il laisse dans le deuil une soeur et son beau-frère: M. et Mme Napoléon Bessette (Louise) ses beaux-frères et belles-soeurs: M. et Mme Wilfrid Arcand, M. et Mme J.A. Robert, Mme Philippe Daneau, M. Déménil Daneau, M. et Mme Léo Daneau, Mme Alfred Daneau et Mme Aimé Charbonneau, plusieurs neveux et nièces.

Ses funérailles ont eu lieu mardi en l'église de Saint-Athanase et l'inhumation se fit au cimetière d'Iberville.

M. LIONEL CORRIVEAU

Le 20 avril, est décédé à Montréal, à l'âge de 66 ans, Lionel Corriveau. Il laisse dans le deuil son épouse, née Annette Denault, son fils André, Pauline (Mme André Corriveau), et trois petits enfants: Michel, Johanne et Pierre; ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: Soeur Marie St-Dosité; le curé Robert Corriveau, de l'Acadie; Soeur Jacqueline Corriveau, l'abbé Philéon Corriveau, de V.J.-Cartier; M. et Mme Laurent Corriveau, M. et Mme Ernest Portelance (Charlotte), Mme Aline Décarie, M. Dr. et Mme Roland Denault, M. et Mme Octave Paradis, M. et Mme Henri Langevin, M. et Mme Jacques Auger.

Les funérailles auront lieu, jeudi 24 courant. Le convoi funèbre partira des salons René Thériault Ltée, 1120 est, rue Jean-Talon Montréal, à 9 h. 45 pour se rendre à l'église Notre-Dame du Rosaire, le service aura lieu à 10 heures et de là au cimetière St-Sébastien, Co-Iberville, lieu de la sépulture.

M. LEOPOLD BALTAZAR

Le 18 avril est décédé M. Léopold Balthazar, époux de Théodora Casavant. Il était âgé de 72 ans.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil un fils et sa bru: M. et Mme Marcel Balthazar (Carmen Therrien), une fille et son gendre: M. et Mme Guy Chenail (Murielle); un beau-fils: Guy Chenail; cinq petits-enfants: Lyne, Liette Balthazar; André, Mario et Guylaine Chenail; une soeur: Mme Adrien Boudreau, de St-Rémi; un frère et une belle-soeur: M. et Mme Roméo Balthazar; ses beaux-frères et belles-soeurs: MM. et Mmes Antonio, Wilfrid Casavant; Mme Alphonse Casavant, Mme Donat Casavant, M. Urgel Desmarais; une tante: Mme Oliva Dextraze, plusieurs neveux et nièces.

Ses funérailles ont eu lieu le 21 avril à la Cathédrale et il fut inhumé à Saint-Jean.

M. AIME BOMBARDIER

Le 18 avril est décédé M. Aimé Bombardier, époux de Ida Perron. Il était âgé de 57 ans.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil un fils et sa bru: M. et Mme Georges Bombardier (Hélène Bombardier); une fille et son gendre: M. et Mme Luc Charbonneau (Lise), trois petits-enfants: Hélène et Michel Charbonneau et Lynda Bombardier; six frères et ses belles-soeurs: MM. et Mmes Joseph, Dosithée,

Roland, Antonio et Léo Bombardier; M. Isidore Bombardier; ses soeurs et ses beaux-frères: MM. et Mmes Jacques Marcil (Germaine), Frank Hayes (Maria), Henri Fontaine (Angèle), Aylmer (Ida), Mme Gaston Tétreault (Rita); sa belle-soeur: Mme Alexis Bombardier.

Ses funérailles ont eu lieu lundi en l'église St-Athanase et l'inhumation se fit à Iberville.

MME PHILIPPE BEAUDIN

Jeudi, le 17 avril, est décédée Mme Philippe Beaudin, née Rosina Perron. Elle était âgée de 83 ans.

Outre son époux, elle laisse dans le deuil deux fils et leurs épouses: MM. et Mmes Conrad Beaudin (Léona Paquette et Arcade Beaudin) Janette Bouchard; une belle-soeur et son époux, M. et Mme Gabriel Perron, de Laprairie, une petite-fille.

Ses funérailles ont eu lieu lundi à la Cathédrale de St-Jean et l'inhumation se fit au cimetière de Saint-Jean.

M. LEO GOSSELIN

A Saint-Alexandre, le 18 avril est décédé M. Léo Gosselin, célibataire, fils de M. et Mme Jean-Baptiste Gosselin, décédés. Il était âgé de 73 ans.

Il laisse dans le deuil ses deux frères et une soeur.

Ses funérailles ont eu lieu lundi en l'église de Saint-Alexandre et il fut inhumé au cimetière de l'endroit.

MME GERMAINE POULIN

Mardi, le 15 avril, est décédée subitement Mme Germaine Poulin, née Monique Rabi. Outre son époux, M. Germain Poulin, pharmacien, autrefois de Saint-Jean, elle laisse dans le deuil sa mère ses frères et soeurs, ainsi que ses belles-soeurs: Mme Ida Poulin et Mme Germaine Wags-taff.

Ses funérailles ont eu lieu à Cité Des Deux-Montagnes, vendredi, le 18 avril dernier.

M. PAUL-EMILE GREGOIRE

Samedi dernier, est décédé subitement M. Paul-Emile Grégoire, époux de Ernestine Caron. Il était âgé de 61 ans. M. Grégoire a succombé à une crise cardiaque alors qu'il était à son travail, à la Cie Pirelli.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil un frère et son épouse: M. et Mme Louis Coupal, née Marie-Antoinette Grégoire Coupal, écrivain, du Cap de la Madeleine; Mlle Henriette Grégoire, rédactrice à la revue "La Ferme"; M. et Mme Léo Grégoire (Cécile), Mlles Clarisse, Marie-Thérèse et Evangéline Grégoire; ses beaux-frères et belles-soeurs: MM. et Mmes Adrien Caron et Arthur Caron, plusieurs neveux et nièces.

Ses funérailles ont eu lieu mardi en l'église de St-Edmond et l'inhumation se fit au cimetière de Saint-Jean.

M. ALCIDE LEMIRE

Samedi dernier est décédée M. Alcide Lemire, époux de Georgiana Désorcy. Il était âgé de 72 ans.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil deux fils, M. et Mme Fernand Lemire (Georgette

Fégeau) et Frère Claude Lemire, Mariste; trois filles et gendres: MM. et Mmes Jacques Gauthier (Fleurette) Hubert Lamarre (Oda) et Jacques Yellé (Lise); quatre frères: M. Donald Lemire; MM. et Mmes Anaclét, Ernest et Gabriel Lemire; quatre soeurs: Mlles Excésine et Florida Lemire; MM. et Mmes Mauricie Robitaille et Dominique Lambert; 13 petits-enfants.

Ses funérailles ont eu lieu mercredi à la Cathédrale de Saint-Jean et l'inhumation se fit au cimetière de Saint-Jean.

MME NOE CHAMPAGNE

Le 13 avril est décédé à l'âge de 84 ans et 6 mois, Mme Noe Champagne née Dora Racine.

Elle laisse dans le deuil ses fils et belles-filles: MM. et Mmes Euclide Champagne (Germaine Lussier), Léo Champagne (Claire Daudelin), Mme Armand Cham-

pagne (Gervaise Lanoue), Néo Champagne (Gabrielle Bégin), une fille et un beau-fils: M. et Mme Alcide-Benjamin (Florida); plusieurs petits-enfants et arrière-petits-enfants; un frère et 2 belles-soeurs: M. et Mme Emile Racine, Mme Dosithée Racine; plusieurs neveux et nièces.

Ses funérailles ont eu lieu aujourd'hui mercredi 16 avril à 15 heures, en l'église Cathédrale et elle fut inhumée au cimetière de Saint-Jean.

MME CLAUDIA DAIGNEAULT

Le 9 avril est décédée à l'âge de 64 ans, Mme Claudia Daigneault fille de feu Anselme Daigneault et de feu Zina Henkill.

Elle laisse dans le deuil une soeur et un beau-frère: M. et Mme Walter Lebeau (Eloise); un neveu et une nièce: M. et Mme Jacques Boucher (Estelle Lebeau).

PAVAGE ST-JEAN INC.

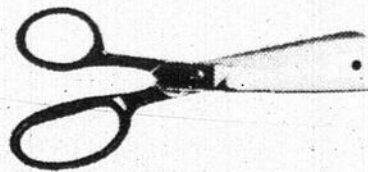
Pour vos travaux de pavage d'asphalte
entrée de cours,
terrain de stationnement,
etc.



Estimation gratuite
location de machinerie à l'heure
excavation-pierre-asphalte-ciment

ST-JEAN 348-3293
MTL. 658-6813
389, CARRE DIEPPE, SAINT-JEAN

Des coupons par centaines gratits... à tous les amateurs de rouleuses Mark Ten qui nous enverront cette annonce.



Y'en a pour tout l'monde, avec le tabac à cigarettes Mark Ten.



Cette annonce le prouve: elle vaut 100 précieux coupons Mark Ten, absolument gratuits. Vous n'avez qu'à écrire vos nom et adresse sur cette annonce et à nous l'envoyer, avec une des faces d'un "paquet de poche" de tabac à cigarettes Mark Ten (ou un fac-similé), à: Mark Ten, B.P. 7575, Montréal 3, Qué. Roulez sur l'or, avec le tabac à cigarettes Mark Ten! Des coupons-prime sur chaque paquet — sur le nouveau et pratique "paquet de poche" comme sur la boîte traditionnelle... des cadeaux par centaines!

Nom _____
(en lettres moulées s.v.p.)
Adresse _____
Ville _____
Comté _____ Prov. _____

Cette offre est valable jusqu'au
31 décembre 1969.

**\$100 par semaine
pour la vie!
Vous pouvez les gagner
en nous postant
cette annonce avant
le 30 avril 1969.**

L'HYDRO-QUEBEC

"Nos tarifs parmi les plus bas au Canada"

"L'économie de nos pratiques se traduit par le prix de revient de notre produit. Là-dessus, nous sommes particulièrement fiers de l'Hydro-Québec d'avoir pu maintenir jusqu'en 1967, les tarifs de 1944 et même de les abaisser dans plusieurs Régions. Même après cette hausse, nos tarifs sont restés parmi les plus bas au Canada, où par tradition, l'énergie électrique est une commodité peu coûteuse". C'est ainsi que s'exprimait M. Louis-G. Boivin, directeur de la région du Richelieu, alors qu'il était le conférencier au souper hebdomadaire du Club Richelieu St-Jean.

APRES 25 ANS

L'hydro-Québec vient de terminer son premier quart de siècle; la loi qui lui a donné naissance a été adoptée par la Législature le 15 avril 1944. Les principales étapes de son développement ont été la construction des centrales de Beauharnois et de la Bersimis, la nationalisation de la plupart des entreprises privées d'électricité en 1963, les grands travaux en cours sur les rivières Manicouagan et aux Oustardes.

L'USINE DE TRACY

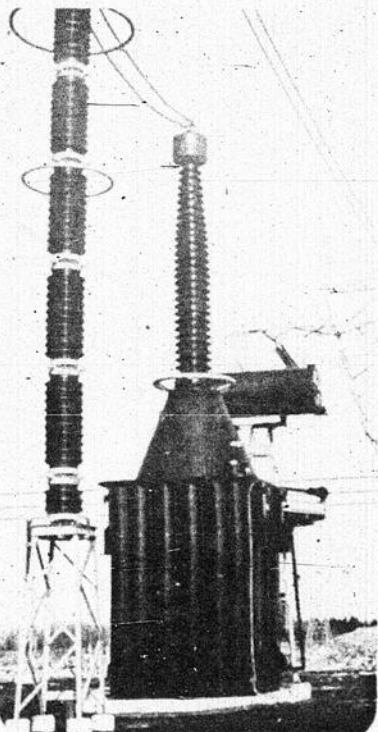
Malgré les projets du harnachement sur les rivières Outardes et Manicouagan, a dit M. Boivin, l'hydro-Québec prévoit le temps où les ressources hydrauliques disponibles de la province s'épuiseront, c'est pourquoi elle s'intéresse activement à d'autres sources possibles d'énergie. En 1968, elle complétait l'installation d'une usine thermique conventionnelle d'une capacité de 600 kw à Tracy.

A BOUCHERVILLE

Et à Boucherville, il faut mentionner l'établissement de l'Institut de Recherches de l'hydro-Québec. La construction des laboratoires d'essais et de recherches en électricité a commencé l'automne dernier à Ste-Julie, comté Verchères. Selon M. Boivin, le recrutement de personnel spécialisé se poursuit depuis plus d'un an déjà.

EFFECTIF

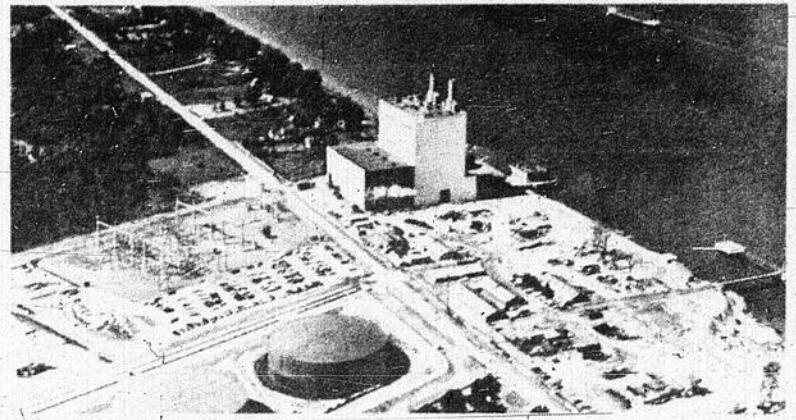
L'hydro-Québec, d'il y a vingt-cinq ans était assez modeste, selon les barèmes actuels, dit M. Boivin. En effet, le territoire de service était limité à l'île de



LE POSTE DE BOUCHERVILLE qui a été construit pour alimenter les postes de la région et du sud de Montréal.

Montréal, avec quelques noyaux sur la rive sud et l'île Jésus. On desservait environ 300,000 abonnés, et la charge de pointe du réseau n'atteignait pas 700,000 kw.

Aujourd'hui, la capacité totale du réseau dépasse 8,500,000 kw., le territoire de service s'étend à toute la province et le nombre des abonnés est de quelque 1,600,000. Environ la moitié des 12,000 employés de l'Hydro-Québec sont engagés dans les activités de distribution et du service à l'abonné, c'est-à-dire la construction et l'exploitation du réseau de distribution, la vente et les activités commerciales qui s'y rapportent.

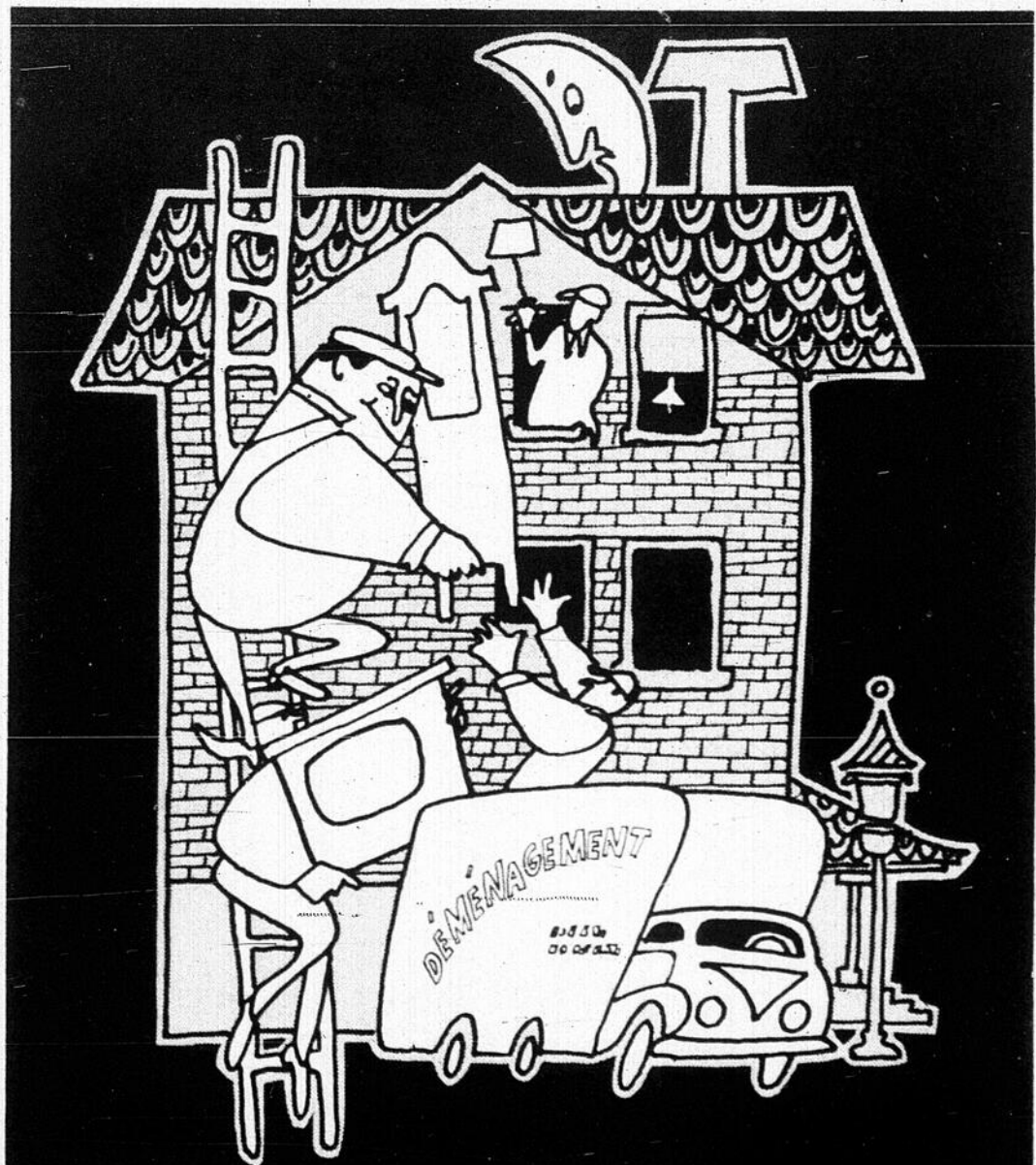


CENTRALE THERMIQUE TRACY:— Vue aérienne de la centrale de Tracy, c'est la première grande centrale thermique de la province de Québec. L'énergie produite est dirigée par des liaisons à 230,000 volts vers les principaux postes de distribution de la région, y compris l'important poste de Boucherville.

M. Louis-G. Boivin termine en assurant que la qualité des relations avec les abonnés dépend largement de la valeur du dialogue. "Nos employés, dit-il, sont les représentants de l'Hydro-Québec pour prendre soin des demandes spécifiques des abonnés. Ils sont aussi les

porte-parole des abonnés vis-à-vis de la direction de l'Hydro-Québec".

Le souper était présidé par M. Maurice Morin. C'est Me Jean-Pierre Grenier qui a présenté le conférencier et M. Réal Piquette l'a remercié.



Si vous déménagez, de grâce avisez l'Hydro-Québec

On laisse toujours des vieilles choses derrière soi quand on déménage... mais c'est souvent pour le mieux. Cependant, il y a une chose bien utile qui vous suivra chaque fois que vous déménagerez: l'électricité! Le service d'électricité sera là, prêt à vous servir, si vous avez prévenu votre bureau local de votre changement d'adresse.



PLUS QUE 7 JOURS

Ouvert tous les jours de 9:00 à 9:00
Le Samedi 9:00 à 5:00

En
**POSITION
PRÉCAIRE**

à cause de votre



IMPÔT SUR LE REVENU

Si les déductions complexes et les termes techniques vous rendent perplexes? Il vous sera profitable de confier à BLOCK tous vos travaux et vos soucis. Nous compilerons rapidement et avec précision vos taxes et, souvent, vous économiserez de l'argent. Visitez la SUCCURSALE BLOCK de votre arrondissement!

Declarations complètes

\$5

et plus

LIFE

GARANTIE

Nous garantissons le rapport précis de toute déclaration d'impôt. Si nous commettons toute erreur qui vous occasionne une amende ou de l'intérêt, nous acquitterons ceux-ci.

H&R **BLOCK** LTÉE

Les plus grands spécialistes de l'impôt au Canada avec plus de 150 succursales au pays

239, SAINT-JACQUES, SAINT-JEAN, 347-9127

Aucun rendez-vous nécessaire Venez ce soir

EXPO AU CEGEP

La Compagnie des Arts de Saint-Jean en collaboration avec la Maison des Arts La Sauvegarde tiendra une exposition de peintures, de sculptures et de photos à compter du 24 avril jusqu'au 5 mai, au CEGEP de Saint-Jean. (Séminaire)

OEUVRES EXPOSEES

Les peintres Jean-Charles Fabi, Annette Chouinard, Muller et Bob Venor exposeront leur toiles. Ces oeuvres présentent un mélange de peintures figuratives et abstraites ainsi que du "Op Art". Annette Chouinard exposera ses sculptures.

Michel Monticelli et Kero, deux photographes présenteront également quelques-unes de leurs meilleures photographies.

A L'UNITE SANITAIRE

LUNDI 28 AVRIL: St-Jean, de 10 à 11h. a.m.: Radiographies pulmonaires.

MARDI 29 AVRIL: St-Jean, de 10 à 11h. a.m.: Carte de santé. Audiométrie sur rendez-vous.

MERCREDI 30 AVRIL: St-Jean, de 10 à 11 a.m.: Radiographies pulmonaires.

JEUDI 1er MAI: Lacadie, de 10 à 11h. a.m.: Clinique de Puériculture. Immunisation et vaccination. St-Edmond, de 2 à 3h. p.m.: Clinique de Puériculture. Immunisation et vaccination.

HEURES D'OUVRETURE:

L'ouverture officielle se fera jeudi le 24.

Toute la durée de l'exposition les heures d'ouverture seront les suivantes:

Les lundis, mercredis et vendredis, dans la soirée de 7:30 heures à 9:30 heures p.m.

Les dimanches 27 avril et 4 mai, dans l'après-midi, de 2:00 heures à 5:00 heures. Exceptionnellement l'exposition sera ouverte au public dans la soirée, dimanche le 27 avril, alors qu'un spectacle sera présenté à l'auditorium du CEGEP.



L'HOMME DU MOIS: - M. Salvatore Cantarella a été choisi comme l'homme du mois de mars 1969. Les membres du Comité ont considéré que M. Cantarella a toujours déployé un esprit de dévouement et de civisme. Il a participé à plusieurs organisations et consacré son temps à plus d'une oeuvre sociale, depuis quelques années. Avec M. Salvatore, c'est toute la colonie italienne locale que la Chambre de Commerce veut honorer.

Cinéma ODEON CAPITOL

COMMENCANT SAMEDI LE 26 AVRIL



UN OURAGAN DE RIRES

Peter Sellers

"LA PARTY"

EN COULEURS

2e FILM!

1. 'TRAFIC DANS LA TERREUR'

GRAND FILM EN COULEURS

3 DERNIERS JOURS

L'ASTRAGALE

Marlène Jobert Horst Buchholz

COULEURS

LE GROS COUP DU CAMELEON'

18 ANS
RÉSERVÉ
AUX ADULTES

Tel: 347-2037

SAINT-JEAN

Stationnement Gratuit pour nos clients



IMPERIAL

ST-JEAN

347-3166

DU 26 AVRIL
AU 2 MAI...!

NYMPHETTE
DE LA
NATURE

LINDA VERAS

GUNGALA
LA VIERGE
DE LA
JUNGLE

EN COULEURS



14
ANS

"CREATURES SAUVAGES

DANS LA JUNGLE
TANT PRIMITIVE
QUE MODERNE"

PLUS

LA SERVANTE
DU DIABLE

SATANIK

MAGDA KONOPKA EN COULEURS

HORAIRE - CINÉMA IMPÉRIAL

SAMEDI - DIMANCHE

1ère Représentation à 1.H.30
Dernier spectacle - 7.H.53

DU LUNDI AU VENDREDI

1ère Représentation à 7.15 hrs

20 anniversaire du Club Richelieu

Samedi le 3 mai 1969, le Club Richelieu Saint-Jean célèbrera son 20e anniversaire de fondation, au Club de Golf de Saint-Jean. Un souper dansant marquera l'événement.

C'est samedi soir, le 22 mars 1949, une trentaine de citoyens de Saint-Jean et Iberville s'étaient réunis au Club V-41 pour jeter les bases d'un Club Richelieu à Saint-Jean. Un comité temporaire avait été formé comme suit: M. Fernando Breux, président; M. Edouard Arbour, vice-président; M. Alfred Nadeau, secrétaire; M. Geo-A. Remillard, trésorier; M. Philippe Villeneuve, cérémoniaire; MM. Armand Ménard, Roland Daigneault et Arsène Mailloux, directeurs.

REMISE DE LA CHARTE

C'est le 19 novembre 1969, après huit mois de probation, que le nouveau Club Richelieu Saint-Jean recevait sa charte officielle au cours d'un banquet qui a réuni les autorités religieuses et civiles et les représentants de 11 clubs Richelieu de la province.

REMINISCENCES

Voici ce qu'on pouvait lire dans le journal "Le Richelieu", au sujet de cet événement.

M. Fernando Breux, président-fondateur du Club Richelieu - St-Jean, et M. Lucien Belair, président du Club Richelieu - Montréal, parrain du nouveau club, présidaient conjointement ces agapes. A la table d'honneur, on remarquait, S.H. le Maire

Georges Phaneuf; le chanoine Joseph Poissant, représentant de Mgr l'Evêque de St-Jean; M. le chanoine Armand Racicot aumônier de l'O.T.J.; M. Emile Boucher, président général, de la Société Richelieu; Dr. Horace Viau, d'Ottawa, gouverneur de la Société Richelieu; Me Alcide Côté, député au fédéral; M. W. Brownrigg, prés. de la Com. Scol. Protostante; M. L.-O. Régnier, conférencier-éclair (2min.); M.L. Duplessis, prés. de Trois-Rivières; M. A. Drolet, prés. du Club de Québec; MM. Edouard Arbour et Bernard Bédard, qui ont présenté et remercié le conférencier.

Le Dr. Horace Viau, gouverneur, a présenté la charte au président fondateur, M. Fernando Breux et M. Lucien Belair, au nom du Club Richelieu - Montréal; a présenté, comme parrain du Club Richelieu - St-Jean, la cloche de l'autorité et une plaquette-souvenir au président Breux. M. Belair a ensuite proclamé le nouvel exécutif du Club Richelieu pour l'année 1970 comme suit: Président M. Jean-Philippe Toupin; vice-président: Romeo Alexandre; secrétaire: Claude Monpetit; trésorier: Paul Thérien; cérémoniaire: Alexandre Brousseau; directeurs: MM. Dr. Aime Caza, Pierre Poulin et Romuald Mercier.

En présentant la charte, le docteur Horace Viau, gouverneur, a signalé que depuis son existence, il y a quatre ans, la Société Richelieu fondait le club St-Jean son 27e club. Le Club Richelieu - St-Jean compte 64 membres.

Le conférencier-invité M. Emile Boucher, président-général des Clubs Richelieu et leurs membres. C'est en se penchant vers la souffrance-avec une charité qui commande aux membres de soulager l'enfance malheureuse.

"Le Club Richelieu, dit-il, a retrouvé la formule vraiment humanitaire en puisant dans la société l'esprit de famille et la charité. Le grand mal de notre société contemporaine, c'est l'égoïsme et la formule des Clubs Richelieu est la Base d'altruisme".

M. le chanoine J. Poissant a dit, combien il avait admiré le bon entrain des Richelieu qui sèment la joie et l'optimisme. Il a dit que Son Exc. Mgr Forget apporte toute sa sympathie au Club Richelieu et qu'il fonde beaucoup d'espérance sur ces clubs.

M. le Maire Georges Phaneuf, M. le chanoine Armand Racicot, Me Al-

cide Côté, M. P. ont aussi adressé la parole pour féliciter le nouveau club Richelieu - St-Jean et lui souhaiter longue vie. M. le chanoine Racicot a particulièrement appuyé sur la souscription recueillie par le Club Richelieu - St-Jean en faveur de l'O.T.J. et qui a apporté \$6,000.00 pour l'érection d'un pavillon-estival à l'Oeuvre des Terrains de Jeux.

Dans l'assistance, on remarquait de nombreux membres des Clubs Richelieu de Montréal, Sherbrooke, Québec, Shawinigan, Trois-Rivières, Ottawa, Valleyfield, St-Jérôme et Eastview.

Tél. 346-9875



SPECIALITE:
DEMEMAGEMENTS
HOMMES D'EXPERIENCES

PEINTURE DE HAUTE QUALITE EN REDUCTION

CHEZ PEINTURE & decor

SAINT-JEAN LTÉE, peintures Benjamin Moore® paints

PEINTURE AU LATEX
2 GAL POUR \$7.00

SEMI LUSTRE ——— \$4.95 LE GAL

EXTERIEUR PRIMER ——— \$5.75 LE GAL

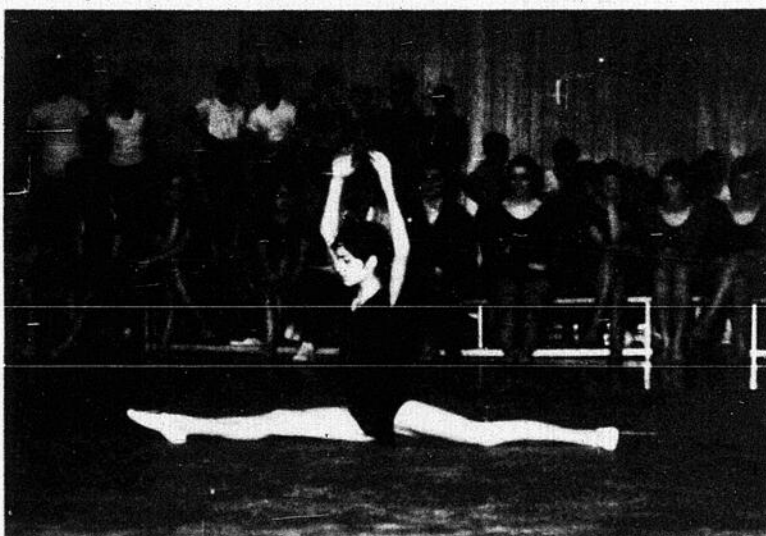
PEINTURE A PLANCHER — \$5.75 LE GAL

QUALITE DE TAPISSERIE A BAS PRIX

PEINTURE & DECOR SAINT-JEAN LTÉE

159 Saint-Jacques (Coin Laurier) Saint-Jean,

Tél. 347-3922



GRACE ET SOUPLASSE: Ici, c'est une démonstration de grâce, de souplesse et d'esthétique déployée par la toute délicate Hélène Cholette. En fait, Mlle Cholette s'est mis en évidence tout au long de la journée, et elle a su attirer les regards les plus

discrets sur tous ses exercices. Elle devrait en être récompensé en recevant 2 médailles d'or et une d'argent, pour finalement se voir octroyer une plaquette souvenir pour la meilleure athlète de la journée dans sa catégorie.

L'ouïe n'a pas de prix



VEILLEZ A LA PROTEGER

Allocation d'échange
Examen Audiomètre au Bureau
ou à Domicile Sans Obligations.

Plus que jamais, c'est le temps
de faire examiner votre ouïe

Si nécessaire, portez un appareil auditif moderne; ces appareils sont plus efficaces que jamais auparavant. Ne soyez pas embarrassé - des milliers de personnes en portent. Nous sommes entièrement à votre disposition. Nous pouvons vous procurer quantité de modèles d'appareils auditifs ainsi que les batteries adéquates

Ravox Ear Phone

Facilité de paiement.

Maurice Remington, prop.

3441, rue SAINT-DENIS,

Montréal, P.Q.

Tel: 288-5302

ENTREPOSAGE

Tout manteau entreposé donne le droit de

GAGNER

un magnifique.

MANTEAU

DE PATTES DE MOUTON

fait sur mesure

\$300

d'une valeur de

qui sera tiré au sort à l'automne.

PROFITEZ DE LA SAISON MORTE

POUR VOS RÉPARATIONS

NOTRE VOÛTE EST APPROUVÉE

PAR LES COMPAGNIES D'ASSURANCES.

P. GÉRARD ROY

FOURRURE DE QUALITÉ

REMODELAGE, RÉPARATIONS,

ENTRE POSAGE-ESTIMATION GRATUITE

323, rue Laurier,

Saint-Jean Tél : 348-2916



"Des p'tits trous, des p'tits trous, toujours des p'tits trous..."

Comme tous les ans à cette époque-ci de l'année, St-Jean connaît sa période de "p'tits trous, où de grands trous, sui-

vant les rues que l'on parcourt. Nos hivers à grands coups de gel et de neige détériorent nos rues sans pitié. Dès les premiers beaux jours, l'asphalte fait sa

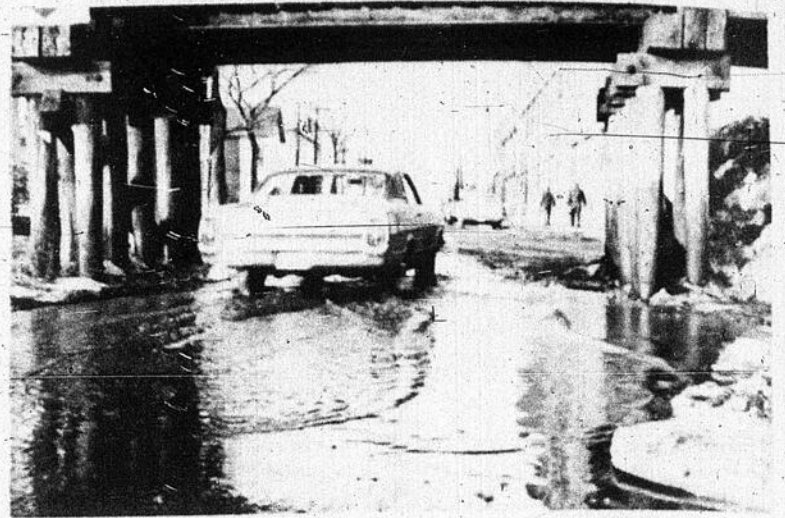


La rue St-Georges nous prouve que le mot "réfection" n'est pas un vain mot.

réapparition, mais dans quel état!

Début avril, le service de la voirie se met en action et les réparations commencent. Une à une, les rues sont inspectées et l'on rebouche les trous. L'opération se fait en deux phases; on obstrue d'abord les trous à l'aide d'asphalte froid qui sera remplacé ultérieurement vers la fin de mai par de l'asphalte chaud à résistance plus grande. Autrement dit il se passe environ deux mois avant que les rues de la cité reprennent un aspect convenable. (En attendant il est conseillé aux conducteurs d'avoir de bons amortisseurs sur les automobiles).

Comme nous nous étonnions que de vieilles rues telle la rue Foch se trouve chaque année dans un état lamentable et que somme tout le travail effectué tous les ans ne servait pas à grand'chose, nous nous sommes informés auprès de personnes compétentes. C'est ainsi que nous avons appris que chaque année un certain nombre de rues étaient refaites entièrement mais



Sans commentaire.

que vu le prix exigé pour la réfection d'une rue, la ville était obligée d'agir avec prudence et seules les voies les plus défectueuses étaient au programme des rénovations. Si la plupart de nos rues sont en aussi mauvais état cela est dû en grande partie au béton qui est à la base des fondations de nos vieilles chaussées.

En effet l'eau en s'infiltrant sous le bitume pénètre dans le ciment et provoque des fissures qui se répercutent au niveau de l'asphalte, d'où par la suite l'apparition de trous. Aujourd'hui on remplace le béton par des pierres ce qui minimise les dégâts.

Il ne nous reste donc plus

qu'à prendre notre mal en patience puisque nous sommes assurés que d'ici quelques semaines nos rues auront repris un aspect normal. Souhaitons aussi que la ville accorde une grande attention aux chaussées de la cité, car le mauvais état des rues n'est pas fait pour contribuer à l'embellissement de la cité tel que le préconise le règlement 619.

A VENDRE

1 camp d'été meublé à 171e Ste-Thérèse: \$2,800.
S'adresser à: Maurice Bourgeois, 259 rue St-Martin, Napierville. Tel. 245-3322, le soir: 245-3311.

C'est encore **DOW**

Encore une fois, Dow surclasse toutes les autres bières du type 'ale'. Dow est la seule bière canadienne à remporter la médaille "Gambrius" au Concours international de Chimay, en Belgique.



Aux Olympiades 1968 de la bière, tenues en Allemagne, Dow avait remporté la médaille d'or pour l'excellence de sa saveur et de sa qualité.



Dow remporte maintenant une autre grande distinction, la médaille "Gambrius". Elle vient confirmer son excellence et sa qualité.



DOW, la bière médaille d'or, standard de qualité et de bon goût.

LE FURETEUR

Le pèlerinage annuel des Filles d'Isabelle au sanctuaire Notre-Dame du Cap est fixé au dimanche 18 mai. Communiquez le plus tôt possible avec l'organisatrice, à Saint-Jean, Mme Bédard, tél. 7-1889 ou Mme Boudreau, tél. 7-4975.

Nos félicitations à M. Léonard Clouâtre, c.l.u. qui a été reçu membre, pour l'année 1969, de la Section d'Elite du Club Présidentiel de la Compagnie Great-West. Ce club se compose des principaux producteurs de la Compagnie, au cours de l'année précédente.

Le Club des 3 x 20 ans organise un voyage à Ottawa pour le 21 mai. Le nombre de places est limité. Réservez en vous adressant à tél. 347-6806 et venez à l'assemblée du 6 mai à 2 p.m.

Le public est prié de prendre note que la vente annuelle des bicyclettes non réclamées se fera samedi le 17 mai 1969, à 10h. a.m. au No. 75 de la Place du Marché, à Saint-Jean.

Un enfant de 4 ans a failli se noyer, dans l'après-midi de dimanche dernier, près des écluses, au bout de la rue St-Paul. C'est un citoyen qui a opéré le sauvetage, mais il n'a pas voulu dévoiler son nom.

Il y aura "week-end" pour couples à la Maison Ste-Bernadette, 430 rue Champlain, à Saint-Jean, le 2 mai à 8 p.m., clôture le 4 mai à 3h. 30 p.m. M. l'abbé Paul Lapierre animera les journées où vous revaloriserez: L'AMOUR. S'inscrire avant le 28 avril, tél. 348-3555.

La St-Vincent de Paul Féminine de la paroisse N.D.A. organise une vente de bric à brac au Centre Notre-Dame, 435 boul. Laurier, à Saint-Jean, pour vendredi 25 avril de 9 à 5 p.m. et samedi, de 8 à midi.

C'est M. Bernard Lavallée, un ex-concitoyen, qui est le conférencier au Club Richelieu, mercredi de cette semaine.

Mme Anita Carbray, l'âge dirigeante du patinage artistique durant l'hiver, annonce qu'elle est à former un groupe de patineurs et patineuses à roulette pour la saison d'été. Communiquez à tél. 348-2977.

Il y aura assemblée spéciale, ce soir, mercredi, au Conseil municipal de Saint-Jean.

Mme Anita Carbray, l'âge dirigeante du patinage artistique durant l'hiver, annonce qu'elle est à former un groupe de patineurs et patineuses à roulette pour la saison d'été. Communiquez à tél. 348-2977.

Encan sur la ferme

LEOPOLD JETTE

9ieme Rang ST-BRIGIDE

Mercredi le 30 avril 1969 a 1 h.

SERA VENDU Un tracteur John Deere No 520 au gaz avec hydraulique, power steering, att. 3 pts, prise de force vivante, poulie, charrue à lags, chargeur sur le devant avec brock à fumier et pelle à gravier, et une semie-cabine; Charrue John Deere à 3 raies avec att. 3 pts; Moulin à faucher International de 7 pds; Tracteur "MT" John Deere au gaz avec hydraulique et poulie; Presse à foin John Deere No 214-WS, modèle à broche, sur prise de force; Groppeur (lébarbeuse) sur att. 3 pts — en parfaite condition; Herse à roulettes 16 X 32, modèle trainant; Herse à finir à 7 sections; Semeuse International combinée à 15 disques et avec clutch; Conditionneur John Deere en parfaite condition; Râteau John Deere (presque neuf); 2 Voitures sur pneus avec montant à foin incluant une d'une capacité de 10 tonnes avec boîte à grain et pneus de 10 plis; Remorque à 2 roues avec boîte à animaux; Charrue à rigole avec att. 3 pts; Arroseuse Fédérée à 2 barils sur att. 3 pts; Epandeur à fumier d'une capacité de 100 minots sur prise de force et sur pneus 850 X 8; Monte-balles de 32 pds avec moteur de 1 force; Herse à roulettes Ford 14 X 28 sur att. 3 pts; Pompe à eau, modèle à pistons; Eleveuse à poulets à l'huile, au gaz propane et à l'électricité; 2 grandes toiles en fil de lin dont une mesurant 15 X 22 et l'autre 10 X 15; Nids de poules; Mangeoires et abreuvoirs à poules; 6 colonies (cabanes) de poulets sur le champ, avec couverture en tôle, mesurant 12 X 12; 20 tonnes d'avoine Russell et 8 tonnes de blé Seller provenant de semence certifiée; 15 tonnes de paille; 25 tonnes de beau foin pressé à la broche; Tout le stock de hangar et plusieurs pièces d'antiquité et de ménage de maison.

CAUSE DE L'ENCAN: ABANDON DE LA CULTURE
CONDITIONS: Jusqu'à 5 mois de crédit sur billet avec endosseur à la satisfaction du vendeur. Intérêt de 8%.

Pour information ou demande de crédit, s'adresser à l'encanteur.

L'encanteur JULES COTE

1274 rue, Sud - COWANSVILLE

Tel: 263-0670 - 263-1434

BINGO

ORGANISE PAR LE CLUB LIONS DE ST-JEAN

LUNDI SOIR 28 AVRIL

8.30 p.m.

ARENA DE ST-JEAN

UNE VALEUR
TOTALE
EN PRIX DE

10,000.00

PRIX DE PRESENCE

AUTOMOBILE

PONTIAC 1969

TAXE
INCLUDE

20 TOURS DE BINGO-\$2.00

PRIX
DE

\$100.00

CHAQUE
TOUR

PLUSIEURS TOURS SPECIAUX DE

\$1,000 ET \$500.

BILLETS EN VENTE AUX ENDROITS SUIVANTS

CARROUSEL
(St-Jean, Inc.)

33 ST-JACQUES

TEL: 347-4332

Pharmacie
ST-JEAN Enr.

PLAZA - VAL
RICHELIEU

TEL: 348-4931

Pharmacie
IBERVILLE

585, 11ère RUE,
IBERVILLE

TEL: 347-1616

entre nous mesdames

par THERÈSE VERSAILLES

Les Femmes et le sens de l'amour

Une certaine déclaration

30 avril, synonyme de déclaration d'impôt! Personne n'y échappe. A l'heure ou une commission d'enquête tente de faire la lumière sur la situation de la femme au Canada, il serait bon de demander aux femmes ce qu'elles pensent de l'impôt.



Que pensez-vous de l'impôt?

Une grimace dans la plupart des-cas. Les femmes comme tout le monde aiment bien avoir des routes, des ponts, faire éduquer leurs enfants aux frais du gouvernement et quoi encore... mais quand il s'agit de délier les cor-

donc de la bourse pour payer la note... c'est une autre affaire.

Les femmes tiennent-elles les cordons de la bourse?

Dans la moitié des familles ce sont les femmes qui s'occupent du budget et par là, qui remplissent les formulaires d'impôt. Ne vous y

trompez pas, elles s'y retrouvent fort bien, tant et si-bien, que certaines d'entre elles acceptent même de "faire l'impôt" pour d'autres personnes, question de gagner un petit surplus. Car les femmes sont d'affaire quoi qu'on en dise, et si un grand nombre de maris arrivent à "sauver" de l'impôt tout en épargnant les frais de comptabilité, ils le doivent souvent à leur tendre et "calculatrice" moitié.

Les points d'interrogations féminins?

Cependant plusieurs d'entre nous se posent des questions quant à notre système fiscal. Avec l'aide d'un expert comptable nous allons tenter d'éclaircir quelques points.

Certains commerçants ou homme d'affaire ou professionnel ont le droit de déduire de leur revenu le salaire de leurs employés, secrétaire etc... Pourquoi la femme qui travaille ne peut-elle pas déduire de son revenu imposable le salaire d'une aide domestique?

Les commerçants ou les hommes d'affaire ont le droit de déduire de leur revenu imposable tout montant servant à gagner un revenu. Sont considérés comme tels les salaires versés à leurs employés, secrétaires etc...

Par ailleurs, selon la loi de l'impôt les domestiques ne sont des gens employés que pour des fins personnelles et non pas pour gagner un revenu.

La loi telle qu'elle est actuellement ne tient malheureusement

aucunement compte de la nécessité dans laquelle se trouvent les femmes qui ont des enfants en bas âge, de devoir recourir aux services d'une aide ou tout au moins d'une gardienne.

Et dans le cas de la femme qui doit faire garder ses enfants en bas âge?

Ici, le problème n'en est pas spécifiquement un d'impôt, mais bien d'équilibre entre les revenus et les dépenses. Ainsi une femme qui gagne, supposons \$2,600 par année, et qui doit payer une gardienne à raison de \$25 par semaine ce qui fait environ \$1,300 par année, qui est taxée sur son plein revenu et dont le mari perd en plus l'exemption de 1,000 pour sa femme doit sérieusement repenser à son affaire. Ajoutons à cela les dépenses de toutes sortes encourues par la femme qui travaille: transport, vêtements, dîner etc...



Allo, l'impôt?

Est-il vrai que plus le revenu d'un homme est élevé, moins il est avantageux du point de vue de l'impôt que sa femme travaille?

Oui, sans aucun doute. Ici rentre en ligne de compte la question de graduation de l'impôt. Par exemple: un homme gagne \$15,000 par année. Si sa femme ne travaille pas, il bénéficie d'une exemption de \$1,000 pour elle. Si elle travaille et gagne un revenu plus élevé que \$1,250, il perd son exemption. Son revenu étant imposable à 22% environ alors qu'un revenu de \$10,000 ne l'est qu'à environ 16% et qu'un revenu de \$5,000 l'est à 12% environ, ce mille dollars additionnel sera lui aussi taxable à 22%. Sur ce seul mille dollars, il paiera \$220.

Est-il vrai que les gains de la femme qui travaille sont annulés par le surcroît d'impôt qui frappe le couple?

C'est faux. Si bas que puisse être le revenu de la femme et aussi élevé que puisse être l'impôt il reste au couple toujours plus d'argent que s'il elle ne travaillait pas.

Mode-coton pour le printemps

Ce qui signifie, à toute fin pratique, que les plaintes venant de locataires de Waterloo devront être expédiées directement au bureau de Granby, à 625 Duvernay.

Don Breitinger et Harold Levine ont signé cet ensemble, quintessence même de l'allure 1969: lignes nettes et dépouillées que met en relief un coton broché au saisissant motif floral rouge et rose contrasté de brun. La veste longue à ceinture haut fixée, passée sur la robe décolletée à corsage menu est le compromis qui vous permettra de passer en toute élégance du plein jour au crépuscule.



Claire termine à la hâte ses préparatifs. Pierre, le frère d'une amie l'attend en bas. Il l'a invitée à sortir, et bien qu'elle ne l'ait rencontré qu'une fois, il lui plaît beaucoup. Comme elle voudrait que cela soit réciproque! Un dernier regard dans le miroir. Tout est parfait! Elle descend gracieusement l'escalier avec un non moins gracieux sourire. Pierre l'observe, charme. Je produis mon petit effet, pense-t-elle... A cet instant manquant une marche et elle "déboule" et s'étale à plat ventre devant l'élu de son cœur.

Devant de nombreux invités, une coquette grand-maman se fait demander par sa petite fille de quatre ans: "Grand-maman, pourquoi ta figure elle est toute égratignée?"

Dans un restaurant bondé un galant homme aide sa compagne à s'asseoir. Maladresse d'un côté et de l'autre... Madame se retrouve assise... à terre.

La femme du directeur d'une grosse compagnie reçoit. Pour cette occasion, elle s'est achetée la plus adorable petite robe que l'on puisse imaginer. Elle en est très fière. Pas aussi fière cependant que sa meilleure amie qui elle aussi adore ce soir une ravissante toilette. Le seul inconvénient c'est qu'en se rencontrant les deux femmes eurent l'impression de se regarder dans un miroir...

Ces petits faits ont ceci de commun qu'ils auraient pu tourner à la catastrophe. Mais non! Claire s'est relevée en riant. La grand-maman s'est amusée de la réflexion de sa petite fille et cette dame qui s'est assise entre deux chaises, bien qu'abasourdie et un peu mortifiée a pris les choses du bon côté. Quand aux deux femmes à la robe identique, l'une d'elles eût cette réflexion: "Quelle chance, nous avons les mêmes goûts..."

Sens de l'humour? Mais non; sens de l'amour de soi-même et des autres qui permet de rire de ses malchances ce qui contribue à mettre tout le monde à l'aise.

Thérèse.

A mon avis...

PAR
LÉO FOSTER, P.T.R.E.



Plonger tête première...

Avec la fin de l'année scolaire, le dévoilement du choix des vocations dans les collèges, reste encore l'un des moments excitant, voire même exaltant pour ceux qui terminent et leur parents.

De l'autre côté de la clôture, l'esprit un tant soit peu critique, le spectacle n'offre pas le même coloris. Il est un peu terne, banal même si vous écoutez avec attention la longue proclamation de cette liste interminable qui n'offre pas le suspense qu'on croit: 70 o/o choisiront la pédagogie et les sciences sociales; 15 o/o les sciences pures; l'autre 15 o/o se partagera les originaux, ceux qui optent pour le sacerdoce, et ceux qui se lanceront résolument dans les carrières dites libérales. Des carrières que l'on délaisse pour toutes sortes de bonnes raisons: longueur des études, élimination des candidats par l'université, professions devenues trop encombrées; professions trop terre-à-terre, trop pratiques où la créativité s'avère nulle. C'est ce qu'essaya de me dire la maman d'un finissant un peu bête, pas arrêté psychologiquement qui avait choisi l'anthropologie.

Passons! Nous en reparlons dans quelques années.

S'il est des domaines où l'intelligence vraie (pas la mémoire) la créativité, la débrouillardise doivent se manifester, ce sont ceux des sciences sociales et de la pédagogie. Et, à mon avis, pas plus de 10 o/o des finissants de nos collèges ne devraient s'y orienter. Pourquoi? Parce que ce sont des domaines vieux comme le monde où l'on applique avec succès depuis une vingtaine d'années des méthodes nouvelles de recherche, d'analyse, d'approximation. Des méthodes qui ne peuvent pas être appliquées par n'importe qui mais par des gens dont la maturité et l'intelligence pratique ferait un penchant nécessaire à l'intuition scientifique de tout vrai chercheur.

Nos finissants des Collèges peuvent-ils se lancer tête première dans "l'aventure" sociologie ou "l'aventure" pédagogie? Non, car, déjà, trop d'aventuriers foisonnent dans les cadres de ces professions. Les sciences sociales sont actuellement encombrées.

Encombrées aussi sont les sciences "dites nouvelles" de la pédagogie. Créant de nouvelles écoles de haut savoir on a créé de nouveaux besoins, ouvrant ainsi benoîtement la voie à ceux qui ont des velléités de création dans le domaine pédagogique. Là encore, on a accepté n'importe qui. On continuera d'accepter en masse, dans les facultés, des gens qui ont un "bon dossier scolaire" mais sont sans trop d'aptitude pour "le faire"; sans trop de courage pour poursuivre des études.

L'on continuera aussi à compter le nombre des diplômés des facultés de sciences sociales qui enseignent le français ou les mathématiques. L'on continuera à remplir les cadres des institutions scolaires de jeunes "profs" qui ne savent rien d'autre que contester.

Un jour, il faudra bien en arriver à équilibrer les forces! Un jour, l'on retombera sur ses deux pieds et l'on regrettera la plongée "tête première", prise aux jours de jadis.

Un jour, si le service militaire devenait obligatoire- remarquez que je suis pacifiste - il permettrait aux jeunes de prendre un peu de recul; de s'objectiver dans leur choix. Nous assisterions aussi à des "prises de rubans" mieux équilibrées.

Peut-être mon billet est-il absolu? Il n'en suscitera que davantage la réflexion.

Pour moi, en tout cas, chaque dévoilement des vocations équivaut à un malheureux cauchemar dont j'ai peine à me sortir d'une année à l'autre.

Léo Foster,
Licencié en
Sciences Sociales (Laval)

pour participer à nos rencontres c'est d'y venir comme couple".

Paul Morin, responsable de la publicité nous a dit, de son côté, que dans l'une des paroisses de St-Jean, il s'est fait, à date, plus de 2000 appels téléphoniques pour inciter les couples à venir participer aux rencontres qui commenceront le 27 avril prochain en l'église St-Edmond, à 8 heures du soir.

Mais, Paul Morin, comment a fonctionné votre publicité?

D'abord, les rencontres avec le Père Lapointe sont organisées par les paroisses de St-Jean (St-Luc y est inclus) avec la collaboration des Foyers Notre-Dame dont le Père Lapointe est le directeur national. Nous avons choisi un couple responsable dans chacune de ces paroisses, ce qui fait déjà près de 20 personnes qui ont réussi à mettre sur pied un système de publicité, de contact et d'entraide remarquables.

Yvan Paquette, vous attendez combien de couples à ces rencontres?

Environ 400. S'il y en a plus, nous n'en serons que plus heureux.

Et l'âge des participants?

L'amour n'a pas d'âge: il a un visage. Un visage qu'il faudra redécouvrir. Nous attendons de jeunes couples, des couples d'âge moyen - ceux qui en ont le plus besoin - et aussi, des gens qui sont au soir de la vie. Car, il faut souvent réapprendre à boire la même coupe.

Paul Morin, de quoi parlera-t-on, lors de ces rencontres?

A la rencontre du 27 avril, il sera question d'amour humain et d'amour divin. Nous nous demandons comment concilier les deux: comment surmonter les principaux obstacles à l'épanouissement des époux.

Le 28 avril, le sujet sera la communauté conjugale. Comment former sur le plan social, psychologique et sur-naturel.

Le 29 avril, nous ferons un pas plus puisqu'il sera question du don du corps.

Le 30 avril, sommet de ces rencontres, il sera question du don des âmes: com-

ment créer et développer la communauté spirituelle; quelle est la place de la souffrance dans l'amour conjugal.

Un programme très chargé à ce que je vois!

Oui, monsieur l'abbé. Mais quand on connaît le Père Lapointe, il n'y a pas de crainte à y avoir, il saura bien passer à travers de tout cela en intéressant les couples, en les amenant à réfléchir.

Et vous avez raison, Paul Morin. J'ai assisté à ces rencontres données à St-

Maxime de Ville Lemoine en novembre dernier. J'en suis sorti ravi. Une dame, en présence de son mari à accepté de s'asseoir et de parler avec moi! Pourquoi, ai-je demandé au mari? "J'ai été élevé comme ça, dit-il. Chez nous, on n'avait rien à dire. Je pensais que ça devait continuer ainsi dans mon foyer: j'étais le boss et tout le monde devait obéir sans que j'aie à parler..."

Grâce à ces rencontres, de tels miracles, il peut s'en produire aussi à St-Jean. Et ce sera heureux!

Léo Foster

NOUVELLES

UNE EMISSION A NE PAS MANQUER! (Au Rythme de l'Eglise): formation, information, culture religieuse avec l'abbé Léo Foster, sur les ondes de CHRS, samedi matin à 8 heures 30 et 9 heures 30; dimanche matin à 9 heures; 9 heures 35; 11 heures 30; 1 heure 30 (13h.30).

VOUS AVEZ DU TALENT pour l'écriture? Ca vous intéresserait de donner votre avis sur les questions religieuses? Pourquoi ne pas communiquer avec l'abbé Léo Foster? Il recevra vos textes avec plaisir et les présentera aux journaux de votre région.

LA JEUNESSE EN MARCHÉ SUR LES ONDES

Sr Claire Trépanier, responsable diocésaine de la Jeunesse en Marche, nous a communiqué que ce mouvement présentera des émissions sur les ondes de CHRS (1090 au cadran) au cours de la Semaine Nationale qui durera du 27 avril au 2 mai prochain.

Deux séries d'émissions seront entendues sur les ondes de CHRS soit de courts interviews de 9 hrs le matin sur le thème du jour, avec les étudiants de différentes écoles du diocèse



Mgr Gérard-M. Coderre recevait, dernièrement, à un souper-échange, le conseil d'administration de l'Association des Commissions Scolaires de la Vallée du Richelieu dont M. Yvon Roy de St-Jean est le président. Le dialogue a surtout porté sur la pastorale dynamique à l'élémentaire et la participation des Commissions Scolaires dans le domaine pastoral. Sur notre photo: M. Yvon Roy, prés.; Mgr Coderre; l'abbé Bertrand Gaboriau, aumônier de l'Association.

L'amour n'a pas d'âge: il a un visage.

Yvan PAQUETTE

L'amour humain, le don des corps, le don des âmes, l'amour conjugal voilà des mots que l'on a tellement servi à toutes les sauces qu'ils en ont perdu leur résonance vraie chez la majorité des êtres humains.

Que je dise le mot amour et l'on pense tout de suite à "faire l'amour"! Que je dise don des corps, tout de suite on se sent pris à l'intérieur d'une clôture posée par le sacrement de mariage. Que je dise don des âmes, tout de suite l'on pensera à ces veillées longues et ennuyantes, le soir devant la télé où l'on devra tenir compagnie au conjoint parce qu'il le faut bien. Que je dise amour conjugal et immédiatement l'on pensera à la morale permis et du défendu, aux pilules et à tout ce qui ressemble à cela.

L'amour, c'est un sentiment profond d'attachement envers l'autre en qui l'on a confiance. L'amour c'est un don de soi dans l'oubli et la maîtrise de soi. L'amour n'a pas d'âge mais il a un visage, comme l'a si bien dit Yvan Paquette, responsable des Foyers Notre-Dame à St-Jean. Un visage aimé que l'on a choisi, adoré, respecté jusqu'au jour où... Un visage auquel on s'est habitué et avec qui il faudrait reprendre un dialogue vrai, celui que l'on a interrompu, un jour où tout menaçait ruine. Un visage

dont on n'a découvert que quelques angles alors qu'ils sont multiples! Mais les petits défauts font si vite écran.

"C'est cet amour là, oublié, mais profond, m'a dit Yvan Paquette, que nous avons voulu permettre au plus grand nombre de retrouver, en demandant au plus grand spécialiste en matière conjugale au Canada, le Père Albert Lapointe, de venir rencontrer les couples de la ville de St-Jean. Remarquez que nous acceptons aussi les couples du dehors. La seule condition

NOUVEAUX TARIFS TELEPHONIQUES

La circonscription téléphonique de Saint-Jean a maintenant de nouveaux tarifs mensuels, conformes à ceux des autres circonscriptions semblables de Bell Canada. Votre prochaine facture reflètera la nouvelle échelle des tarifs entrée en vigueur le 16 avril 1969.

Le tarif local dans une circonscription dépend du nombre total de téléphones que l'abonné peut atteindre sans frais d'interurbain. Si le nombre d'appareils vient à excéder par plus de cinq pour cent la limite prescrite du groupe tarifaire actuel, la compagnie doit aviser la Commission canadienne des Transports.

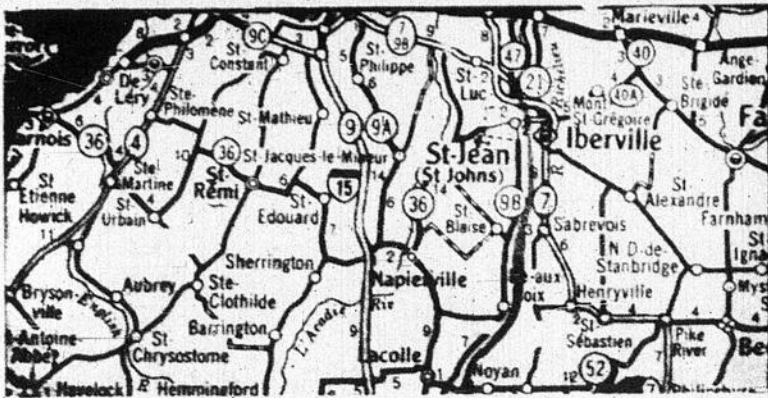
En vertu de l'ordonnance R-4747, en date du 24 février 1969, la Commission canadienne des Transports a ordonné à la compagnie d'appliquer les tarifs établis en 1958 appropriés à la circonscription téléphonique de Saint-Jean.

Depuis le 16 avril, 1969, les nouveaux tarifs sont les suivants:

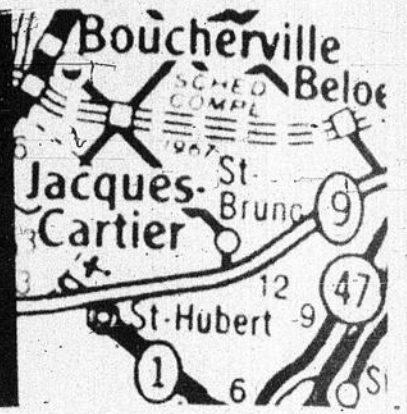
	RESIDENCE	AFFAIRES
Ligne Individuelle	\$4.65	10.50
Ligne à deux abonnés	3.	
Ligne à plusieurs abonnés	\$3.65	5.10
Téléphone Semi-public (Garantie quotidienne)	\$3.25	.27
Ligne de PBX		15.75

Les lignes individuelles ou les lignes à deux abonnés situées en dehors du secteur urbain sont sujettes à un supplément mensuel.

Bell Canada



PANORAMA RÉGIONAL



St-Sébastien

MM. Claude Côté, André Charrier, Serge Masson, Franck Manfred, Robert Côté, directeurs.

NAISSANCE

Est née le 30 mars dernier, Marie Lucie, Céline, Martine fille de M. et Mme Albert Patenaude (Lucie Bélanger) de St-Sébastien. Les parrain et marraine sont M. et Mme Albert Bélanger, grands-parents de l'enfant. Porteuse: Mme Lise Dupuis, tante du bébé. Félicitations.

St-Paul

INOVIATION

La nouvelle association des parents catholiques du Québec, informe tous les paroissiens qu'une assemblée se tiendra à l'école St-Paul, le 28 avril à 20 h. 15. Cette assemblée a pour but de renseigner la population sur le programme de l'association. Des conférenciers bien connus seront présents. Invitation à tous.

St-Valentin

Avis aux membres du Cercle d'élevage et d'insémination de St-Valentin que M. Germain Adam, inséminateur sera absent les 29 et 30 avril. Il assistera au congrès annuel des Inséminateurs de la province du Québec.

PROMPT RETABLISSEMENT

Prompt rétablissement à M. Philiza Bédard de St-Valentin qui est actuellement à l'hôpital Notre-Dame de Montréal.

St-Luc

SAINT-LUC. Dimanche, le 20 avril avait lieu à la salle des loisirs Ste-Thérèse, la dernière assemblée annuelle du club Motoneige Iroquois. Cette réunion fut suivie immédiatement des élections annuelles concernant la nouvelle direction 69-70. Après avoir eu de nombreux candidats en nomination, les élus furent: M. André Baillargeon, président; Jean-Louis Dussault, vice-président; Gilles Dolcy, secrétaire; Raymond Guyot, trésorier.

Sherrington

PREMIERE COMMUNION

Dimanche 13 avril, 33 élèves de 2ème année dont 18 filles et 15 garçons faisaient leur première communion à la messe de 7h.30. Les premiers communicants dirigés par Mlle Jocelyne Boyer, institutrice, étaient accompagnés de leur parents. Le choeur de chant était sous la direction de M. Jean Van Der Meer.

VALPARAISO

Les petites banques seront recueillies aux trois messes dimanche 27 avril. CONFIRMATION

CONFIRMATION

C'est Mrg Aimé Décosse, évêque de Gravelbourg qui confirmera les enfants de notre paroisse, le 25 avril prochain.

NAISSANCE

A Sherrington, le 13 avril, a été baptisé Joseph Yves, né le 3 avril à l'hôpital Charles Lemoyne. Il est l'enfant de M. Jacques Lussier et de Louise Lussier. Parrain: M. Roger Lussier, marraine Mme Roger Lussier (Germaine Lussier) Porteuse: Mme Bernadette Lussier.

Lacolle

Vous êtes cordialement invités à assister à l'ouverture officielle de votre nouvel Hôtel de Ville, situé au numéro civique 63, rue de l'Eglise, dimanche, le 27 avril 1969, à 4:00 p.m.

L'Honorable Jean-Paul Beaudry, Ministre de l'Industrie et du Commerce, présidera les cérémonies de l'inauguration, après quoi, vous pourrez visiter les locaux jusqu'à 6:00 p.m.

BIENVENUE A TOUS

A 6:00 p.m., un Banquet officiel aura lieu à l'Hôtel "LACOLIE INN", avec conférencier d'honneur l'Honorable Jean-Paul Beaudry, Ministre de l'Industrie et du Commerce, du Gouvernement Provincial.

AVIS

Avis vous est par la présente donné qu'à partir du 28 avril 1969, votre Hôtel de Ville ainsi que le bureau municipal, seront situés au numéro civique 63, rue de l'Eglise, et qu'à l'avenir, les sessions Conseil Municipal du Village de Lacolle, seront tenues en ce même lieu.

Varennes

Le S.O.F. est un mouvement qui s'adresse aux couples et aux parents désireux de parvenir à une plus grande réalisation d'eux-mêmes.

Le S.O.F. a pour objectifs:
1- De grouper des couples et des parents qui, par leurs échanges, prennent une meilleure conscience de leur rôle.

2- D'amorcer ou de développer chez eux le sens du dialogue.

3- D'éveiller ou de soutenir chez eux l'intérêt à la dimension sociale de leur amour.

Le S.O.F. offre aux couples et aux parents:

1- Un lieu de rencontres amicales et d'échanges fructueux.

2- Des animateurs qualifiés par leur expérience vécue plus que par des degrés académiques.

3- Des thèmes de discussions collant à leur vie.

4- Une documentation à point sur les sujets traités.

Pour en savoir davantage, couples, manes et parents sont invités à une soirée d'information sur le S.O.F. qui aura lieu dimanche soir, le 27 avril 1969, à 8 heures p.m. à l'école J.P. Labarre de Varennes, 100 rue Youville Varennes.

St-Constant

A Ville LaSalle, dimanche le 13 avril à l'âge de 82 ans et 8 mois, est décédé après une longue maladie M. Antoine Baillargeon, industriel de St-Constant, comté de Lapraire.

M. Baillargeon, à la mort de son père en 1910; avait assumé la tâche de continuer avec ses frères, l'entreprise familiale bien connue au Canada et portant le nom de E. Baillargeon Limitée. Il en avait été le président pendant plusieurs années, jusqu'à sa retraite en 1963.

M. Baillargeon s'est intéressé pendant nombre d'années aux affaires de la Municipalité, Secrétaire-trésorier de St-Constant il en était devenu le Maire en 1923 et plus tard il avait été Président de la Commission Scolaire.

La dépouille mortelle est exposée à sa résidence, 212 St-Pierre à St-Constant. Le service a eu lieu en l'église paroissiale mercredi le 16 courant à 4 hres p.m. Inhumation au cimetière du même endroit.

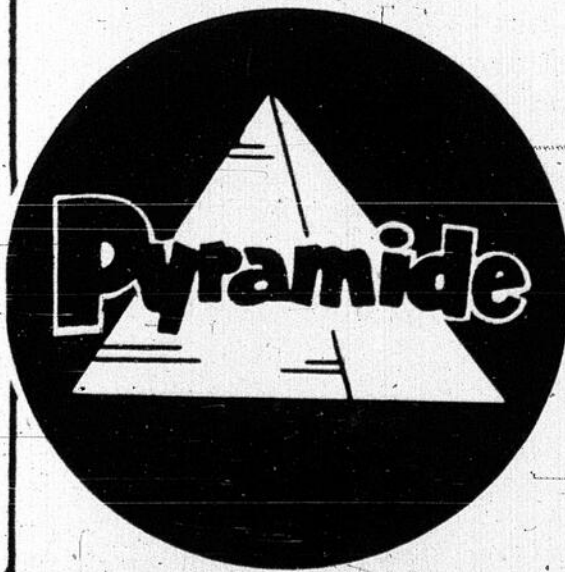
BIÈRE FROIDE MARCHE — Spécialité: viande de l'Ouest
CORRIVEAU
LIVRAISON GRATUITE
370, rue Saint-Jacques NAPIERVILLE
Tél.: 245-3840 Rés.: 245-7021

EN VEDETTE CET SEMAINE LES PRODUITS CARRIERE

JUS DE TOMATE BTE DE 19 OZ	6/\$1.00
BLE D'INDE EN CREME BTE DE 19 OZ	5/\$1.00
BLE D'INDE EN GRAIN BTE 12 OZ	5/\$1.00
DU NOUVEAU BRUNSWICK NO. 1 SACS 50 LBS	SAC .99
ROTI DE LARD DANS L'EPAULE TRES MAIGRE	LB .55
BACON SANS COUENNE	LB .69
JAMBON DANS L'EPAULE GENRE PICNIC TRES MAIGRE	LB .49

VENEZ VISITER NOTRE NOUVELLE

QUINCAILLERIE



J. H. JANNELLE

GROS ET DETAIL A DES PRIX

DEFIANT TOUTE CONCURRENCE



LTEE

EQUIPEMENT DE FERME

"REATTY" - REFRIGERISSEURS A LAIT "DARY-KOOL"

SPECIAL DE PEINTURE INTERLUX

VOUS OBTENEZ DEUX POUR LE PRIX D'UN MATERIAUX DE CONSTRUCTION

Saint-Jean - Tél. 347-3080

Napierville - Tél. 245-3348



A NAPIERVILLE

avec MAURICE TREMBLAY

Me. CLAUDE WAGNER EN VISITE SAMEDI

Me. Claude Wagner, ex-ministre de la justice du Québec et M. Laurier Baillargeon, député du comté de Napierreville, La Prairie à l'Assemblée Nationale du Québec seront les deux invités d'honneur à la partie de sucre organisée par les Libéraux et les amis du parti Libéral à l'Érablière-des Arpents Verts de Napierreville sont M. Réjean Fortin en est le propriétaire, samedi le 26 avril 1969 au soir. Le prix des billets est de \$3.00.

Pour informations, s'adresser à M. Réjean Fortin, Napierreville, 245-3638 ou 245-7784; M. Edgar Larose, Ville de Brossard, 671-4075 M. Michel Robidoux, Sherrington, 454-2712.

DEFILE

Un défilé comprenant les autorités de Village, de la Paroisse et de la Commission scolaire a eu lieu dans les rues du Village. De plus le défilé comprenait les représentants des différentes organisations qui participent aux activités à la Semaine Chambre de Commerce.

PROCHAINES ACTIVITES

Les prochaines activités de la Semaine auront lieu ce soir jeudi le 24 avril. Un trounoi de quilles est organisé par le salon de quilles René à 11 heures p.m.

Demain soir, soit vendredi le 25 avril, le Club Paroissial offre deux prix de \$50.00 en plus des prix habituels lors de leur bingo mensuel.

Samedi soir à 8 heures p.m. en la salle de l'école secondaire, les Loisirs organiseront une danse pour marquer la clôture de la semaine. Durant la soirée, la Chambre procédera au tirage de la télévision portable et la personne détenant le billet chanceux devra être présente dans la salle au moment du tirage pour recevoir ce prix. Les billets donnant droit au tirage de cette télévision sont donnés gratuitement par la Chambre de Commerce à chaque personne qui assiste aux activités de la semaine.

CADEAU SURPRISE DU CLUB PAROISSIAL

Au cours de la réception qui a suivi le défilé et l'ouverture de la Semaine Chambre de Com-

merce, les organisateurs du Club Paroissial de Napierreville qui organisent un bingo mensuel à chaque vendredi soir, ont offert au président de la Chambre de Commerce M. Charles Côté un cadeau-surprise soit un chèque de \$100.00. Les organisateurs du Club Paroissial ont tenu à souligner que ce don était offert à la Chambre dans le but de les aider à défrayer les dépenses des activités de la semaine Chambre de Commerce.

Comme par les années passées, la situation financière de la Caisse Populaire de Napierreville est excellente et s'améliore d'année en année. Au 28 février 1969, l'actif de la Caisse était de \$1,527,222.80 soit une augmentation de \$230,480.76 sur l'année précédente.

BENEFICES

La Caisse qui compte présentement 1,850 sociétaires a réalisé des bénéfices bruts de l'ordre de \$94,509.23. Après déduction des dépenses d'administration et des intérêts, les bénéfices nets s'élevèrent à \$26,229.82. Ces bénéfices seront répartis comme suit: Fonds de réserve, \$11,523.70; Fonds de prévoyance, \$2,900.; Boni de 6 o/o aux sociétaires, \$11,772.; Fonds de surplus, \$34.12.

RECETTES

Les recettes se divisent en trois parties soient: obligations et parts, \$407,158.15, les prêts comprenant reconnaissance de dette et hypothèque, \$733,126.27 et finalement l'immobilisation comprenant les immeubles et l'inventaire \$124,887.23.

VIN D'HONNEUR

Un vin d'honneur avec hors-d'oeuvre offert gracieusement par les deux conseils municipaux a été servi à toutes les personnes présentes. La soirée s'est terminée par une partie de sucre à l'Érablière des Arpents Verts.

LA SEMAINE C. DE COMMERCE

En présence d'une centaine de personnes, les maires du Village et de la Paroisse, MM. Henri Grégoire et Roger Lamoureux ont proclamé officiellement dimanche dernier, la semaine

Chambre de Commerce de Napierreville. Le texte de la résolution se lisait comme suit:

ATTENDU QUE, nous bénéficions tous de relations amicales qui existent entre nos industries, nos hommes d'affaires et tous les citoyens intéressés au bien-être de la communauté;

ATTENDU QUE, nous bénéficions tous de l'établissement de nouvelles industries, de meilleures conditions pour les affaires, d'un accroissement du tourisme, d'améliorations dans l'esprit des citoyens, d'offres d'emploi accrues, de meilleures facilités d'enseignement, de loisirs et de santé publique;

ATTENDU QUE, la Chambre de Commerce de Napierreville est un organisme public qui travaille dans le sens ci-dessus indiqué, c'est-à-dire en vue du bien-être économique, civique et social de notre milieu;

Je proclame par la présente, en vertu des pouvoirs qui m'ont été conférés, la semaine du 20 au 26 avril SEMAINE CHAMBRE DE COMMERCE à Napierreville

et recommande à tous les citoyens de prêter leur concours aux manifestations qui marqueront cette célébration.

Signé,
Henri Grégoire,
Maire du Village,
Roger Lamoureux,
maire de la Paroisse
St-Cyprien

ASSEMBLEE GENERALE ANNUELLE

Lors de l'assemblée générale qui a eu lieu la semaine dernière au sous-sol de la nouvelle Caisse, qui a été construite l'art dernier au coût de \$75,000.00, les sociétaires présents ont accepté à l'unanimité de réélire les cinq dirigeants qui terminaient leurs termes. Ce sont: MM. Bruno Landry, Yves Grégoire et Jean-Claude Landry tous trois directeurs. MM. Jean-Laurent Fouchault, président du comité de surveillance et Félix Geoffrion, commissaire du comité de comission de crédit.

ELECTION DU SYNDICAT DES FONCTIONNAIRES

M. URGEL FORTIN EST ELU PRESIDENT

La semaine dernière avait lieu en la salle de l'école secondaire de Napierreville, l'élection d'un bureau de direction pour le syndicat des fonctionnaires du Québec, section de St-Jean (Unité ouvrière). M. Urgel Fortin de Napierreville a été élu président. Il remplace à ce poste M. Antoine Pelletier de Napierreville. Les autres membres qui ont été élus sont, MM. Maurice Dupuis de St-Philippe, 1er vice-président, Gérard Boire de Napierreville, 2e vice-président, Edouard Perron de St-Blaise, secrétaire et Raymond Adam de St-Valentin, trésorier.

LA CABANE A MIDAS A NAPIERVILLE

Bonne nouvelle pour tous les enfants de Napierreville. La cabane à Midas sera à Napierreville au théâtre Ciné-Palais le 9 mai 1969 à 7 heures 30 p.m. Mme Simone Vallée qui a organisé ce spectacle désire aviser la population que vu le nombre très restreint de chaises, seuls les enfants de quatre ans et plus seront acceptés. Les billets seront en vente à la porte seulement au prix de \$0.50 chacun.

DEPENSES

Pour le passif, le bilan divise aussi en trois parties soit le capital social, \$210,110.; l'épargne et l'épargne scolaire \$1,238,999.79 pour un total du passif de \$1,440,109.79. Les droits d'entrée et bénéfices \$26,706.12 et l'avoir-propre comprenant le fond de réserve, le fonds de prévoyance, les surplus et le fond de construction forment un total de \$60,406.89

Collège
Roussin

Institution privée dirigée par les Frères du Sacré-Coeur

12085 est, rue Notre-Dame,
Pointe-aux-Trembles, P.Q.

645-4553

PENSIONNAT ET EXTERNAT

(Places disponibles pour internes seulement)

- Cours secondaire à prédominance scientifique
- Rythme accéléré
- Secondaire V (12e année)

a) Le 1er cycle du cours secondaire:
Secondaire I (après la 6e année)
Secondaire II (après la 7e année)
9e scientifique

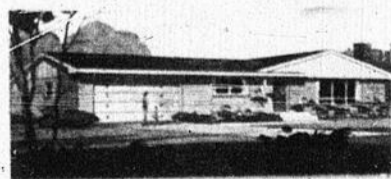
b) Le 2e cycle du cours secondaire:
Secondaire III (10e année)
11e année scientifique
Secondaire V (garçons & filles)

EXAMENS D'ADMISSION (\$2.00)

Samedi, le 26 avril à 9 h. a.m. (Secondaire V)
à 2 h. p.m. (pour les autres degrés)

Apporter les bulletins de l'année scolaire actuelle.
Prospectus sur demande

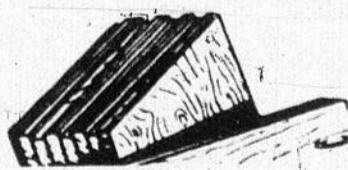
EXTRA SPÉCIAL:



CLAPBOARD
MASONITE
COLORLOK

VALEUR \$450.00 MILLE PIED
= \$250.00 MILLE PIED

EXTRA SPÉCIAL:



PRÉFINI
3 COULEURS

VALEUR \$7.50 FEUILLE
= POUR \$4.50 FEUILLE

PRESS-WOOD

ÉPAISSEUR:
5/8" x 4' x 8' = \$4.89

3/4" x 4' x 8' = \$4.89

1/2 4x4 = \$2.00

Si paye dans 30 jours 5%

MAURICE BOURGEOIS INC.

La maison que le service a fondée

259, rue Saint-Martin
Napierville

TEL. 245-3322
SOIR 245-3311

Firestone
MAGASINS

127

MAINTENANT À

BOUTHILLIER

SAFETY CHAMPION

de

Firestone

2 \$44.80
PNEUS
POUR
SEULEMENT

Dimensions: 6.50 X 13
Flancs noirs
avec pneu repris.

CARCASSE 4 PLIS EN CÂBLE DE NYLON
SEMELLE ENVELOPPANTE ET ANTIDÉRAPANTE
CAOUTCHOUC SUP-R-TUF. UNE EXCLUSIVITÉ
GARANTIE SANS LIMITE DE TEMPS NI DE MILLAGE
PNEUS D'AUTRES DIMENSIONS À PRIX



GARANTIE SANS LIMITE DE TEMPS NI DE MILLAGE

PNEUS D'AUTRES DIMENSIONS À PRIX
AUSSI AVANTAGEUX

Pour que vous puissiez acheter facilement une paire de ces pneus sûrs, dès maintenant, nous avons réduit leur prix. Les Safety Champion ont une carcasse quatre plis en câblé de nylon ultra-robusté, qui résiste aux chocs et aux coups sur les routes les plus cahoteuses. Leur semelle enveloppante et antidérapante en caoutchouc Sup-R-Tuf — une exclusivité Firestone — une grande résistance à l'usure. Rendez-nous visite aujourd'hui même. Pose rapide, gratis.

RIEN À PAYER COMPTANT. ACHETEZ À CREDIT.



NOTRE TOUT NOUVEAU MAGASIN

S
E
R
V
I
C
E



POUR SATISFAIRE NOTRE CLIENTELE
2 PORTES DE SERVICE

Q
U
A
L
I
T
É



STATIONNEMENT
À VOTRE DISPOSITION



JOS MEUNIER
gérant

BIENVENUE
A
TOUS

BALLES DE GOLF

Jack Nicklaus
Des balles de qualité
supérieure à revêtement
vulcanisé, centre très élastique.



Paquet de **3** \$**1.33** Maximum
3 balles par client

ENGRAIS

pour pelouses et jardins
Permet de fertiliser 5,000
pieds carrés pendant la saison
de végétation.

\$1.88 SAC DE
50 LB.



6-V-82

Firestone

EN ARRIÈRE DE LA TAVERNE DES SPORTS

ST-JEAN TÉL: 347-2395
MLT. TÉL: 658-8256

ST-JEAN
127 BOUTHILLIER

Problèmes de locaux à la Régionale Honoré-Mercier

La Régionale Honoré-Mercier avait racheté un terrain de la C.S. locale, situé au coin des rues St-Jacques et Mercier, pour y construire son centre administratif.

La Cité de Saint-Jean, HÔTEL DE VILLE

168, RUE JACQUES-CARTIER

Règlement no. 619

obligeant les propriétaires ou occupants à nettoyer leurs terrains vacants.

1- Tout propriétaire ou occupant ou possesseur d'un terrain vacant dans les limites de la Cité devra tenir le dit terrain ou les dits terrains libres de toutes broussailles ou autres matières ou substances de nature à communiquer le feu aux propriétés adjacentes.

2- A cette fin tout propriétaire, occupant ou possesseur d'un terrain vacant dans les limites de la Cité devra nettoyer le dit terrain ou les dits terrains, deux fois au cours de l'année:

Une fois entre le 15 juin et le 1er juillet.

Une seconde fois entre le 15 août et le 1er septembre.

3- Définition: Aux fins du présent règlement les mots suivants ont la signification ci-après:

Broussailles: épines, ronces, grandes herbes, arbustes ou toutes autres plantes qui croissent en désordre sur un terrain vacant dans les limites de la Cité.

Nettoyer: rendre net, propre; débarasser des corps étrangers, rendre libres de toutes broussailles.

Terrain vacant: espace de terrain non construit.

4- Sanction: toute personne contrevenant au présent règlement est passible d'amende de \$40.00 en outre des frais et à défaut de paiement de l'amende et des frais de l'emprisonnement n'excédant pas 15 jours.

5- Si l'infraction se continue elle constitue jour par jour une offense séparée et la peine édictée pour cette infraction peut être infligée pour chaque jour que dure l'infraction.

Les personnes concernées sont priées de se conformer aux exigences du règlement no 619, et ce sans autre avis.

En collaborant avec les autorités municipales, les intéressés contribueront de ce fait, à l'embellissement du territoire de la Cité.

C. Morais
Greffier.

Devant les mesures d'austerité prises par le Ministère de l'Education, il semble qu'on devra se contenter d'une location, mais une location spéciale. En effet, la firme de construction Bouthillier & Payette ont offert de construire un édifice et de le louer, ensuite à la Régionale, au prix de \$2.60 le pied carré et pour une période d'au moins 20 années.

Il faut maintenant l'autorisation du Ministère de l'Education.

L'ECOLE SAINT-JEAN

Les soeurs de la Congrégation Notre-Dame ont offert de vendre à la Régionale Honoré-Mercier, son édifice, coin des rues St-Charles et Laurier, soit l'ancien couvent de Saint-Jean, dont une grande partie a été construite il y a environ 25 ans et une autre partie, il y a environ six ans. On l'offrirait comme école polyvalente.

Selon le président Jean-Guy Lalanne, la Régionale ne peut

OFFRE D'EMPLOI

Compagnie d'assurance-vie désire engager 2 hommes dans la région. Doit être âgé entre 25 et 35 ans, être marié et posséder une automobile.

Se rendre à C.P. 152, St-Hyacinthe, ou téléphoner à 773-7467

accepter cette offre parce que ces locaux seraient absolument inadéquats pour une école polyvalente. L'espace pour la station-

nement est très restreint, également, a-t-il dit. "On ne peut s'arrêter plus longtemps sur cette offre".

Aux abonnés de l'échange 348

Le 20 avril prochain, tous les abonnés de l'échange 348 à St-Jean devront composer les sept (7) chiffres des numéros de téléphone pour tous leurs appels locaux: Si l'on négligeait d'effectuer ce changement dans la composition du numéro de téléphone, les appels ne seront pas acheminés.

Cette modification est effectuée dans le but de permettre l'établissement de l'interurbain automatique le 15 juin prochain.

Il n'est pas nécessaire toutefois pour les abonnés de 346 et 347 de composer les 7 chiffres du numéro de téléphone. Ces abonnés seront affectés plus tard avec ce changement. Ces gens auront quand même l'avantage de l'interurbain automatique le 15 juin prochain.

Ouvriers Demandes

Ayant expérience en soudure à l'arc électrique et dans le travail de métal en feuilles

Salaire selon les qualifications

S'adresser à:

St-John's Sheet Metal Ltd.

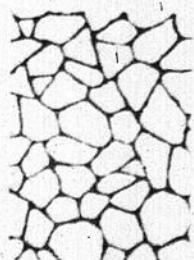
ÉCOULEMENT DE SURPLUS D'INVENTAIRE PLAN BUDGETAIRE - MISE DE COTE



DUPONT 501 — ACRILAN — OZITE — TRILAN... ETC.

5000
VERGES DE TAPIS
À LIQUIDER

PRELARTS QUAKERTONE



Vinyle
Armstrong
Aucun cirage
Aucun joint requis
Largeurs 6' - 9' - 12'

Prix rég: 1.99 **SPECIAL \$1.69**

TUILES vinyl pur 1ère qualité



Choix de couleurs
200 Caisses
Dimension 12' x 12'

Prix rég: 0.57
SPECIAL 40¢

TAPIS OZITE

sur base caoutchoutée
Grand choix de teintes

REG.: 5.95
SPEC. **\$4.95**

REG.: .92
TUILES
SPEC. **81¢**

Pour nettoyage de tapis Ozite nous avons la seule machine garantissant un bon résultat

RICHELIEU LINOLEUMS INC

EUGENE COUILLARD, PRES.

VENTE - POSAGE - SERVICE

217, CHEMIN RICHELIEU

ST-JEAN, QUE.

Vente



PRODUITS DE BEAUTÉ et HYGIÈNE

3 JOURS SEULEMENT: JEUDI, VENDREDI, SAMEDI

COMPAREZ!
 Notez bien notre vaste assortiment des meilleures marques au rayon des produits de beauté et d'hygiène... vous y trouverez nombre d'autres valeurs exceptionnelles. Rappelez-vous que vous n'avez pas à vous inquiéter du prix lorsque vous achetez chez LaSalle!



PANSEMENTS "BAND-AID"
 De Johnson & Johnson. 100 pansements plastique de grandeurs variées.
 Val. \$1.49 ch.

2/1⁴⁹



RINCE-BOUCHE "SCOPE"

Bouteille de 17 onces du fameux rince-bouche et gargarisme Scope, qui conserve votre haleine pure et fraîche.
 Val. \$1.54

99¢



SEL DE FRUITS "ENO"

Bouteille grand format. L'anti-acide qui soulage les dérangements d'estomac.

71¢



AUBAINE!

25% EN PLUS GRATIS!
 FORMAT-PRIME 6¼ OZ

Le désodorisant qui vous assure une protection de 24 heures.

99¢



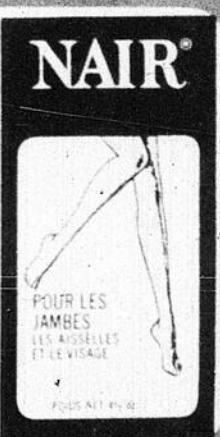
SHAMPOING "Beauty Queen"

Bouteille 32 onces, format familial. Votre choix de shampoings castille, bière ou aux oeufs.

Bas. prix rég. LaSalle: 77¢

49¢

La réputée LOTION DÉPILATOIRE "NAIR"
 Pour les jambes, les aisselles et le visage. Format 4.5 on.
 Val. \$1.25



73¢

5 LAMES + RASOIR GRATUIT

5 super-lames inoxydables injecteur Schick avec rasoir gratuit. A bas prix!



63¢

Complet

FIXATIF "HALO"
 Canette aerosol. Garde votre coiffure bien en place. Pour cheveux normaux ou rebelles.
 VAL. 99¢



59¢



CRÈME DÉPILATOIRE "NAIR"

Nouvelle formule. Crème dépilatoire pour le visage et les jambes. Format 2.2 on.

Val. \$1.25

73¢



EAU MINÉRALE MONTCLAIR

Bouteille de 32 onces. Une eau minérale pure, pétillante et digestive.

Val. 35¢ ch.

3 pour 79¢



CROQUANTS AUX ARACHIDES

Paquet de 14 onces. De savoureux croquants, de McCormick, à l'ancienne pour toute la famille.

Val. 59¢ ch.

2 pqs 89¢

MÉLANGE BRIDGE McCormick
 16 on. Val. 69¢



55¢



70, rue MOREAU, SAINT-LUC

LONGUEUR LE BOULEVARD SAINT-LUC (PAR LA RUE BERNIER)

Heures d'affaires: DU LUNDI AU VENDREDI - 12 h. 30 P.M. à 10 h. P.M. SAMEDI: de 9 h. A.M. à 6 h. P.M.

LES PIONNIERS DE LA VENTE A RABAIS AU CANADA • SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT REMIS

Printemps et peinture font la paire

LE BON MAINTIEN D'UN PINCEAU

Un pinceau à peindre se manie mieux lorsqu'on le tient d'une façon confortable, au talon du manche, sans crispation et sans trop le pousser, mais suffisamment pour que les soies fléchissent légèrement à leurs bouts.

PRECAUTION PREPEINTURE

Avant de commencer un travail de peinture, recouvrez vos mains d'une crème protectrice. La pellicule qu'elle forme facilite l'enlèvement de toute peinture sur la peau.

ENLEVER D'ABORD LES GARNITURES METALLIQUES

La première chose à faire, avant de peindre une pièce, est d'enlever les garnitures métalliques des portes et des fenêtres et de démonter les appareils d'éclairage. Le revêtement des murs et du plafond en sera d'autant plus facile et cela vous permettra de nettoyer et de polir le métal jusqu'à ce qu'il ait l'air neuf.

LE CONDITIONNEMENT DU PINCEAU A PEINDRE

Si vous comptez employer une peinture à l'huile, il est bon de tremper le pinceau pour un jour ou deux dans l'huile de lin pour bien le conditionner. On l'essuie ensuite soigneusement et on le rince dans l'essence de térébenthine ou de l'essence minérale avant de l'utiliser.

La **CROIX-ROUGE** est toujours à l'oeuvre



MAISON A VENDRE

Petit comptant demandé

S'adresser à:
101 rue Latour

Tél: 346-6848
ou 346-9021

ATTENTION 10 JOURS D'AUBAINES DU 24 AVRIL AU 3 MAI CHEZ ST-GERMAIN ET FILS

SOULIERS POUR DAMES

PLUSIEURS COULEURS DANS CES 2 LOTS

REGULIER DE \$12.95 A \$22.95
REDUITS A \$7.95 ET \$12.95

SPECIAL POUR GOLFEURS
TOUS NOS
SOULIERS DE GOLF

REDUITS DE 50 %

PROFITEZ DE L'OCCASION

G. ST-GERMAIN ET FILS LTEE
252 RICHELIEU ST-JEAN
TEL. 347-4401

SPÉCIAL

À \$5.95 Gallon \$1.95 Pinte



BLANC ET COULEURS

- Sous couche
- Latex Mat
- Semi lustre
- Email luisant
- Email à plancher
- Extérieur

Peinture murale au latex



3.95

le gallon

SEMI-LUSTRE
GLIDDEN \$4.95

DENIS
Des Granges

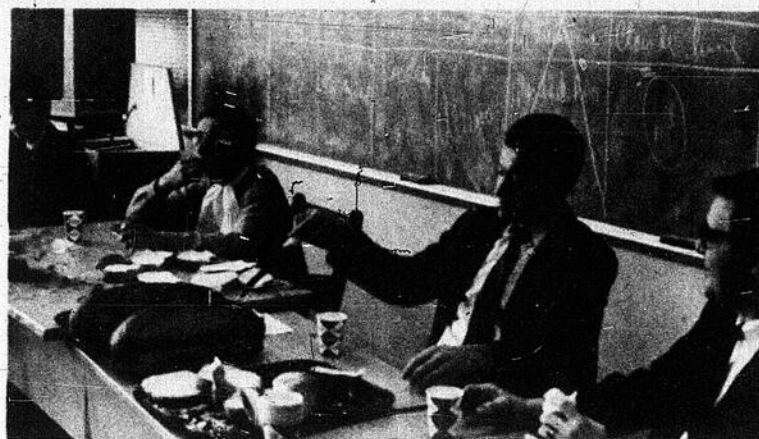


347-1668
148 PLACE DU QUAI

TRAVAIL PREPARATOIRE

Il est important d'épousseter plafonds, murs et boiseries avant de peindre. Les surfaces très salies doivent être lavées avec un dé-

tergent synthétique et rincées soigneusement avec de l'eau claire. Bien laisser sécher. Ensuite, enlever avec une brosse métallique ou un grattoir toute peinture écaillée ou décollée.



Si le pain et l'eau ne sont pas un menu des plus gastronomiques, ils l'ont certainement réfléchi sur ce fléau de tous les temps qu'est "la Faim dans le monde"

J'AI FAIM!

Depuis plusieurs semaines, les étudiants de l'école Beauhieu font la manchette des journaux. Il y a eu le défilé de mode, puis l'expo-sciences, et vendredi dernier la discussion sur le plus grand problème de tous les temps "La Faim dans le monde".

Après une laborieuse préparation, les jeunes du monde et le conseil des Maîtres de Beauhieu organisaient un dîner de la faim. On avait choisi comme commentateurs des professeurs étrangers. Ceux-ci ont exposé les causes du sous-développement de leurs pays respectifs, et cela

pendant que chacun dinait au pain et à l'eau. Les deux cents participants avaient défrayé le coût du repas de façon à ce que les revenus supplémentaires soient versés pour soulager la faim dans le diocèse.

Cette journée de la faim a prouvé qu'il y avait une sensibilisation certaine au problème de la faim à travers le monde. Il en ressort également une fraternisation encore plus grande à Beauhieu, et fait appréciable, une centaine de dollars ont été recueillis au bénéfice du diocèse.



Le pain: symbole d'un peuple rassasié, symbole d'un peuple affamé.

ENTREPOSAGE

VOS FOURRURES EXIGENT UN CLIMAT IDEAL

- L'une des plus modernes installations de la région
- Inspectée et approuvée par les ASSURANCES
- Une garantie sans pareille pour toutes vos fourrures

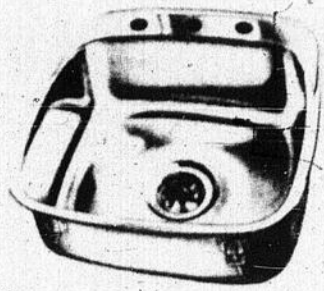
Venez visiter l'entrepôt de fourrures

Confection de haut style Remodelage Estimation gratuite
Nettoyage "Lusterized" Réparations Entreposage parfait

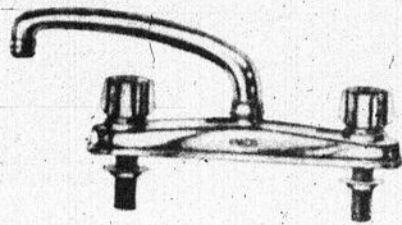
Morin Fourrures Inc.
242, rue Chaussé
SAINT-JEAN Tél. 346-4121



ATTENTION
TIRAGE D'UNE ETOLE DE VISON
avec chaque coupon d'entreposage



DORIC

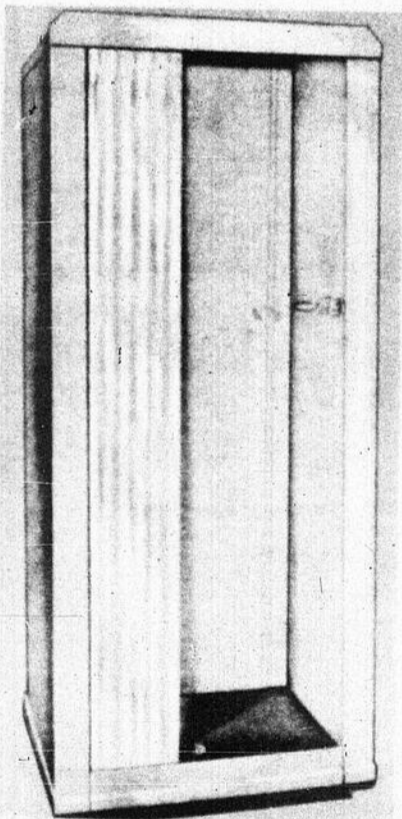


**EVIER de cuisine Stainless Steel A-S
20 1/2 X 7-
incluant set de robinet**

SPECIAL
\$36.00

SUPREME

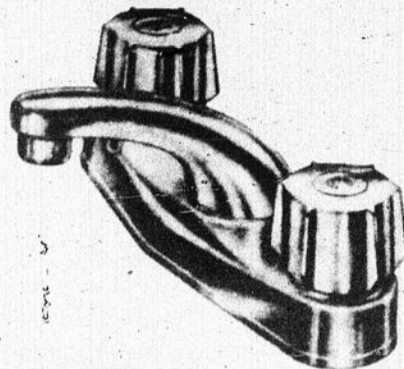
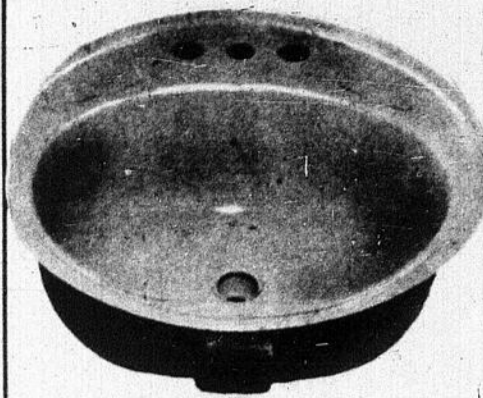
Cabinet de douche à prix modique de fabrication canadienne. Idéal pour la maison, la salle de jeux, le motel, le chalet, etc. Fabriqué pour le bricoleur, facilement assemblé en quinze minutes.



**Douche en acier
émaillé**

30X30X75

\$49.50



P TRAP

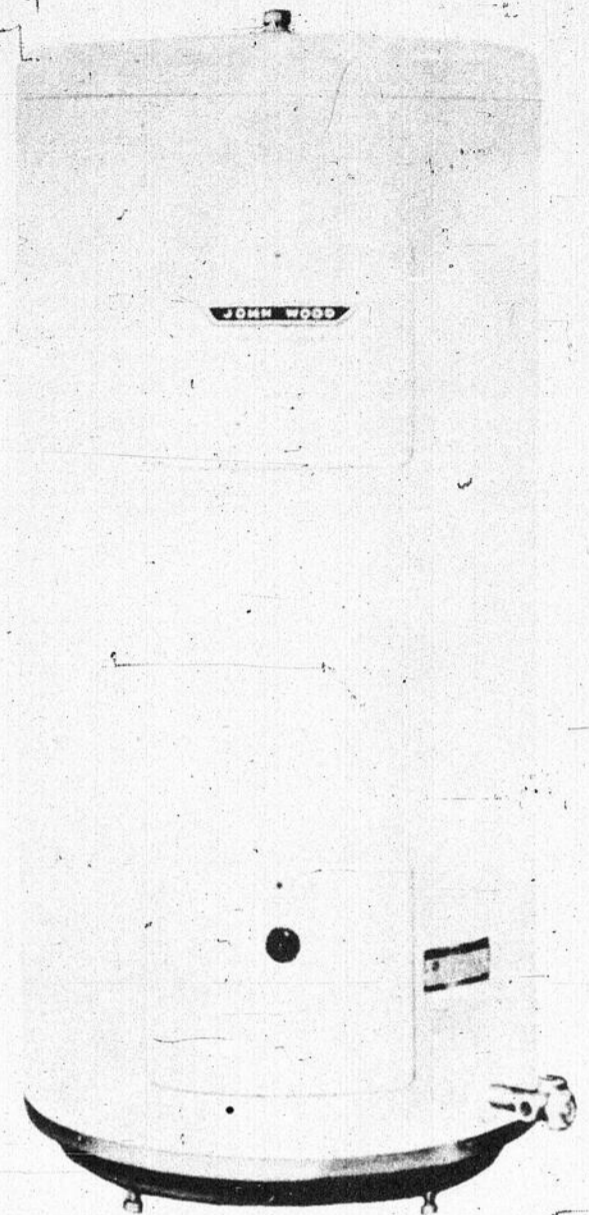


**Lavabo en fonte 18"
Dia- blanc seulement
incluant robinet-
p.o. plug- trappe**

\$34.00



ELECTRIC



**Chauffe-eau JOHN WOOD
cascade 40- 2 éléments 3000W
Garanti de 10 ans**

\$75.95



\$95.00

**Broyeur à déchets In-sink-erator
Model 77- garanti 5 ans**

**VENEZ CONSULTER NOS
SPECIALISTES EN PLOMBERIE**



**148 Richelieu, St-Jean
Tél. 346-6865**

**DÉPOSITAIRE
DES PRODUITS**

CRANE

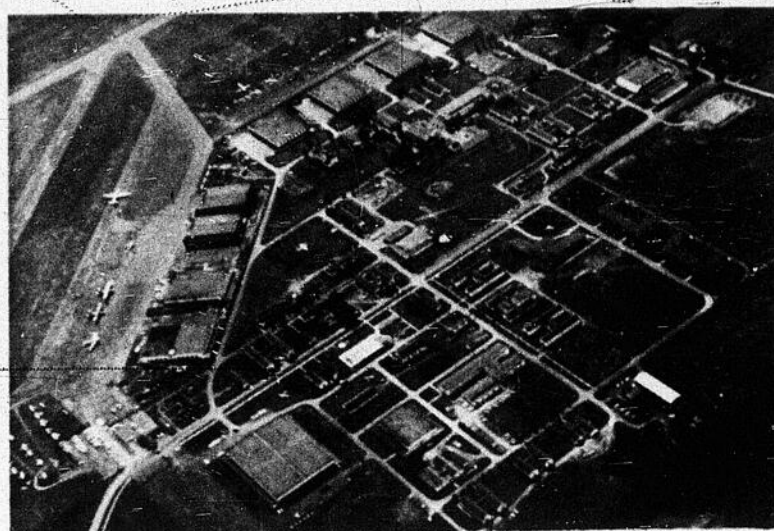
Mtl.: 658-2252



NOUVEAUX MEMBRES LIONS: Lors de son dernier souper bi-mensuel, le Club Lions de Saint-Jean a procédé à l'initiation de sept nouveaux membres qui viennent s'ajouter à l'effectif des 60 autres membres. Sur la photo, de g. à d., MM. André Boulais, Pierre Martin et

Normand Daigneault, nouveaux membres; Larry Gage, ex-vice-gouverneur; Marcel Primeau, président; Pierre Berger, Louis Turcotte, Jean L'Heureux et Gérard Choinière, nouveaux membres.

(Studio Brouillette)



LA BASE AERIENNE DE SAINT-JEAN devient le centre de la francophonie concernant l'entraînement militaire des forces armées. A la première école technique francophone, une série de quelque 23 cours deont donnés graduellement pendant une période d'au moins cinq ans.



UN AUREVOIR: Les autorités municipales d'Iberville se sont réunis au Restaurant Laurentien, ces jours derniers, pour exprimer leur reconnaissance à M. Jean Béland, ex-secrétaire-trésorier de la ville d'Iberville, qui est devenu gérant municipal à St-Jean. M. Béland a profité de l'occasion pour remettre au maire Monat un reliure qui contient tous les règlements et amendements de la Ville d'Iberville. De g. à d., M. Jean Béland, le maire Michel Monat et Me Henri Choinière, avocat de la ville d'Iberville.

PHOTO
PANORAMA
DE
LA
SEMAINE

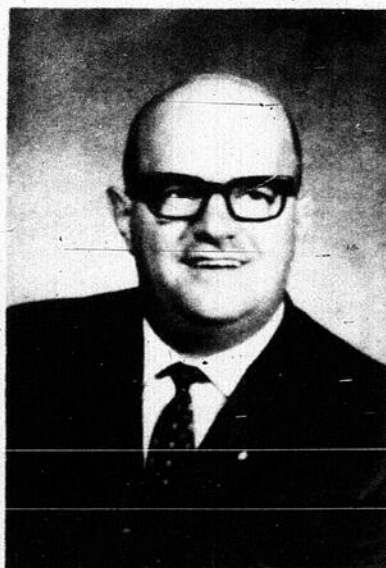


PROCES-ECOLE: Le juge Roland Tremblay a présidé, le 17 avril, un procès-école organisé par la Jeune Chambre de Saint-Jean et Iberville. On a ainsi pu se rendre compte de toute la procédure d'un procès en matière criminelle. Sur la photo, c'est M. Louis Turcotte, ex-président qui remplit le rôle d'un témoin, Mlle Colette Meloche, sténographe officielle; le juge Roland Tremblay et M. Albert O'Caïn, député pronotaire et greffier.

(Studio Brouillette)



A SA RETRAITE: M. J. Anctil (à gauche) vient de prendre sa retraite au service du ministère fédéral de l'Agriculture. Il est ici accompagné de M. André A. Beaulieu, directeur du Centre de Recherches de St-Jean.



PRÉSIDENT LIONS: - M. Arsène Leblanc, courtier en immeubles, a été élu président de Club Lions de Saint-Jean, pour le terme 1969-1970. Il succède à M. Marcel Primeau.



LES ANCIENS DE LAVAL, section de Saint-Jean, se sont réunis, samedi soir dernier, au Collège Militaire Royal de Saint-Jean. On a procédé aux élections annuelles. De g. à d., MM. Marc Singer, vice-président; C. Brousseau, ex-président; Jacques Laberge, nouveau président; M. Brooks, secrétaire et Capt Claude Ratte, trésorier.



CONSEILLER A ST-LAMBERT: - M. Léo A. Thibault, personnalité bien connue du monde des sports sur la Rive Sud, qui a été élu par acclamation, lors de la mise en nomination, au siège No. 3 de la Cité de St-Lambert, en marge des élections municipales du 21 avril prochain.



APRES LA RENOVATION: Les paroissiens de Notre-Dame Auxiliatrice sont particulièrement fiers de leur nouvelle église après une grande rénovation. On peut voir, ici, l'aspect simple et en même temps esthétique du chœur.

AVEC NOUS LE DÉLUGE

LA RELEVÉ EST ASSURÉE

Le grand problème du syndicat étudiant en 68-69, fut sans contredit de faire participer les étudiants aux diverses activités

Le mot mystérieux vous est offert par la

Pharmacie Régner

195, Rue RICHELIEU Tél. 346-5582 ST-JEAN

PRESCRIPTIONS — PRODUITS REXALL
CHOCOLAT ET BONBONS LAURA SECORD

MOT MYSTÉRIEUX

Lisez bien les instructions avant de solutionner cette grille-mystère

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
I	N	D	A	A	M	P	U	T	E	P	R	H	S	N
S	A	C	C	O	T	U	O	D	A	C	O	E	C	M
E	E	M	C	U	I	M	A	T	I	R	G	I	N	R
E	L	I	B	N	T	G	T	T	C	H	T	I	E	S
S	S	G	N	E	C	S	A	E	E	A	P	S	E	F
I	S	N	C	A	R	A	N	L	T	L	E	L		
L	H	N	I	A	C	U	T	D	L	E	T	C	E	
G	I	E	I	L	I	E	A	C	A	U	T	L	E	
I	E	C	I	N	C	G	S	S	T	R	A	R		
T	T	N	S	D	A	E	U	R	E	I	N	T		
R	T	C	T	R	T	C	I	E						
A	E	I	E	O	C	I	I	L	T	E	L	T		
P	L	I	L	T	N	S	A	A	F	I				
E	L	F	I	C	N	C	T							
E	E	T	R	A	G	M	E	S	T					

—A—
ablation
about
agio
aiguillon
amputé
angle

—B—
pabiote
bagatelle
bouts
bride
brin

—D—
demi

—E—
éclair
éclat
éclisse

—F—
fêtu
fibres
fil
fleuron
fragment

—G—
glaner

—L—
lambeau
larme
lopin
lot

—M—
miette
morceau
mot
mot

—O—
once
once

—P—
partiel
parties
part

—R—
ration
reste

—S—
secondes
segment

—T—
talles
tiers
tison
tôt
tronçon

du syndicat. Beaucoup étaient nouveaux et se sentaient étrangers aux structures déjà en place. De ce fait on assista au début de l'année à un désintéressement de la masse.

Au lieu de laisser tout aller, les dirigeants maintinrent les activités déjà en place en même temps qu'ils essayaient de susciter l'intérêt. On a donc pu assister à diverses formes d'animation dans ce but: assemblée générale sur la participation, articles dans le journal "L'Aiglon", semaine syndicale, etc.

Peu à peu, l'année s'écoule et l'équipe d'animation voit venir la période d'élections avec crainte qu'il n'y ait pas de candidats à cause de l'indifférence de la masse. Cependant, à la grande surprise de plusieurs, ceux-ci s'avèrent nombreux: au moment d'écrire ces lignes il y a onze candidats en liste pour cinq postes et la période de mise en candidature n'est pas encore terminée.

Mais qu'est-ce que cela signifie? D'abord qu'il y aura de l'opposition à la plupart des postes et cela est un fait nouveau car par les années passées, rares étaient les postes où il y avait opposition. Evidemment on ne peut pas déduire de ce fait que tout les étudiants participent à la vie de leur milieu. On peut cependant conclure que le travail d'éducation et d'intégration des nouveaux par l'équipe en place n'a pas été vain et que plusieurs étudiants de première cégep sont aussi responsables que l'ont été leurs prédécesseurs dans le milieu depuis longtemps. Ce qu'il faut à ces étudiants c'est simplement de l'information et le temps de connaître leur nouveau milieu.

Félicitations à ces étudiants de première collège et secondaire V qui n'ont pas peur des responsabilités et qui acceptent d'offrir

leurs services aux autres afin de travailler au bien-être du monde étudiant!

Bonne chance à tous les candidats!

Serge Forget.

NOUVELLEMENT OUVERT

Restaurant TEL. 347-8733

LE BON ACCUEIL

Repas légers
Repas complets
Journaux et revues

241 JACQUES-CARTIER
en arriere de l'hopital



Charlotte Tarte

AUTOS USAGEES

Théberge
AUTOMOBILE LTL

Nous avons un grand choix de voitures usagées en très bonnes conditions de route

VENEZ

vous ne le regretterez pas

VENTE & SERVICE

348-3838

778 CHAMPLAIN

NOUS SOMMES REPRESENTANTS DES ROULOTTES "TRAILERS" TENTES-ROULOTTES

HOLIDAY & ROCKET

DAUPHINE L'ISLET

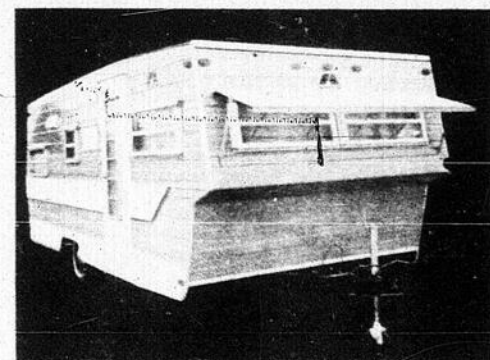
SPRITE-TRAILERS

Spécial cette semaine **\$1765** Roulotte 15'

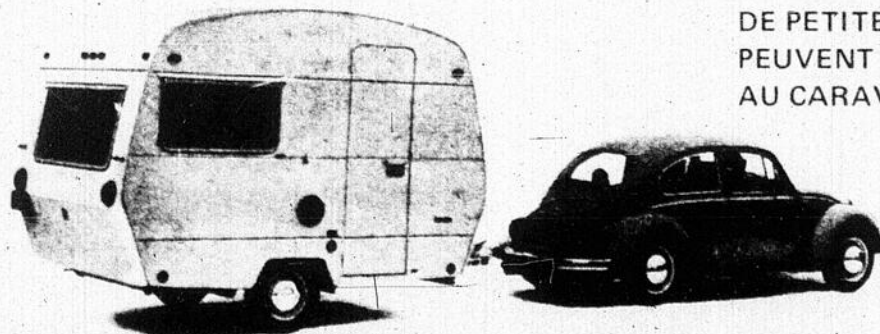
Venez voir nos nouveaux modèles 1969. Réservez avec un léger comptant votre roulotte pour une livraison certaine durant les prochains mois.

COUCHE 6 PERSONNES, EQUIPEMENT REGULIER!

13 PIEDS - POIS TOTAL 1064 LBS.



LES PROPRIETAIRES DE PETITES VOITURES PEUVENT ACCEDER AU CARAVANING



AUTOS USAGEES-VENTE ET ACHAT

NOUS AVONS UN GRAND CHOIX DE VOITURES USAGEES EN BONNE CONDITION DE ROUTE - ACHETONS VOITURES USAGEES A PARTIR DE 1963 - A CONDITIONS AVANTAGEUSES.

FAILLE AUTOMOBILE
105 CH. RICHELIEU

ST-JEAN
TEL. 347-4643

Jacques Trahan président:

L'EXÉCUTIF DU CLUB JEANBER EST FORMÉ

Le cyclisme revit à Saint-Jean, et c'est le cas de le dire. Très encourageant l'ampleur que ce sport s'épanouit depuis quelque temps chez nous, et déjà quelques adeptes du cyclisme se présentent à des compétitions dans la région de Montréal. En ce qui concerne le club local, le vélo-club Jeanber formait définitivement son exécutif la semaine

dernière, et en fin de semaine il recevait dans ses locaux du centre St-Gérard les présidents de l'A.C.C. et l'A.C.Q., MM. César Puckart et Guy Morin, et ces messieurs ont su donner de précieux conseils à quelques conseils à quelques 20 cyclistes du club Jeanber.

En ce qui a trait au bureau

de direction du club Jeanber, disons que Jacques Trahan a accepté la présidence du club, et qu'il sera secondé dans sa tâche par les Georges Breault au secrétariat, Paul Dusseault à la trésorerie, et Antoine Morin et Albert O'Caïn comme directeurs. Roger Carazato agit toujours comme conseiller technique du club, et l'infatigable Jean Martel s'avère un instructeur de classe pour les jeunes du club Jeanber. On se rappellera que c'est ce même Martel bien secondé par les Daniel Côté et Jean-Isabelle qui ont lancé cette initiative heureuse en marche il y a quelques semaines.

L'entraînement des jeunes cyclistes du club Jeanber se poursuit tous les soirs sous le commandement de Jean Martel, il fait bon de voir tout l'acharnement que mettent ces jeunes au rigoureux exercices préparatoires. En fin de semaine dernière, 7 coureurs ont participé à une compétition à Ville d'Anjou, et le coach Martel s'est dit très heureux du rendement fourni par ses protégés, et c'est très encourageant. Le jeune prodige du cyclisme local, José Villeneuve s'est encore distingué avec une 5e place dans la classe cadette, alors que les Daniel Côté et Pierre Tougas ont démontré beaucoup de courage dans la classe senior finissant la course malgré des blessures, qui espérons ne sont pas trop graves.

Samedi après-midi, les cyclistes locaux ont bénéficié de précieux conseils d'un grand coureur qui était parmi nous à St-Gérard en la personne de Giuseppe Marinoni, qui était accompagné de Guy Morin et de César Puckart. Le club Jeanber va de l'avant, et on vous encourage à bien seconder ce club.

Les éliminatoires de la Ligue Commerciale de grosses quilles de St-Jean ont débuté la semaine dernière, et les équipes Labatt 50, la Galoche, Pharmacie Desmarais et Dominion Savoy ont subi l'élimination. Le Sénécal Bar-B-Q a tout d'abord disposé du Labatt par la marge de 230 quilles, grâce à la brillante performance de Claude Roy qui roulait un simple de 227 et un triple de 595. Dans un autre match, le Club Social a eu raison de La Galoche par une priorité de 102 quilles. Egalement, l'Hotel du Parc a eu le meilleur sur la Pharmacie Desmarais avec une différence de 353 quilles. Eddy Mombreau a été le meilleur des gagnants avec un total de 596, dont des parties de 206 et 202. Jean-Guy Baril faisait également très bien avec un 214 et 559. Enfin, les champions de la saison, le O'Keefe l'a emporté sur le Dominion-Savoy avec 240 quilles d'avance. Alain Lebeau s'est révélé la vedette individuelle de la soirée au cours de cette rencontre avec une magistrale performance de 649, dont des simples de 204-191-254. Le capitaine Raoul Fortin faisait lui aussi sa part avec 592, avec des parties de 201 et 212.

Les demi-finales de la Ligue Commerciale débutaient cette semaine, et les clubs O'Keefe et Club Social s'affrontaient dans la série A, tandis que l'Hotel du Parc et le Sénécal Bar-B-Q se disputaient le droit d'accéder à la finale dans l'autre série B.

ENCAN SUR LA FERME DE

feu JOSEPH HEBERT

Mme Ernest Bisson

R.R. 2 à 1 mille à l'ouest
du village de ST-SULPICE

C.O. L'ASSOMPTION

Vendredi le 2 mai 1969 à midi

TOUT SERA VENDU:

100

Têtes d'animaux **HOLSTEIN** de **CHOIX** toutes claires de test fédéral dont 29 **PUR-SANG** enregistrées et plusieurs vaccinées avec certificat.

Ce troupeau comprend 67 extra bonnes vaches et taures dont plusieurs fraîches vélées ou dues sous peu et quantité d'autres devant mettre bas en Septembre, Octobre et Novembre; 10 bonnes taures âgées de 12 à 15 mois; 12 autres bonnes taures âgées de 8 à 12 mois; 10 belles génisses âgées de 1 à 4 mois, et un superbe taureau de 15 mois (très bon reproducteur) ■ Le père de ce taureau Barry Lee Robert Staltwart, est classé "EXCELLENT", et sa mère, classée "TRES BONNE", a produit en 305 jours, 14,783 lbs de lait avec un test de 3.66 de gras.

■ **EQUIPEMENT LAITIER**: Bassin réfrigérant Craft d'une capacité de 65 bidons (comme neuf); Trayeuse avec moteur, compresseur, pipage et 4 chaudières Surge; Chariot à lait; et fournaise au gaz propane.

■ **MACHINERIE**: Tracteur Cockshutt No 550 au gaz avec hydraulique, att. 3 pts, pont à neige, poulie, chargeur sur le devant avec brock à fumier et pelle à neige, et charrue à 3 raies sur hydraulique; Moulin à faucher; Epandeur à fumier d'une capacité de 130 minots sur prise de force; Remorque à 2 roues; Sleigh double; Herse à pâturage (neuve); Monte-balles de 28 pds extérieur et de 30 pds intérieur, avec moteur; Remorque à roues doubles avec dompeuse sur prise de force; Coupe blé d'inde sur prise de force; Râteau de côté; Voiture avec plateforme de 22 pds et montant à foin; Presse à foin; 2 voitures; Andaineuse automotrice; Batteuse de 8 pds sur prise de force; Ensileur Papec; Souffleuse à silo; Tracteur Cockshutt No 40 au gaz avec moteur neuf et poulie; Tracteur Cockshutt No 20 avec hydraulique; Vis à grain de 28 pds; Epandeur à fumier; Rouleau de fer; 2 charrues à 3 raies, modèle trainant; Cultivateur; Semeuse combinée à 16 disques, sur pneus; 2 herse à roulettes, modèle trainant, dont une 16 X 32 et une autre 20 X 40; Charrue à rigole avec att. 3 pts; Niveleuse avec att. 3 pts; 100 tonnes de beau foin pressé; 100 sacs d'orge; 300 sacs d'avoine; Réservoir de 400 gal.; 100 pds de boyau en plastique de 1/2 pce; Etaux; Enclume; et une foule d'autres articles trop longs à énumérer.

CAUSE DE L'ENCAN:

ABANDON DE L'INDUSTRIE LAITIERE.

Pour information ou demande de crédit, s'adresser à l'encanteur.

CONDITIONS: Jusqu'à 5 mois de crédit sur billet avec endosseur à la satisfaction du vendeur. Intérêt de 8%.

jules côté

ENCANTEUR BILINGUE LICENCIE

263-0670 263-1434

1274 rue SUD Cowansville, Que.

La **CROIX-ROUGE**
est toujours
à l'oeuvre

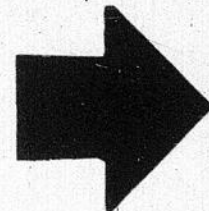


LA **CHEMISE**
DE MONSIEUR

POUR BIEN CONNAITRE NOTRE
SERVICE IMPECCABLE DE
CHEMISES VOICI NOTRE OFFRE...

CHEMISES NETTOYÉES. PRESSEES. EMBALLÉES.

SPECIAL



15¢

2 JOURS SEULEMENT
LUNDI, 28 - MARDI, 29 AVRIL

COMMANDES TELEPHONIQUES
ACCEPTÉES DES MAINTENANT



Jacques Nadeau, gérant

TÉL.
346
6024

NETTOYAGE
A SEC
SANS ODEUR

SPECIALISTES
DE LA
CHEMISE

SERVICE DE LIVRAISON
GRATUIT ET RAPIDE DANS
ST-JEAN IBERVILLE ET LA RÉGION
SERVICE DE CUEILLETTE

ENTREPOSAGE DE FOURRURES
ET VETEMENTS HORS-SAISON
DANS VOUTES A SECURITE MAXIMUM

NETTOYEUR

LAPOINTE

130. ST-GEORGES ST-JEAN

DU SERVICE CHEZ



281
RICHELIEU
ST-JEAN

NOUS SOMMES "5" OUI "5" PORTES DE SERVICE

LORSQUE VOUS ACHETEZ CHEZ NOUS...
VOUS OBTENEZ NON SEULEMENT MEILLEURE
QUALITE ET MEILLEURS PRIX. MAIS AUSSI
LE MEILLEUR SERVICE

**PERSONNEL COMPETENT
CHOIX ILLIMITE D'ACCESSOIRES
MECANICIENS SPECIALISES**

346-4308



SAFETY 99 A NYLON
à très, très bas prix!

PNEU
GARANTI

**Éprouvé durement
A DES VITESSES
QUE VOUS N'ATTEINDREZ
JAMAIS**



15.60

650/13
FLANC NOIR, SANS CHAMBRE
PRIX TARIF
DU FABRIQUANT \$28.50

SANS-TUBE DIM. DU PNEU	Prix de liste du fabricant	VOUS PAYEZ
520/10	24.80	12.40
520-550/12	25.80	12.90
500-520/13	27.20	13.95
560-600/13	28.40	14.60
640-650/13	28.80	15.60
700/13	28.80	16.25
645/14-600/14	26.70	15.80
695/14-650/14	30.95	16.75
735/14-700/14	30.95	16.75
775/14-710/14	31.50	17.65
825/14-800/14	35.75	19.20
855/14-830/14	38.05	20.80
885/14-WhiteWall	51.60	24.15
560/15 (590/15)	24.95	15.40
685/15	31.90	16.20
735/15 (640-650/15)	30.95	16.80
775/15 (670/15)	31.50	17.85
815/15-710/15	35.75	19.20
845/15-760/15	38.85	20.60
885/15-WhiteWall	52.35	23.85

FLANC BLANC (si disponible) \$1.50 en sus

EPARGNEZ 20%
sur GARNITURES
de FREINS



17⁷⁶

**4 ROUES, INSTALLATION
COMPRISE POUR UNE
SEMAINE SEULEMENT**

GARANTIES

GARANTIE de 40,000 milles ou 36 mois
UNE OFFRE SPECIALE A TEMPS LIMITE
faire redonner à votre système de freins l'état de ceux
d'une voiture neuve et épargnez un bon 20 o/o. Le
regarnissage de freins pour les 4 roues inclut la pose
gratuite des ressorts d'enclenchement neufs en avant, des
plaques de revêtement nettoyées, vérification des cylindres
de roues, remplissage des cylindres des roues avant;
remplissage du maître cylindre, d'huile à frein "Heavy
Duty" (main d'oeuvre sur système hydraulique non inclus)

**"CUSTOM BONDED"
GARNITURES DE FREINS**

LES GARNITURES DE FREIN
"CUSTOM BONDED"
SONT LES MEILLEURS QUE
VOUS POUVEZ ACHETER

NOTRE INSTALLATION RAPIDE
EST EFFECTUEE PAR DES
TECHNICIENS BIEN FORMES

ESSAYEZ LE SERVICE COMPLET
DE REPARATION DE FREINS
DE CANADIAN TIRES



CANADIAN TIRE
MAGASIN ASSOCIE

CHARGEEX

ROBERT BLANCHARD, PROP.

281, rue RICHELIEU, SAINT-JEAN

LE GRAND SOIN QU'ON PREND...PREND GRAND SOIN DE VOUS



VOS PHOTOS
DE MARIAGE
SERONT UNE
RÉUSSITE
CHEZ

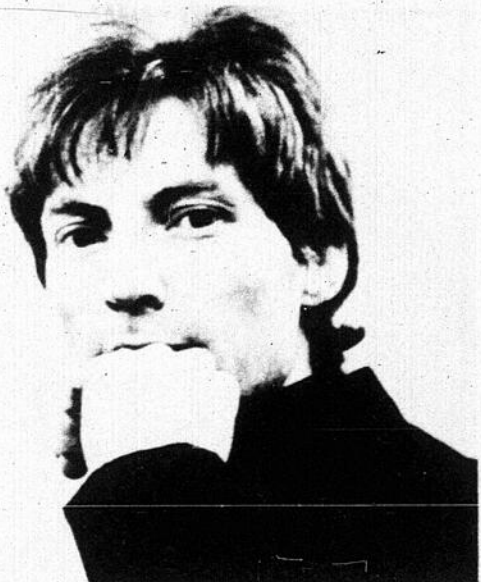
STUDIO BENOIT BROUILLETTE

152 RUE ST-JACQUES

TÉL: 346-5676

YVES HARBE ET PAUL LACHAPPELLE
ET
LA COMEDIE CANADIENNE
PRESENTENT

HUGUES AUFRAY



AUDITORIUM DU SEMINAIRE

DE ST-JEAN

DIMANCHE LE 11 MAI 1969

A 8 h. p.m.

Billets en vente au Carroussel, rue St-Jacques, St-Jean

Prix des places: \$4.50 - \$3.50 - \$2.50

la ronde des SPORTS

par Jacques Trahan

A la Compétition de Gymnastique Sportive de la R.H.M.



LES CHAMPIONNES: L'équipe de l'École Secondaire St-Jean de l'instructeur Mlle Gloria Boucher a remporté les grands honneurs collectifs de la dernière compétition de gymnastique sportive présentée à l'École Mgr Roy en fin de semaine dernière. Ici, Mlle Boucher accepte le trophée emblématique des mains du commissaire M. Jean-Louis Benjamin, alors que ses protégées assistent toutes souriantes à la scène, de même que M. René Picard commissaire et M. Yves Gascon directeur du département de l'Éducation Physique de la Régionale Honoré-Mercier.

(Studio Brouillette)

En fin de semaine dernière, à l'École Mgr Roy avait lieu une grosse manifestation de gymnastique sportive organisée par la Régionale Honoré-Mercier pour les écoles locales. 9 écoles étaient inscrites à cette compétition, et plus de 200 gymnastes y ont participé. Et croyez-moi, c'est tout un succès qu'a remporté cette inoubliable journée pour ces futurs athlètes qui, on ne sait jamais, représenteront peut-être un jour le Canada aux jeux olympiques. Chose certaine, il y avait du talent et de la bonne volonté de la part de tous les compétiteurs.

L'organisation de la compétition avait été confiée à deux maîtres dans ce domaine, Mlle Gloria Boucher et M. Guy DuFort, eux-mêmes éducateurs en éducation physique à l'emploi de la régionale locale. Le directeur

de ce département, M. Yves Gascon peut se féliciter d'avoir permis l'organisation de cette journée qui nous permis de voir tout le travail accompli au sein de la régionale du point de vue éducation physique, car on sait que plusieurs considèrent cette heure par semaine comme une heure perdue à l'école.

A tout événement, cette épuisante journée aura fait des heureux et également des vaincus. On a assisté à des scènes de joie, et également à des pleurs. Mais, tous les participants peuvent se féliciter d'avoir pris une part active à cette compétition, et l'expérience acquise leur permettra de se mieux préparer lors d'une prochaine présentation.

Du point de vue collectif, l'équipe masculine de Guy Giroux, et les porte-couleurs de

l'École Secondaire St-Jean du prof. Mlle Gloria Boucher ont remporté les 2 magnifiques trophées offerts par la régionale, et présentés par les commissaires Benjamin et Picard qui se sont dits enchantés de cette journée. De plus 8 plaquettes commémoratives ont été remises aux 8 meilleurs gymnastes de chaque catégorie, en plus d'une centaine de médailles d'or, d'argent et de bronze.

En résumé, une journée mémorable, et il reste maintenant à espérer que cette heureuse initiative se répète régulièrement. Cette dernière compétition nous a donné un avant-goût de la prochaine compétition inter-régionale qui sera présentée le 11 mai prochain. A tous, vainqueurs, participants, organisateurs, à la régionale, félicitations.



LES CHAMPIONS: Pour leur part, les porte-couleurs de l'École Chatelaine se sont avérés les grands champions de l'épreuve de gymnastique sportive de la Régionale Honoré-Mercier samedi dernier. L'instructeur Guy Giroux reçoit ici le trophée des mains du commissaire René Picard en présence de ses équipiers et de M. Jean-Louis Benjamin commissaire et Yves Gascon.

Union nationale

Assemblée générale des membres de l'Union Nationale ainsi que des partisans, Mercredi le 30 Avril 1969, au sous-sol de L'Eglise du Sacré-Coeur à 8 heures p.m.

- Agenda
- 1- Adoption de la nouvelle constitution.
 - 2- Nomination des Comités Locaux.
 - 3- Election du Comité Exécutif. (Senior, Dames et Jeunes.)
 - 4- Nomination des Délégués au Congrès Provincial.
 - 5- Conférence-éclair par le député M.A. Croisette.
- La nomination des Délégués au Congrès Provincial sera présidé par M. Philippe Demers, Député du Comté de St-Maurice.

COMTE D'IBERVILLE



CHAMPIONS DE BADMINGTON: Cette photo nous montre les 5 champions du 2e tournoi de Badmington de la Régionale Honoré-Mercier qui a lieu à l'Ecole Secondaire Beaulieu ces jours derniers. De g. à d.: Luc Charron, Pierre Brunelle, Louise Bernard, Michele Power, Pierre Landry et M. Alain Martin du Club Optimiste qui a remis les trophées emblématiques au champions '69.

(Studio Brouillette)



BELL

Par
J. P. CHARRON
votre Gérant de téléphone.

Je me souviens d'un incident survenu l'an dernier et qui fut extrêmement troublant pour un vérificateur de Bell Canada à Chippawa (Ontario). A deux reprises, deux réparateurs lui ont fait parvenir le même rapport: "fil de service mâché par lama". On serait tenté d'y voir une ruse publicitaire pour lancer l'image de la "péninsule du Niagara, région chaude du Canada", et pourtant les rapports se sont avérés exacts. Un des lamas du Manne Wonderland and Game Farm de Chippawa avait essayé ses dents sur nos fils de service.

Pour la première fois, nous avions affaire à des lamas, mais nous avons déjà eu de la difficulté à protéger les câbles contre les écureuils, la foudre et les mauvais temps. C'est pourquoi de plus en plus nous les enfouissons, ce qui contribue aussi à embellir l'environnement. Ainsi, votre terrain cache peut-être des câbles, que vous risquez d'endommager en creusant... pour planter des arbres ou des arbustes, ériger une clôture, construire un patio ou aménager un coin-barbecue. Un vigoureux coup de pelle directement sur le câble peut interrompre le service téléphonique dans des centaines de foyers et de maisons d'affaires.

Si vous avez l'intention de creuser, pourriez-vous d'abord nous avertir en appelant au 3104? Nous vous dirons rapidement si un câble est enfoui dans votre terrain, et viendrons gratuitement vous indiquer l'endroit si tel est le cas. Vous éviterez ainsi d'interrompre le service téléphonique chez vous et dans votre quartier.

Voici quelques suggestions pour vos appels interurbains. Avant de composer, inscrivez les sujets dont vous voulez parler et mettez à la portée de la main un crayon et du papier pour prendre des notes, au besoin. Outre les indicatifs régionaux, vous trouverez dans l'annuaire téléphonique les tarifs interurbains; n'oubliez pas que plus il est tard, moins il en coûte.

Si vous laissez une gardienne à la maison, n'oubliez pas de lui indiquer un numéro où elle pourra vous rejoindre, de même que l'endroit où trouver les numéros des pompiers, de la police et du médecin; l'annuaire téléphonique offre un espace réservé à cette fin, à l'intérieur de la couverture. Si ce n'est déjà fait, pourquoi ne pas inscrire ces numéros dès maintenant? La gardienne n'en aura peut-être jamais besoin, mais nous serez moins inquiet si elle peut y recourir facilement.

J. P. Charron

TOURNOI DE BADMINGTON DE LA R.H.M.

Il y a quelque temps, se déroulait à l'Ecole Secondaire Beaulieu, le 2e tournoi de badmington de la Régionale Honoré-Mercier, et qui encore cette année remporta un éclatant succès. L'organisation du tournoi avait été confiée à M. Georges McAulay, et avec la participation du Club Optimiste de St-Jean, M. McAulay a remporté un succès sans précédent avec le tournoi de badmington.

La grande surprise de la journée fut sans contredit l'éclatante victoire de Louise Bernard aux dépens de la championne Michèle Power dans le simple féminin. Dans le double chez les femmes, Mlle Bernard et Power ont unis leurs efforts pour remporter le championnat contre Ginette Lord et Céline Bessette. Dans les doubles mixtes, l'excellente raquette Michèle Power s'est jointe à Pierre Landry pour sortir victorieux de la finale contre Louise Bernard et Luc Charron. Luc Charron devait toutefois se rendre contre Pierre Landry, en remportant les honneurs dans les simples masculins. Enfin dans les doubles chez les hommes, Luc Charron faisait encore des siennes en compagnie de Pierre Brunelle pour disposer du duo Pierre Landry-Pierre Gosselin.

L'Ecole Secondaire St-Jean du professeur Gloria Boucher a été honoré, et s'est méritée le trophée pour l'école qui a présenté le plus de participants. Félicitations à tous les gagnants et à tous les organisateurs.

SHOWER MIXTE

Samedi 26 avril à 20h.30

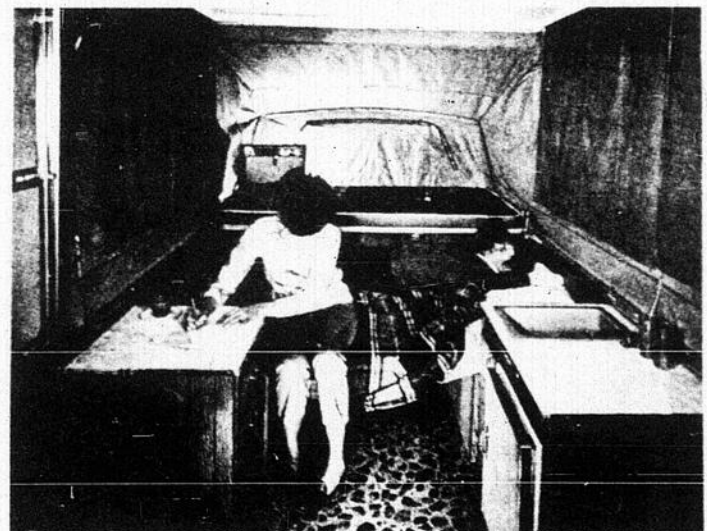
En l'honneur de Mlle Murielle Gaudreau et de Léopold Miville à St-Paul-île-Aux-Bois.

Orchestre: Donat Fortin

UN RÊVE... RÉALISABLE

Visitez notre exposition
permanente sur notre terrain

• HILLTOP • VAL-BAR • CAMPRO



RENSEIGNEMENTS

Ouvert tous les jours de midi à 10 h. p.m.

MODELES DISPONIBLES
POUR LIVRAISON IMMEDIATE
TERME SI DESIRE

CLOVIS BOURGEOIS

259 Saint-Martin, Napierville
245-3322 • 245-3994

(Situé à 25 milles de Montréal)

Route "15 sud" ou "9 sud" via U.S.A., sortie 13 Napierville

SAINT-JEAN • 347-8717
REP: MICHEL GODIN - TEL 347-3096
REP: RAYNALD DUFRESNE 348-8497
EXPOSITION PERMANENTE A

100 ST-JACQUES

ST-JEAN



TROPHEES OPTIMISTES: Le Club Optimiste de St-Jean a encore une fois aidé la jeunesse, et lors du 2e Tournoi de Badmington de la Régionale Honoré-Mercier il en a profité pour remettre des trophées aux finalistes du tournoi. Agenouillés, de g. à d.: Paul Boulerice, Serge Soutière, Michèle Power, Louise Bernard, Ginette Lord, Céline Bessette, George MacAulay. Debout dans le même ordre: MM. André Thibodeau et Raymond Jérôme du Club Optimiste, Pierre Brunelle, Nicole Lauzière, Marc Bellefeuille, Claudette Charoon, Denis Dubois, France Power, Luc Charron, José Boivin, Johanne Valois, Pierre Landry, et M. Alain Martin du Club Optimiste. Félicitations à tous les méritants.



TELLE UN OISEAU: Telle un oiseau sur la branche, Mlle Johanne l'Ecuyer est ici perchée sur les barres asymétriques. Comme cela semble facile. Mais essayez voir! Une autre scène

excitante prise lors de la compétition de gymnastique sportive présentée par la Régionale Honoré-Mercier locale.

(Studio Brouillette)

NAPIERVILLE

Félicitations à M. et Mme Louis Gagnon pour la naissance d'une fille baptisée du prénom de Lyne.

Félicitations à M. et Mme André Grégoire pour la naissance d'un garçon baptisé du prénom de Stéphane.

Félicitations à M. et Mme Roger Martineau pour la naissance d'un garçon baptisé du prénom de Patrick.

Félicitations à M. et Mme Jean Poussard pour la naissance d'une fille baptisée du prénom de Chantal.

L'auto commanditée par M. Réjean Fortin, prop. de l'établissement des Arpents Verts qui a participé au défilé lors de l'ouverture officielle de la Semaine Chambre de Commerce dimanche dernier à Napierville. Nous remarquons M. Fortin au volant de l'auto et le cuisinier assis sur le dossier arrière qui simule la cuisson de tranches de jambon.

**APPEL D'OFFRES NUMERO PF-102
LA COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE
HONORE-MERCIER**

Ecole Polyvalente de Farnham

Service de l'équipement

Demande de soumission pour l'achat
d'équipement divers, d'appareils, de mobilier

La Commission Scolaire Régionale HONORE-MERCIER recevra jusqu'à 16 heures (4 heures) (heure avancée de l'est), mercredi le 14 mai 1969, des offres sous enveloppes scellées pour la fourniture de:

- DESSIN INDUSTRIEL (équipement spécialisé) (dossier 1C-60/L1)
- DIVERS ATELIERS (tables de travail) (dossier 1D-20/L1) - (outillage) (dossier 1D-110/L1)
- DIVERS ATELIERS (perceuses et meuleuses) (dossier 1D-80/L1)
- MECANIQUE ENTRETIEN (machinerie) (dossier 1D-80/L1) - MENUISERIE (machinerie) (1J-110/L1)

- AMEUBLEMENT (bureaux, salles, classes, cafétéria, etc.) (Dossier 12-10/L1)
- EQUIPEMENT POUR L'EDUCATION PHYSIQUE - (dossier 7-60) - (liste 1 - baseball - fastball - balle molle) - (liste 2 - football) - (liste 3 - athlétisme) - (liste 4 - hockey) - (liste 5 - gymnastique sportive) - (liste 6 - musculation) - (liste 7 - divers)

Chaque soumissionnaire remettra sa soumission sur le "Bordereau de soumission" préparé à cette fin par la Commission Scolaire Régionale, et y joindra un bon de garantie ou un chèque de garantie équivalent à au moins 5 0/0 du montant total de sa soumission. Ce chèque visé sera fait à l'ordre de "La Commission Scolaire Régionale Honoré-Mercier" et tiré sur une banque canadienne ou une caisse populaire; Desjardins. La soumission sera remise dans l'enveloppe fournie à cette fin par "La Commission Scolaire Régionale Honoré-Mercier".

Les soumissions seront expédiées sous pli recommandé ou remises de main à main au Directeur des Services de l'Équipement de la Commission Scolaire Régionale Honoré-Mercier. Il appartiendra au soumissionnaire que sa soumission arrive à temps.

Les soumissionnaires pourront se procurer les cahiers des charges et autres documents à compter de 9h.00, vendredi le 25 avril 1969, auprès du Directeur des Services de l'Équipement de la Commission Scolaire Régionale Honoré-Mercier, M. Richard Tessier, ingénieur, à 69, boulevard Saint-Joseph, Saint-Jean, P. Qué.

Un dépôt de dix dollars (\$10.00) par cahier des charges sera exigible pour obtenir les dits cahiers. Ce dépôt sera remis uniquement à ceux qui présenteront des soumissions au moment de l'ouverture des dites soumissions.

L'ouverture des soumissions aura lieu à l'école Mgr Roy, 111, boul. Gouin, Saint-Jean, à dix-neuf heures trente (7h.30) (heure avancée de l'est), mercredi le 14 mai 1969.

La Commission Scolaire Régionale Honoré-Mercier ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des offres reçues et ouvertes; elle se réserve également le droit d'accepter toute soumission en tout ou en partie.

GUY DUBÉ
Secrétaire-trésorier
Administrateur général.

AVIS PUBLIC, est par le présent donné que les TERRIS et HERITAGES sous-mentionnés ont été saisis et seront vendus aux temps et lieux respectifs, tels que mentionnés plus bas.

IBERVILLE

Fien Facias de Terris
Cour Supérieure - District d'Iberville

Saint-Jean, à savoir
No. 16,146
L'OFFICE DU CREDIT AGRICOLE DU QUEBEC, requérant, vs GILLES ST-AUBIN, intimé.

Une ferme de la contenance de deux cent vingt-quatre arpents en superficie, plus ou moins, située dans la municipalité de la paroisse de Henryville, désignée aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de St-Georges de Henryville, sous les lots numéros cent quatre-dix et cent quatre-vingt-onze (Nos 190 et 191).

Avec les bâtisses y engées
Sauf et à distraire cependant dudit lot No 191 parties vendues:
a) A Sa Majesté pour l'élargissement du chemin public, suivant vente passée devant M.G. Guillet, notaire, le 31 mars 1947, et enregistrée sous le No 60318.

b) A Bernard et Richard Chômière, suivant vente passée devant Me R. Guillet, notaire, le 20 septembre 1956, enregistrée au bureau d'enregistrement d'Iberville sous le No. 68555.

Sujet à une servitude consentie en faveur de Southern Canada Power Co. Ltd., affectant ledit lot No 191 pour l'établissement de sa ligne de transmission et son entretien en date du 18 décembre 1945, enregistrée sous le No 59296.

Sauf et à distraire du lot No 190 partie vendue à Sa Majesté pour l'élargissement du chemin public, suivant vente passée devant Me G. Guillet, notaire, en date du 31 mars 1947, enregistrée à Iberville, sous le No 60319.

Sujet à une servitude consentie en faveur de Southern Canada Power Co. Ltd., affectant ledit lot No 190 pour l'établissement de sa ligne de transmission et son entretien en date du 18 décembre 1945, enregistrée à Iberville, sous le No 59300.

Sauf et à distraire: Un certain morceau de terrain, situé dans la municipalité de la paroisse de Henryville, désigné aux plan et livre d'envois officiels de la paroisse de St-Georges de Henryville, sous partie du lot No. 191; cedit terrain mesurant 3 arpents de profondeur de l'est à l'ouest par 4 arpents de largeur du nord au sud; cedit terrain étant borné comme suit: ouest, par le résidu du lot No 191 restant la propriété de Gilles St-Aubin; est, par la route 7 telle qu'actuellement élargie; nord, par la ligne nord dudit lot numéro 191. Le tout mesure anglaise et plus ou moins. Sans bâtisse.

Pour être vendu "en bloc" au bureau d'enregistrement du comté d'Iberville en la ville d'Iberville, le TREIZIEME jour de MAI 1969, à DIX heures de l'avant-midi.

Le shérif,

Bureau du Shérif,
Saint-Jean, P.Q.
ce 2 avril 1969.

CLAUDE AUDET.
28778-0

ESPACE DE BUREAU A LOUER

- Edifice neuf, de prestige
- Construction de premier choix
- Vastes locaux divisibles selon l'exigence du locataire
- Murs de divisions amovibles
- Stationnement disponible
- Planchers recouverts de tapis de luxe
- A louer dès maintenant pour occupation immédiate
- Chauffé entièrement à l'électricité

LES IMMEUBLES DURICHA INC.

268 rue Champlain, St-Jean Que. — Tél. 347-3724

**HOTEL MAURICE INN
BAR-SALON MAURICE INN
RTE 7 IBERVILLE 347-4133**

EN VEDETTE



**PIER
BELAND**

**DANSE
CONTINUELLE
AVEC ORCHESTRE
DANSEUSES
GO-GO
TOUS LES JOURS
ENTREE GRATUITE**

**CONCOURS
D'AMATEURS
TOUS LES DIMANCHE
SOIRS A 8HRS
TOUS SONT INVITES**

**JEUDI - VENDREDI - SAMEDI
DIMANCHE 24 - 25 - 26 - 27 AVRIL**

NAPIERVILLE

REMERCIEMENTS

La soirée d'amateurs présentée par l'Association des

Parents Catholiques le 13 avril dernier a remporté un franc succès.

Mme Simone Vallée qui a

organisé cette soirée, tient à remercier tous ceux et celles qui ont coopéré à cette réussite et tout spécialement Mme Aline Roberge sa dévouée collaboratrice. Mme Claire Perrier renaissa-

ble de la vente des billets profite de l'occasion pour remercier son équipe d'auxiliaires.

DIRIGEANTS DE LA CAISSE

Les autres dirigeants de la Caisse sont: Conseil d'administration, MM. Jacques Poissant, président; Réal l'Ecuyer, vice-

président; Normand Fortin, secrétaire et André-F. Fortin, directeur.

Comité de surveillance: MM. Michel Martin et Yves Dupont commissaires. Commission de crédit: MM. Jacques Demiers, président et Aimé Provost, commissaire. M. Claude Bisailon est le gérant.

SHOWER MIXTE

LE SAMEDI 3 MAI
A 8:00 HRES P.M.

En l'honneur
de Francine Blanchet
et de Armand Fortin.

Motel Continental
Salle El-Bourgues
Orchestre — \$2.00 par personne

INVITATION
AUX PARENTS
ET AMIS

A VENDRE

Grand choix de terrains à Saint-Jean, pour la construction de maisons à 2, 4 ou 6 logements.

Aussi terrains pour Bungalows (60' X 100') prix \$1,800.00.

Pour informations:
Tél. Jour 346-4455
Soir 347-3075

Pour acheter une
VOLVO
un seul endroit

ROLAND THIBODEAU

COMPTANT MINIME



STATION FINA
475 SEMINAIRE ST-JEAN

348-3525 Garage 346-4156 Maison

1ère Soirée Dansante annuelle organisée par
La Chambre de Commerce de St-Luc

**A LA SALLE DO-RE-MI,
BOULEVARD ST-LUC**

SAMEDI, LE 3 MAI 1969
DE 8.00 HRS P.M à 2 HRS A.M

BAR OUVERTE

**ORCHESTRE PRIX DE PRESENCE
BILLET \$2.00**

ENCAN PUBLIC ET VOLONTAIRE
chez
LAURENT DEXTRADEUR
3ieme Rang, Iberville

SAMEDI 26 AVRIL 1969
A MIDI PRECIS

Seront vendus 2 granges, une chambre à lait 15' x 12, foin, paille, tracteur Ford 5000 seulement 470H. comme neuf, tracteur Massey Harris 30, roulettes à tracteur Massey-Harris, semeuse combinée, herse à foin, charrie à 2 rangs Massey-Harris, charrue à rigole hydrolique, épandeur à fumier, rateau de côté case, presse à foin à broche New-Holland, machine à fourcher, chargeur à foin, lieuse à grain, 2 voitures sur pneus avec rock, réfrigérateur à lait capacité 8 bidons, 12 bidons à lait, couloir, track et charriot à fumier, track à foin, poulie et câble et fourche, tondeuse électrique, voiture simple, attelage, chaînes, 4 roues sur bandage d'acier, sleid meule, piquet forge, outils de hangar, 9 rouleaux de clôture à neige, ensemble de cuisine complet, sommier, matelas à ressort, table demi-lune, réservoir d'essence de 200 gallons, 1 toile de camion en bon état et beaucoup d'autres articles trop long à énumérer.

CONDITIONS: L'acheteur paiera comptant au montant de \$100, 6 mois de crédit pour solde sur billet avec endosseur à la satisfaction du vendeur, 8 o/o d'intérêt.

J. MAURICE BERGERON
ENCANTEUR LICENCIE
SAINT-ALEXANDRE
TEL: 346-4021

PEDICURE

L'HOULE Pedicure sera à l'hôtel Windsor à St-Jean, les 14 et 15 mai pour traitements sans douleur des pieds: dors, durillons, ongles épais et incarnés. Pour rendez-vous appelez 346-4419 à l'hôtel Windsor.

DANS LA COUR SUPERIEURE
DISTRICT D'IBERVILLE
FLORIDA BOUCHER, domiciliée à 51, Rang Bord de l'Eau, à Iberville, district d'Iberville.

demandeur

vs
FATULLA AMINI, domicilié à 5 east, 40th St. New-York, Etat de New-York, 10016, U.S.A.


défendeur

Il est ordonné au Défendeur de comparaître dans le mois.
Saint-Jean, ce 9 avril 1969.
Jean-Paul Guillet
Officier-Autorisé C.S.

PROVINCE DE QUEBEC
VILLE DE SAINT-LUC
COMTE DE SAINT-JEAN

DEMANDE D'EMPLOI

La Ville de Saint-Luc demande des applications pour deux postes de "journalier". Les applications devront être reçues avant le 5 mai 1969, au Bureau de Secrétaire-Trésorier, 347 Boul Saint-Luc, Saint-Luc, Cté de Saint-Jean, P.Q. Tél: 348-3045.



Ville d'Iberville

SOUMISSIONS

La Ville d'Iberville recevra des offres jusqu'à mardi le 20 mai 1969, avant 4:00h. p.m. (heure avancée), aux soins du secrétaire-trésorier, M. André L. Fréchette, Hôtel de ville, Iberville, pour la construction de fondation et de pavage de rues, tels que décrétés au règlement no 407.

Quantités approximatives:
Chaussée flexible
Fondation de rues et pavage: 1950 verg. car.
Drainage de surface
Fossés neufs: 1900 pi. lin.

Seules les soumissions présentées sur les documents préparés par l'ingénieur de la ville d'Iberville seront acceptées.

Les entrepreneurs pourront se procurer les documents au bureau de l'ingénieur, 860 - 1ère rue, Iberville, moyennant un dépôt de vingt-cinq (\$25) dollars fait au nom de la ville d'Iberville, à partir de jeudi le 24 avril.

Un chèque de 100/o et plus devra accompagner chaque soumission. Ce chèque devra être visé.

La ville ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions présentées.

Le Secrétaire-trésorier,
André L. Fréchette

SOUMISSIONS

AUTRES PROLONGEMENTS DES RESEAUX

La Paroisse St-Jean recevra des soumissions publiques pour la fourniture et l'installation de tuyaux d'égouts sanitaires et d'aqueduc (environ 5,000 pieds de chacun) et accessoires, sur quelques rues de cette municipalité.

Les soumissionnaires intéressés peuvent se procurer les plans et devis, avec formule de soumission, au bureau des ingénieurs-conseils Monarque, Morelli, Gaudette, Laporte, 1/8 Jacques-Cartier, St-Jean (514-346-4444. Un chèque de \$50, non remboursable est demandé.

Les soumissions devront être cachetées, porter la mention "Soumission" sur l'enveloppe, être adressées au secrétaire-trésorier de la dite municipalité à 55 rue St-Maurice, St-Jean et lui parvenir avant:
JEUDI LE 5 MAI 1969, A 17.00 (H.A.E.)

MME GEORGES-EMILE BOUCHARD,
Secrétaire-trésorier.

PROVINCE DE QUEBEC
MUNICIPALITE DE LA PAROISSE DE ST-JEAN L'EVANGILISTE

AVIS PUBLIC

AUX ELECTEURS, PROPRIETAIRES D'IMMEUBLES DES ZONES NUMEROS 1, 3 et 4 DE LADITE MUNICIPALITE

AVIS PUBLIC est par les présentes donné par le sous-signé secrétaire-trésorier, que le conseil a adopté le règlement no. 118 à l'effet d'autoriser un emprunt par obligations au montant de \$115,000., remboursable en quarante ans, que l'objet de cet emprunt est le prolongement des réseaux d'égouts et d'aqueduc dans les rues Vernois, Chantilly, Carillon, Perron, Favreau et Parc Thérèse.

Qu'il se tiendra une assemblée des électeurs-proprétaires d'immeubles imposables dans les zones 1, 3 et 4, le 5ième jour de mai, 1969, à 7:00 heures p.m. à l'hôtel de ville, 55, rue Saint-Maurice, dans ladite paroisse.

Qu'à cette assemblée le règlement no. 118 sera lu et soumis aux électeurs présents et habiles à voter sur tel règlement.

Que si avant qu'il soit écoulé deux (2) heures depuis l'ouverture de l'assemblée, dix (10) électeurs présents demandent que le règlement soit soumis par approbation aux électeurs-proprétaires d'immeubles imposables dans les zones 1, 3 et 4, le président de cette assemblée fixera alors le jour et l'endroit de la votation sur ce règlement, dans les 40 jours suivant cette assemblée.

Donné à Saint-Jean, ce 23ième jour d'avril, 1969.

Le secrétaire-trésorier,
Margiëlle Bouchard.

FILMS A LA TV

EXPLICATIONS

La valeur humaine et chrétienne du film est indiquée après le dernier tiret. A la fin du texte s'ajoute, quand il y a lieu, la convenance pour les jeunes: (e) enfants; (a) adolescents.

Les chiffres placés immédiatement à côté du titre réfèrent à la valeur artistique: (1) chef d'œuvre; (2) remarquable; (3) très bon; (4) bon; (5) moyen; (6) médiocre; (7) minable.

Canal 2

DIMANCHE, 27 AVRIL

11 h. 30
LE COEUR BATTANT (4)

- Fr. 1960. Comédie de J. Doniol-Vatrocze avec Jean-Louis Trintignant et Françoise Brion. - Epris d'une camarade, un jeune homme imagine un stratagème pour supplanter un rival. - Belle photo. Souci du détail. Fantaisie et charme. Interprétation sensible. - Amour libre.

LUNDI, 28 AVRIL

11 h. 15 a.m.
LES TROIS CORSAIRES (5)

- It. 1952. Film de cape et d'épée de M. Soldati avec Marc Lawrence et Renato Salvatori. - Trois jeunes gens décident de tuer le meurtrier de leur père. - Film de série. Interprétation convenable. - Vaillance et générosité. Scènes osées.

1 h.
HOTEL SAHARA (5)

- G.B. 1951. Comédie de K. Annakin avec Yvonne de Carlo et Peter Ustinov. - Pendant l'occupation, un homme réussit à sauver son hôtel de la ruine grâce à sa fiancée. - Humour. Des longueurs. Bonne création de Peter Ustinov. - Scènes sensuelles.

11 h. 30
MORT, OU EST TA VICTOIRE? (4)

- Fr. 1963. Drame psychologique de H. Bromberger avec Pâcale Audret et Michel Auclair. - Se sentant complice d'un acte odieux de son mari, une femme sombre dans la déchéance. - Fidèle au roman de Daniel-Rops. Mise en scène soignée. Belles images. Interprétation sensible. - Ecartés de conduite. Cheminement de la grâce.

MARDI, 29 AVRIL

11 h. 15 a.m.
SAMEDI SOIR ET DIMANCHE MATIN (3)

- G.B. 1961. Etude psychologique de K. Reisz avec Albert Finney et Shirley Anne Field. - Aigri par son travail, un jeune homme se jette dans les plaisirs. - Technique sûre. Très bien conservé. Interprétation sobre et juste. - Inconduite.

1 h.
LE DON JUAN DES BAS-FONDS (5)

- It. 1959. Comédie musicale de P. Tellini avec Domenico Modugno et Giovanna Ralli. - Devenu amoureux, un vagabond paresseux décide de s'amender. - Oeuvre mineure. Interprétation inégale. - Paresse, vol, flirt. Danse suggestive.

11 h. 15

LA VIE D'OHARU, FEMME GALANTE (2)

- Jap. 1952. Etude des mœurs de K. Mizoguchi avec Kinuyo Tanaka et Ichiro Sugai. - Une jeune noble qui s'est laissée séduire tombe dans la déchéance. - Grande beauté formelle. Attachante évocation du Japon féodal. Poésie. Interprétation émouvante. - Grandeur d'âme. Situations pénibles.

MERCREDI, 30 AVRIL

11 h. 15 a.m.
ÉCOUTE MA CHANSON (5)

- Esp. 1960. Mélodrame d'A. Del Amo avec Joséito et Barta Barry. - Un enfant arraché à sa mère, est exploité pour sa voix remarquable. - Scénario naïf, prétexte à chansons. Mise en scène honnête. - Anodin. (e)

1 h.
DEUX LETTRES ANONYMES (4)

- It. 1945. Drame de guerre de M. Camerini avec Clara Calamai et Andrea Checchi. - Une jeune Italienne réalise que celui qu'elle aime collabore avec les Allemands. - Réaliste. Décors naturels bien utilisés. Bons interprètes. - Liaison.

11 h. 30
LE RÉSCAPE (5)

- Russ. 1961. Drame de S. Gué-rassimov avec Nikolai Eremenko et Tamara Makarova. - Les problèmes d'un homme qui retourne en Russie après en avoir été éloigné pendant dix-sept ans. - Belles images. Scénario touffu. Interprétation sobre. - Patriotisme. Situations délicates.

JEUDI, 1er MAI

11 h. 15 a.m.
BRIGADES VOLANTES (4)

- It. 1951. Film policier de F. Cerchio avec Raf Vallone et Claudine Dupuis. - Un bandit entre dans la police pour mieux préparer ses coups. - Intéressant. Psychologie juste. Atmosphère bien rendue. - Milieu trouble. Scènes suggestives.

1 h.
LES CONTES DE LA LUNE VAGUE

- Jap. 1953. Conte poétique de K. Mizoguchi avec Machiko Kyo et Masuyuki Mori. - Un paysan ambitieux tombe sous l'emprise du fantôme d'une princesse. - Habile mélange d'illusion et de réalité. Images rappelant les estampes japonaises. Rythme méditatif. Jeu stylisé des acteurs. - Sentiments nobles. Ambition irréfléchie. Scènes passionnées.

VENDREDI, 2 MAI

11 h. 15 a.m.
ANNA (4)

- It. 1951. Mélodrame d'A. Lattuada avec Silvana Mangano et Raf Vallone. - Une danseuse de cabaret finit par entrer au couvent. - Parfait mélodrame. Réalisation soignée. Bonne interprétation. - Evocation réaliste d'un passé trouble.

1 h.
LE PETIT GONDOLIER (6)

- Esp. 1964. Comédie musicale de M. Mur Oti avec Joséito et Luis Prendes. - Le fils d'un millionnaire se lie d'amitié avec des blousons noirs dont il devient la proie. Scénario naïf et simpliste. Mise en scène artificielle. Interprétation maladroite. - Honnêteté et travail. (a)

11 h. 30
LES PARISIENNES (5)

- Fr. 1961. Film à sketches de J. Poitrenaud, M. Boisrond, C. Barma et M. Allégret. - Les amours de quelques Parisiennes appartenant à différents milieux. - Réalisation et interprétation inégales. - Présentation avilissante de la femme. Libertinage.

1 h. 05 (soir)
LES COPAINS (4)

- Fr. 1964. Comédie burlesque d'Y. Robert avec Philippe Noiret et Pierre Mondy. - Sept vieux copains se retrouvent et décident de jouer quelques tours pendables. - Savoureux et entraînant. Réalisation vive. Interprètes de métier en pleine forme. - Amitié. Séquence irrévérencieuse.

SAMEDI, 3 MAI

9 h. 30 a.m.
NAPOLÉON BONAPART

- Fr. 1951. Documentaire historique de J. Tedesco. - Evocation de la vie de Bonaparte. - Soigné. Cachet d'authenticité. Montage vivant. - Ensemble instructif. (a)

8 h.
LE TELEPHONE ROUGE (5)

- E.U. 1963. Documentaire romance de D. Mann avec Rock Hudson et Rod Taylor. - Pour remédier au laisser-aller de ses hommes, le commandant d'une escadrille prend des mesures draconiennes. - Aspect documentaire intéressant. Technique au point. Personnages bien campés. - Discipline. Maîtrise de soi. (a)

11 h. 30
TONI (4)

- Fr. 1935. Drame de J. Renoir avec Delmont et Charles Blavette. - Dans un milieu d'immigrés, l'amour d'un ouvrier pour une voisine espagnole se termine en tragédie. - Peinture réaliste. Aperçus sociaux. Découpage soigné. Interprétation sobre. - Amours adultères. Dialogue grossier.

1 h. (soir)
L'HOMME DE MAIN (5)

- E.U. 1949. Film d'espionnage de T. Tetzlaff avec George Raft et Nina Foch. - Un homme au passé chargé tente de se racheter. - Film de série. Assez bon suspense. Interprètes consciencieux. - Brutalités.

Canal 10

DIMANCHE, 27 AVRIL

1 h. 30
LA VIE PASSIONNÉE DE CLEMENCEAU (4)

- Fr. 1954. Film biographique de G. Prouteau. - Les principaux événements de la vie de l'homme d'état et

son rôle durant la guerre 14-18. Montage adroit et vigoureux. Attendant. - Droiture, amour de la patrie.

12 h. 15 (soir)
FORT INVINCIBLE (4)

- E.U. 1951. Western de G. Douglas avec Gregory Peck et Barbara Payton. - Officier américain réussit, au cours d'une mission périlleuse, à barrer la route à une bande d'Apaches. - Vigoureux et intéressant. Excellente interprétation. - Belle figure de chef. Scènes très dures. Atmosphère tendue.

LUNDI, 28 AVRIL

12 h. 30
LES INTERNES DE KAMPILI (5)

- Jap. 1960. Drame de guerre de R. Pottier avec Irène de Trébert et Elvire Popesco. - Une jeune fille, amateur de musique populaire, réussit à percer. - Très moyen. - Quelques libertés.

11 h. 15
LES LOUPS DANS LA BERGERIE

- Fr. 1959. Drame de H. Bromberger avec Pierre Mondy et Pascale Roberts. - Trois gangsters s'installent dans un centre de rééducation pour délinquants. - Scénario ingénieux. Bon suspense. Assez bons interprètes. - Ensemble positif. Une liaison.

MARDI, 29 AVRIL

11 h. 30 a.m.
PASSEPORT POUR RIO (5)

- Arg. 1949. Drame policier de D. Tinayre avec Arturo de Cordova et Mirna Legrand. - Une jeune fille devient la compagne d'un bandit. - Sujet pauvre. Dialogues et personnages conventionnels. Quelques belles vues de Rio. - Milieu interlope. Idéation de gangsters.

12 h. 30
L'ASSASSINAT DE PERE NOEL (4)

- Fr. 1941. Comédie policière de Christian-Jaque avec Harry Baur et Raymond Rouleau. - Dans un village de montagne, une nuit de Noël, un bûcher précieux est volé et le Père Noël assassiné. - Merveilleux et poétique. Mise en scène artistique. - Sain divertissement. (a)

2 h.
LA SYMPHONIE FANTASTIQUE (5)

- Fr. Biographique de Christian-Jaque avec Jean-Louis Barrault et Bernard Blier. - Les grands moments de la vie de Berlioz. - Scénario faible. Mise en scène inégale. - Situation irrégulière traitée avec discrétion.

11 h. 15
LE CAUCHO (5)

- E.U. 1952. Film d'aventures de J. Tourneur avec Roby Calhoun et Gene Tierney. - Un gauchon argentin devient hors-la-loi pour avoir voulu défendre son honneur. - Soigné. Beaux paysages. Interprétation dans la note. - Situation irrégulière. Tendance positive.

MERCREDI, 30 AVRIL

12 h. 30
L'ÉTOILE BRISEE (5)

- E.U. 1957. Western de J. Hibbs avec Audie Murphy et Gia Scala. - Un bandit, pris pour un policier, est nommé shérif. - Scénario traditionnel. Rythme soutenu. Touche d'humour. Interprètes convaincants. - Épisode positif. Liaison: Mépris de la vie humaine.

2 h.
PAS DE VACANCES POUR M. LE MAIRE (4)

- Fr. 1951. Comédie de M. Labro avec André Claveau et Noël Roquevert. - L'amour de deux jeunes est entravé par le père de la jeune fille qui désire la marier à son associé. - Du bon burlesque. Rythme enlevé. Bonne interprétation. - Libertés.

7 h. 30
LE DIVAN DE L'INFIDÉLITÉ (5)

- E.U. 1963. Comédie satirique de J. Rich avec Van Johnson et Janet Leigh. - Un romancier voit sa modeste situation transformée grâce à une femme impresario. - Dialogue satirique et mordant. Mise en scène théâtrale. Scénario confus. Interprétation superficielle. - Mariage traité à la légère.

JEUDI, 1er MAI

12 h. 30
SACRIFICE D'AMOUR (5)

- It. 1955. Biographie romancée de C. Gallone avec Maurice Ronet et Antonella Lualdi. - Inspiré par le souvenir de celle qu'il aime, Bellini écrit des oeuvres qui le rendront célèbre. - Très romancé. Décors italiens bien reconstitués. Bonnes parties musicales. - Liaisons amoureuses.

2 h.
L'ESCALIER SANS FIN (4)

- Fr. 1943. Comédie dramatique de G. Lacombe avec Pierre Fresnay et Madeleine Renaud. - Une assistante sociale essaie de ramener un garçon dans le droit chemin. - Film humain. Intérêt soutenu. Interprétation remarquable. - Situations délicates.

7 h. 30
L'ORCHIDÉE NOIRE (4)

- E.U. 1958. Mélodrame de M. Rit avec Sophia Loren et Anthony Quinn. - La veuve d'un gangster tente d'éviter que son fils ne suive les traces de son père. - Scénario assez banal. Réalisation sobre. Ton juste et poignant. S. Loren remarquable. - Réel accent humain. (a)

11 h. 15
LA POLICE AU RENDEZ-VOUS (5)

- E.U. 1955. Film policier de J. Pevney avec Tony Curtis et Julie Adams. - Un policier tente de ramener une jeune banditière dans le droit chemin. - Scénario banal. Réalisation habile. Ensemble peu convaincant.

Interprètes consciencieux. - Présentation indulgente d'un gangster. Épisode positif.

VENDREDI, 2 MAI

12 h. 30
FERNAND CLOCHARD (6)

- Fr. 1957. Comédie burlesque de P. Chevaller avec Fernand Raynaud et Jean-Marc Tennberg. - Un clochard essaie plusieurs métiers avant de revenir à son ancienne situation. - Pauvre. Interprétation inégale. - Comédie honnête. (e)

2 h.
CETTE TERRE EST MÏENNE (5)

- E.U. 1959. Drame de H. King avec Rock Hudson et Jean Simmons. - Devant la prohibition, un vinteur tente d'éviter la ruine. - Mise en scène conventionnelle. Photographie de qualité. Bonne interprétation. - Ensemble positif. Situation délicates.

7 h. 30
LE CRAN D'ARRÊT (4)

- E.U. 1952. Film policier de W. Doerfler avec Edmond O'Brien et William Holden. - Une commission spéciale est chargée de mettre fin aux activités de gangsters. - Intrigue conventionnelle. Réalisation sobre et vigoureuse. Côté psychologique intéressant. Bons interprètes. - Meurtres. Procédés criminels.

11 h. 15
CHANTE AUTOUR DE MOI

- Fr. 1954. Comédie musicale de P. Gout avec Mouloudji et Christine Caçère. - Un petit employé s'éprend d'une jeune aveugle et en fait une vedette de la chanson. - Assez faible. Partite musicale agréable. - Sentiments généreux. (a)

SAMEDI, 3 MAI

12 h. 30
A 23 DU MYSTÈRE (4)

- E.U. 1955. Film policier de H. Hathaway avec Van Johnson et Vera Miles. - Un écrivain aveugle tente de déjouer un complot d'enlèvement. - Scénario original. Suspense bien ménagé. Photographie soignée. - Courage. Amour fidèle. Scènes angoissantes. (a)

8 h.
TOUT PRES DE SATAN (4)

- E.U. 1959. Drame psychologique de R. Aldrich avec Jeff Chandler et Jack Palance. - Six ex-soldats sont engagés pour désamorcer des bombes. - Prises de vue remarquables. Fort tension. Interprétation sans faiblesse. - Valeur humaine. Situations délicates.

11 h. 15
LA LOUTRE (6)

- Fr. 1965. Drame policier de J. Lisbona avec Jean Richard et Dany Robin. - Un homme marié croit avoir tué une ancienne amie en tentant d'assassiner sa femme. - Intrigue confuse. Nombreux poncifs. Interprétation honnête. - Atmosphère sordide. In conduites nombreuses.

Canal 7

DIMANCHE, 27 avril

11 h. 30
JEUNESSE REBELLE (4)

- Pol. 1951. Film biographique de A.A. Frod avec Czeslaw Wollejko. (a)



Du Charme
avec Charmis

par
Jean-Paul Mercier, É.V.E.
Esthéticien-Visagiste-Electrologiste

Q. J'ai des poils superflus dans la figure et cela me déplaît beaucoup; j'aimerais savoir la cause de ces poils superflus et si c'est le cas de toutes les femmes.

R. Les poils superflus sont les pires ennemis de la beauté féminine. Le maquillage le plus savant ne saurait les dissimuler. Au contraire tout ce que l'on fait pour les faire disparaître semble les faire ressortir davantage. Il existe des moyens couramment employés pour les éliminer tels que le rasage, l'abrasif, la pousse et les dépilatoires, mais le seul vraiment efficace est l'électrolyse. Certaines femmes

La jeunesse de Chopin à Varsovie. Film de qualité. Très belle musique. Amour de la patrie. Ardeur au travail. (a)

LUNDI, 28 AVRIL

11 h. 30
RACKET SUR LA VILLE (5)

- G.B. 1961. Drame policier de J. Lemont avec Sean Connery et Herbert Lom. - A Londres, un homme prend le contrôle du racket de la protection. - Rien de neuf. Photographie soignée. Rebondissement prévisibles. Bons comédiens. - Milieu de gangsters. Attitudes libres.

MARDI, 29 AVRIL

7 h.
L'ILE DU DESIR (6)

- Une femme, soudain une jeune fille pour le séduire. - Rythme lent et monotone. Quelques beaux paysages. Mise en scène, dialogues et interprétation d'une grande banalité. - Accumulation d'images suggestives.

11 h. 30
SACRAMENTO (5)

- E.U. 1948. Film d'aventures de W. MacGann avec John Wayne et Billie Barnes. - Les aventures d'un pharmacien installé au Far West. - Film de série. Honnête dans l'ensemble. - Quelques violences. (a)

MERCREDI, 30 AVRIL

11 h. 30
MA TANTE (4)

- E.U. 1958. Comédie de M. Da Costa avec Rosalind Russell et Forest Tucker. - Devenu orphelin, un garçonnet est confié à une tante originale et excentrique. - Réalisation souple. Scènes très drôles. Interprétation brillante. - Contexte fantaisiste. Situations légères.

JEUDI, 1er MAI

11 h. 30
LES YEUX DU TÊMOIN (3)

- G.B. 1959. Drame policier de J. Lee Thompson avec Harry Millis et Hertz Buchholz. - Une fillette gagne la sympathie d'un meurtrier. - Mise en scène habile. Original et attachant. Bon suspense. Photographie nette. Interprètes très bien dirigés. - Positif. Situations délicates.

VENDREDI, 2 MAI

6 h. 30
UNE ÉTRANGÈRE DANS LA VILLE

- E.U. 1954. Western de M. le Roy avec Greer Garson et Dana Andrews. - A Santa-Fé, une femme-médecin se heurte à l'hostilité de la population locale. - Développement habile. Intéressant. Excellents interprètes. - Violence. Note religieuse.

11 h. 30
PECHE D'UNE FEMME (5)

- E.U. 1955. Drame de P. Dunne avec Jean Simmons et Guy Madison. - Après une vie misérable, une jeune femme retourne dans sa ville natale. - Conventuel mais soigné. Psychologie valable. Bonne interprétation. - Divorce admis. Inconduite.

SAMEDI, 3 MAI

11 h. 30
TORPILLES SOUS L'ATLANTIQUE

- E.U. 1957. Drame de guerre de D. Powell avec Robert Mitchum et interprétation très habile. - Respect de la personne humaine. Sens du devoir. (a)

SOINS ESTHÉTIQUES - VISAGISME
ÉLECTROLYSE - ÉPILATION À LA CIRE

Consultations et prescriptions sans frais.
Dépositaire des produits.

EDITH SEREI • FERNAND AUBRY • ANNA PEGOVA

STUDIO CHARMIS

244 St-Jacques, Saint-Jean 347-4566

NOS TARIFS :

Minimum : 60 cents pour 20 mots
3 cents le mot additionnel

ANNONCES "VEDETTES"

\$1.65 le pce par colonne (minimum 1/2 pce)

Toute annonce doit nous parvenir avant

5 h. LE LUNDI SOIR

Annonces payables au comptant

Saint-Jean: 347-5326
Montréal: 658-0613

LES PETITES ANNONCES

Maisons à vendre

A VENDRE 2 maisons seules, peil centre Iberville Hypothèque à 6 1/2 0/0. Peuvent être visitées en tout temp. Prix raisonnable. S'adresser à 630 rue Contant Tél: 347-3492. (AV- No. 7612)

MAISON d'été meublée pour être démenagée. 11 pièces 2 étages en très bonne condition; peinture extérieure et couverture refaites à neuf (été 68). Situé à Iberville. Appelez après 6 heures à 346-5538. (AV-7469)

MAISON à vendre 9 pièces - 5 chambres et sous-sol fini. Tél: 346-6029 - 347-7369, 229 Chaussée. (AV-7498)

A VENDRE ou à louer 3 maisons rue Ducloux-Black-Pool (près Lacolle). S'ad. à Henri Prillon 4225 Bordeaux Montréal-178. Tél: 523-3878. (AV-7490)

COTTAGE, 6 pièces, clapboard, chauffage air chaud, prix \$15,000, comptant discutable, à voir. S'ad. à Fernand Guérin, courtier en immeubles. Tél. 348-4362. AV7630

CHALET, Baie Missisquoi, 116 pieds sur la baie par 225, paysagé, asphalté, meublé, yacht. S'ad. à Fernand Guérin, courtier en immeubles. Tél. 348-4362. AV7631

SPECIAL

Clapboard masonite colorlok, Blanc, Jaune, Vert, Beige. Valeur \$450., mille le peds pour \$250. mille peds.

SPECIAL

Préfini 3 couleurs, valeur \$7.50 la feuille pour \$4.50 la feuille.
5/8" x 4' x 8': \$4.89
3/4" x 4' x 8': \$4.89.
1/2" x 4' x 4': \$2.00

Si payé dans 30 jours, 5%.
Maurice Bourgeois Inc.
259 rue St-Martin, Napierville. Tél: 245-3322. Soir: 245-3311

Divers

POURQUOI travailler pour juste joindre les 2 bouts? Avez l'opportunité de faire à temps partiel entre \$50 et \$100 par semaine. Ecrire et donner adresse et numéro de téléphone à 24 rue St-Pierre. Tél: 346-6589 St-Jean. (D-7320)

FAITES Isoler votre maison avec de la laine minérale (Fibreglass) soufflée. Celle-ci sera plus chaude en hiver et plus fraîche en été. Economisez sur le prix du chauffage. D-ebarrassez-vous de l'humidité qui détruit vos murs intérieurs et extérieurs. Appelez isolation Richelieu Enr. Tél: 347-1123 à Saint-Jean. (D-5807)

A VENDRE ou à louer maison de 4 pièces, 220 v. Située à St-Blaise, près rivière Richelieu. Loyer: \$40. Tél: 674-3405; Ville Jacques-Cartier. AV7642

MAISON à Bedford, 11 appts, avec terrain, 90 x 200, située rue Principale ou centre de Bedford. Prix \$16,000, hypothèque actuelle \$6,000 à 60/0 pour 6 ans; pour commerce ou maison de chambres, condition facile. Tél: 346-4773. AV7553

MAISON à vendre, 9 pièces, située à 2 milles de St-Jean. Tél: 348-3406. AV7644

MAISON pierre et brique, 7 pièces, située à Iberville, avec revenus. Tél: 347-5978. AV-7558

MAISON 4 pièces située à St-Grégoire, rang du Kempt; cause de maladie. S'ad. à 11 Moileur, tél: 348-5453. AV-7559

MAISON neuve 7 pièces, Baie Missisquoi, système de chauffage électrique, installation laveuse, sècheuse; terrain 200 x 200 asphalté, beaux arbres, près bord de l'eau; petit comptant, balance comme loyer. S'ad. à 347-8827. AV-7562

MAISON 5-1/2 pièces, située sur le Boul. Normandie à Farnham. Terrain 73 x 110 rue St-André face au centre industriel à Iberville. Tél: 347-7168. AV-7570

DEUX logements, 1 de 3 appts, 1 de 4 appts, le 4 est libre à l'acheteur; situés à 524 St-Jacques. Prix \$5,000 comptant ou à discuter. Tél: 347-2296. AV-7575

Logements à louer

DEUX logis 2-1/2 pièces, meublées, chauffées, éclairées, au centre d'Iberville. Tél: 346-5981. AL-7580

MAISON à louer, eau chaude, 220v. S'ad. à Jean-Joseph Poupart, Rg. Ste-Thérèse St-Rémi. Cté Napierville.

A LOUER 2-1/2 pièces, meublées, chauffées à l'électricité eau chaude, peinture neuve. Pour 2 personnes \$18 par semaine. Située à 257 rue Notre-Dame Tél.: 348-2807.

A louer restaurant Casse-Croûte, centre Ville St-Luc, sur la grande route face à l'écliptique, bons revenus. S'adresser à Marcel Courville 322 Bd St-Luc St-Luc Tél: 348-4629

A louer logis 2 pièces S'adresser le soir seulement après 6h. à 13 A Bd St-Joseph

CAMP à louer moderne, 5 appartements, belle vue sur le Richelieu, meublé eau chaude. Situé sur ave Richelieu St-Paul-ile-Aux-Noix Tél: 245-3086

APPT 2 pièces tous services payés, entrée privée (garage) Situé à 12 rue Notre-Dame (près St-Charles) Tél: 348-8454

LOGIS à louer à Lacadie 4 pièces, ménage fait à neuf. Tapis et prélat installés, idéal pour couple sans enfant. Libre M.G. Lécuyer Lacadie Tél: 346-4093

MAISON moderne à louer à St-Isidore 5 grandes pièces Salle de bain, cave cimentée, système de chauffage S'adresser, à 713 rue Principale Tél: 454-3477 St-Isidore

TERRE à louer 100 arpents à Napierville. S'ad. chez Mme André Babeux, 245-3856 à Napierville. (AL-7608)

LOGIS 4 pièces au Mont St-Grégoire, au 2e étage, droit de garage. S'ad. à Germaine Lalanne, tél: 346-3238. AL-7579

LOGIS à louer à Napierville (route 36) 5 pièces, salle de bain. Tél: 245-7086 à Napierville. AL7634

Divers à vendre

TERRAIN à vendre à Napierville, 8 lots de 90 X 180, sur la rue St-François et Ste-Anne. Tél: 346-9312 (AV- NO, 7623)

TERRAIN double de forme pentagone situé coin des rues Bellevue et Bessette. 150' de façade 100' de profondeur, 68' de largeur au fond. Renseignements après 6h. p.m. à 346-5538 (AV- NO. 7620)

6 VACHES Holstein fraîchement vélées, 25 taures Holstein d'un an, 1 camion Dodge 1960 de 1/2 tonne avec boîte en plywood \$200.00 S'adresser à Clément Jacques Rg Ste-Thérèse St-Rémi cté Napierville Tél: 454-9453 (AV- NO. 7621)

A VENDRE 80 bonnes vaches et taures soit fraîches vélées ou dues sous peu-ainsi que troupeau au complet. Jules Côté 1274 rue Sud Cowansville. Tél: 263-0670. (AV-7489)

TRES beau choix de coupons à la livre, isière pour tisser et tresser les tapis. Phentex, coton blanc 54 po. de large .69 la vge. S'ad. au Magasin Germain à Napierville. (AV-7476)

MOTOCYLETTE B.S.A. en bonne condition, prix: \$825. S'ad. à M. Claude Robert. Tél: 454-3097. AV7633

MOTEUR Volkswagen complet, très bon état, aussi Volkswagen 1962 très bon état. Tél: 346-5089. AV7636

CHEVROLET wagonnette 1966. En bonne condition: Tél: 347-2242. AV7641

HOTEL en briques, licence complète, très bien situé, comptant discutable, échange considéré, s'ad. à Fernand Guérin, courtier en immeubles. Tél: 348-4362. AV7629

MAGASIN général, bonne propriété en briques, cave de 8', grand terrain, gros chiffre d'affaires. Fernand Guérin, courtier. Tel. 348-4362 AV7628

CHASSIS de couches chaudes, en bon état et aussi vos doubles 10" x 10" Tél: 454-3846 à St-Michel AV7637

CHAMBRE à coucher 3 morceaux (lit double) S'ad. à 280, rue St-Henri Napierville (le jour seulement). AV7638

MACHINES à coudre à vendre ou à louer, aiguilles, moteur, pièces de rechange pour toutes marques. S'ad. à M.E. Goyette, 68 Grégoire coin St-Louis. Tél: 348-3712. AV7552

AVOINE Garry, venant de semences certifiées. S'ad. à R. Lefebvre St-Rémi, tél: 454-2793. AV7639

TERRAIN pour vétérans, route 9B; conditions faciles; aussi autres terrains de \$400 à \$850. Tél: 346-4773. AV7554

ROULOTTES 12 x 60, 3 chambres; prix raisonnables. Tél: 346-3184. AV7551

TERRE de 95 arpents, située au Grand Bernier, subdivisée pour 300 lots, au bout de la rue St-Jacques. Tél: 346-9865. AV7556

TERRAIN 62 x 100 à Iberville, coin Héroux et Nadeau. Epinettes bleues et autres arbustes d'ornement. A prix très modique. S'ad. à 195 Chaussée, Saint-Jean. Tél: 347-1693. AV7555

A VENDRE ou à échanger pour souffleur à neige pelle hydraulique à double action, capacité 3000 lbs. S'adapte à toute marque de tracteur. Tél: 245-3454 Napierville. AV7645

A vendre poêle blanc avec réchaud à huile pouvant aussi chauffer au bois. Bonne condition S'adresser à 1072 Bd d'Iberville Tél: 347-6475

A vendre avoine GARAY provenant de semence enregistrée S'adresser à M. Michel Guay Tél: 346-3470

A VENDRE avoine Garay venant de semence certifiée S'adresser à M. R. Lefebvre St-Rémi Tél: 454-2793

TERRAIN 70 x 115 paroisse St-Eugène; aussi set de cuisine, articles d'enfants, fenêtres et portes de chalet. Tel.: 346-9998 AV-7557

POUR chalet, 2 lits doubles, batterie de cuisine, machine à laver. Tél: 347-7703. AV-7576

MOTO 106 cc très propre, en très bonne condition. S'ad. à 355 Vaudreuil, tél: 347-4668. Prix \$185. AV-7577

LINGE usagé très propre: habits d'hommes, manteaux, robes d'enfants. S'ad. à 351-7e avenue Iberville. AV-7578

CINE-CAMERA, marque Rondo toute neuve; antiquité une très belle coiffeuse; pour inf. appeler tél: 347-2471, 321 St-Georges. AV-7571

BATEAU 15 pi. "Peterborough" dessous de fibre de verre avec ou sans moteur 15 forces Johnson. Prix \$325. Tél: 346-5257. AV-7573

POELE blanc avec deux brûleurs à l'huile. Tél: 347-1251. AV-7574

MOTOCYLETTE Yamaha 66-305 c.c. Tél: 246-3853 entre 6h et 8h. à Lacolle. (AV-7496)

MACHINE à laver carrée Kelvinator; 2 bicycles de fille C.C.M. frigidaire Pepsi; caisse enregistreuse; yacht 15 pi. moteur Johnson 25 HP. équipé avec trailer; camion '58 pick up GMC 1 tonne. Tél: 245-3262. Napierville. AV-7586

SET de cuisine, lit double avec tête capitonnée; réfrigérateur "Frigidaire", set de salon. S'ad: Roméo Dubois. Tél: 346-4923. AV-7587.

YAMAHA Twin jet 1967 100" bonne condition. 20 disques Jean Coutu français à anglais, 40 leçons, dictionnaire, livres, parfaite condition. Tél: 346-3962 après 5h. AV-7563

LAPINS race Nouvelle-Zélande et California, sélection rigoureuse. S'ad. à 345, 7e Ave. Iberville. Tél: 346-5274. AV-7564

ROULOTTES 8 x 32 chambre à coucher; 8 x 40, 2 chambres; 10 x 55, 3 chambres; chauffage central, salon, cuisine, salle de bain. Comptant raisonnable, balance comme loyer. 345, 7e ave. Iberville, tél: 346-5274. AV-7565

REMORQUE usagée mais en très bon état, pour transport de chevaux. Tél: 346-5962. AV-7566

CAMION INTER... 1959 3-1/2 tonnes, 15 pi. de plate-forme, côté en bon état pour animaux; 1 semoir MF combiné, 15 disques comme neufs; 1 semoir Cliver combiné, 17 disques; 3 herbes à disques à tracteur; graines de semence, blé d'inde... S'ad. à Gérard Brault & Frère, 582 St-Jacques, St-Jean. Tél: 346-3910. AV-7567

MOTEL D'EXPO à vendre, genre roulotte; grandeur 12 x 60. Frididaire propre pour chalet. Tél: 347-7168. AV-7568

ROULOTTE-MAISON (51 x 10) en parfaite condition, meublée. Comptant raisonnable, balance sous forme de loyer; située à St-Luc Tél: 348-5491. AV-7581

TENTE-REMORQUE Starcraft (Constellation) couche 8 personnes; toit rigide, toute équipée. Commode 4 tiroirs; télévision RCA Victor, Roger Lefebvre, tél: 347-1561. AV-7582.

TRES belle robe de mariée, double robe à traîne en dentelle, manchon, voile diadème; 8-9 ans; \$450 pour \$150. 380, 1ère avenue, tél: 347-7454. AV-7583

AVOINE de semence Garry provenant de semence certifiée. Tél: 346-3317. AV-7584

TRACTEUR Ford 4 vitesses, en bon ordre, avec Hydrolic attache 3 pts. Tél: 346-3325. AV-7585

A vendre Renault 68 comme neuve 14.000 milles Tél: 347-1331

A vendre 4 vaches à lait. S'adresser chez M. Kilfrid Poupart Sherrington Tél: 454-3022

Prendrai taures en pacage. S'adresser chez M. Jean-Paul Adam Tél: 347-7718

POLISSEUSE 3 brosses en parfaite condition; machine à écrire Remington. Tél: 348-5938. AV-7561

CAMION Dodge 1-1/2 tonne avec boîte. S'ad. à 347-2514. AV-7624.

A VENDRE nettoyeur d'étable d'été 410 pieds, longueur grosse transmission. Cause de la vente: agrandissement étable

A VENDRE poêle, à huile 2 brûleurs 6" avec cruche et carburateur réservoir acier 110 gallons Tél: 347-7993

On demande

FILLE demandée pour service à auto dans un restaurant; avec ou sans expérience. Tél: 347-7168. D-7569

DEMOISELLE sérieuse cherche chambre et pension Tél: 348-4873

ON demande jeune fille pour travail général dans maison privée. Tél: 346-5485. D. 7643



RENCONTRES CONJUGALES

Animées par le Père Albert Lapointe

à l'église St-Edmond

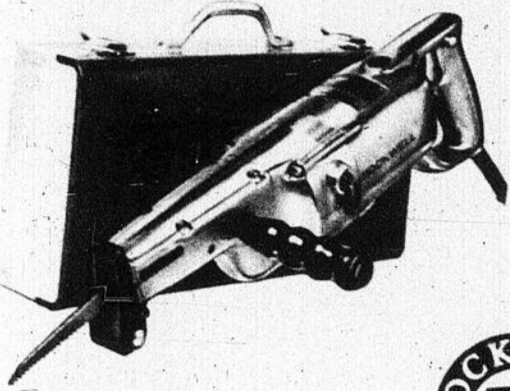
les 27-28-29 et 30 avril à 8 h. p.m.

POUR TOUS LES COUPLES MARIÉS

DE ST-JEAN ET ST-LUC

EPARGNEZ \$10 SUR UNE "TIGER"

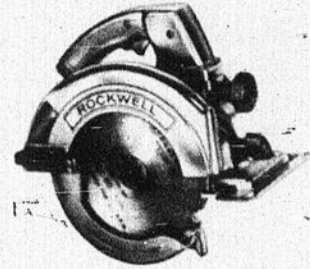
Achetez votre Scie Tiger 2-vitesses et son coffret; aujourd'hui, et vous recevrez un coupon d'une valeur de \$10 applicable sur l'achat d'une série 600 ou 700. Cette offre sur la perceuse Rockwell ou tournevis expire le 30 juin, 1969.



Rockwell vous donne plus pour votre argent..

LES SCIES ROCKWELL

Vous la demandez, nous l'avons. 7 1/4, 8 1/4, 10 1/4. Faites votre choix selon la capacité que vous désirez. La scie qui vous convient. C'est la réponse à vos questions sur des scies à bas prix avec tous les avantages pour couper ce que vous désirez et avec efficacité.



MODEL 346 6 3/4"	MODEL 315 7 1/4"	MODEL 368A 8 1/4"	MODEL 369 10 1/4"
\$99.50	\$109.50	\$129.50	\$149.50
Régulier \$109.50	Régulier \$119.50	Régulier \$144.50	Régulier \$159.50

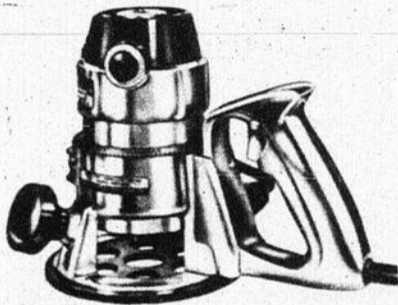
PLUSIEURS FAÇONS DE LIER

Avec la Rockwell à fusils reversibles

Modèles 770A et 770A25

\$129.50

Régulier \$139.50



ROCKWELL ROUTERS

Modèle 100-X

\$89.50

Régulier \$108.00

Modèle 150-X

\$119.50

Régulier \$148.00

Modèle 350-X

\$129.50

Régulier \$168.00



NOUVEAU

Nous vous présentons ROCKWELL BEAVER

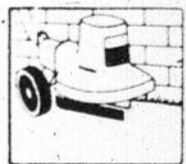
Il travaille aussi bien que son apparence

Comprenant table de base, deux extensions et des règles guides extra longues.

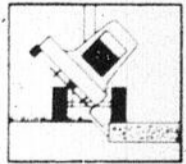
NOUVEAU

\$169.⁹⁵

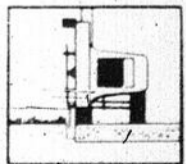
LE COUPE-BORDURE, MODÈLE 40 3 OUTILS EN 1



COUPE



CREUSE



TRANCHE

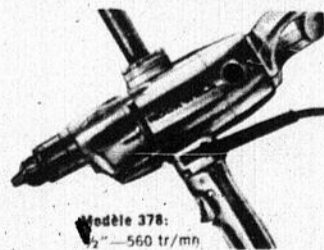


Le coupe-bordure, modèle 40, 3 outils en 1. Coupe le gazon dans les endroits difficiles pour les tondeuses, le long des allées, des trottoirs, au ras des murs. Redressé à 90°, devient un coupe-bordure; à 45°, il creuse des sillons autour des plates-bandes, des buissons, etc. Moteur de 2.7 A, 7000 tr/mn, lame de 7" de diamètre, changement instantané de l'outil, protecteur de sûreté, réducteur de vitesse, etc. 13 lb.

PERCEUSES ROCKWELL standard



Modèle 366: 3/8" — 1000 tr/mn



Modèle 378: 1/2" — 560 tr/mn



Modèle 384 (à vitesse variable) 1/4" 0 à 1700 tr/mn

Une série alliant d'une manière idéale la puissance, la rapidité et le type de poignée adaptés à tous les genres de percages. Deux nouveaux modèles à vitesse variable. Le 384 (1/4") possède un puissant moteur de 3 A et un choix infini de vitesses allant de 0 à 1700 tr/mn. Le 386 (3/8") donne des vitesses de 0 à 1000 tr/mn dans les ouvrages réclamant une vitesse réduite. Ces perceuses ont les mêmes qualités de construction et la même robustesse que possèdent normalement les modèles ultra-robustes — moteurs très puissants, double démultiplication, couple élevé, mandrin Jacob's de première qualité, légèreté, carter en aluminium allié, etc. Conçues pour les durs percages (pendant une durée indéfinie).



**148, rue RICHELIEU, SAINT-JEAN
TÉL. 346-6865**